ZESDE JAARGANG — Nr 32 16 BLADZIJDEN VRIJDAG 10 AUGUSTUS 1951

# Het Nieuw VISSERIJBLAD

— REDACTIE EN BEHEER —
VINDICTIVELAAN, 22, OOSTENDE
P.C.R. 4198.87 TEL. 725.23

Visserij - Sport - Kustnieuws
Verant. Drukker-Uitgeefster : Simonne BOLLINNE, Vindictivelaan, 22. Oostende
PRIJS : 3 FR. VERSCHIJNT ELKE VRIJDAG

ABONNEMENT : 1 JAAR :
BINNENLAND : 150 Fr.
6 Maanden : 75 Fr. — 3 Maanden : 40 Fr.
HOLLAND: 12 Guld. — BUITENL.: 200 Fr.

## Wat baten woorden van een Minister als administratieve slenter en onverschilligheid de visserij verder ten onder helpen

### De Invoer van Vis voor September

Zaterdag laatst kwam het invoercomité bijeen om te beslissen over de contingenten welke zouden toegestaan worden voor invoer tijdens de maand September 1951.

Het voorstel der invoerders zelf bedroeg: 150 ton voor Denemarken, 150 ton voor Nederland, 30 ton voor Noorwegen en 10 ton voor Zweden. De afvaardiging van het Verbond kon met dit voorstel niet accoord gaan.

Thans stellen we immers vast dat er meer vaartuigen de Yslandvisserij blijven uitoefenen en dat waarschijnlijk in de loop der maand September de grote rederijen opnieuw hun vaartuigen zullen inzetten op Ysland.

De huidige toestand van het haringseizoen, zeer slecht ingezet, en met weinig bemoedigende vooruitzichten, laat verwachten dat weinig vaartuigen de haringvisserij zullen uitoefenen en dat een groter visaanvoer dan naar gewoonte zal kunnen verwacht worden.

Terwijl de landbouw, de zware nijverheid en de kolenmijnen op alle mogelijke manieren beschermd worden, moet de visserij maandelijks geducht kampen om de invoer zo gering mogelijk, 't is te zeggen, in verhouding tot de aanvoer en het werkelijke verbruik te houden. Intussen, hoe gering de contingenten ook gehouden worden, worden onze prijzen voortdurend gedumpt door de invoer van producten uit die landen welke niet, zoals wij af te rekenen hebben met hoge lonen en zware sociale lasten en met wie we zelfs geen handelsakkoord hebben.

Andere landen leggen zware invoerrechten op de vis. Wij moeten ons tevreden stellen met een maandelijks contingent dat dan nog hoofdzakelijk, en met steun van de regering, verdeeld wordt onder VIJF invoerfirma's, ten nadele van de kopers aan de kust en vooral ten nadele van de productie.

Het Verbond stelde voor enkel een contingent van 100 ton toe te staan aan Nederland, en dan nog noodgedwongen omdat de accoorden (afgesloten buiten medeweten van de productie) ons verplichten een onverantwoord contingent uit te putten.

Met Noorwegen, noch Zweden, noch Denemarken hebben we nog invoerverplichtingen. Het accoord met Noorwegen is sinds 31 December 1949 uitgeput, dit met Zweden sinds Februari 1951 en met Denemarken sinds 31 December 1948.

Gezien er geen overeenkomst kon bereikt worden tussen beide partijen, werd de beslissing genomen door de administratie. En hier bewees deze de belangen der productie gemakkelijk over het hoofd te kunnen zien.

Voor September werd toegekend: 75 ton voor Denemarken; 175 ton voor Nederland; 20 ton voor Noorwegen; 10 ton voor Zweden.

Hiermede zijn opnieuw de belangen van de vijf grootste invoerfirma's voor de maand September gered en moet de visserij maar de gevolgen blijven dragen van de administratieve slenter en de onverschilligheid tegenover haar noden.

comité kon voorgelegd worden. Deze beslissing zou TEN VROEGSTE OP 2 AUGUSTUS KUNNEN VALLEN.

De administratie had weer een dag gewonnen op de Ministeriële nota en intussen kon het afleveren van vergunningen met groteren ijver dan het onderzoek van de nota, voortgezet worden.

(Zie vervolg blz. 2)

## Waarom nog kredieten voor bouw in het buitenland ?

Ons blad is onlangs met reden ten strijde getrokken tegen het verlenen van kredieten aan een rederij voor de bouw van drie schepen in het Buitenland.

Wij hebben er toen op gewezen dat aldus aan minstens 500 werklieden gedurende een vol jaar werk zou verschaft zijn geweest.

Ons land telt thans in volle zomer meer dan 200 duizend werklozen. Wij begrijpen niet waarom in die omstandigheden kredieten verleend worden voor bouw in het Buitenland.

De ministers in functie zouden veel meer bewijs geven van practische zin, moesten ze stelselmatig dergelijke kredieten weigeren en anderzijds er op waken, dat de scheepsbouw aan de best mogelijke voorwaarden geschiede.

Niet alleen zou de overdrachttaks bij de bouw van schepen van 4,5 op één ten honderd dienen teruggebracht, maar zou een aanmoedigingspremie dienen gegeven voor het inrichten van deze schepen op de meest moderne wijze.

Wanneer mogen we van overheidswege een initiatief van die aard verwachten?

## *Marineschilders te Oostende*

## Onbegrijpelijke vergetelheden

In de Koninklijke Gaanderijen, daar waar het Zeevaartsalon verleden maand een zo grote bijval gekend heeft, werd Zaterdag een tentoonstelling geopend, gewijd aan die schilders die in de zee en de scheepvaart hun inspiratie gezocht hebben.

En welke schilder heeft niet, met min of meer geluk, getracht de gewaarwordingen op doek te brengen die het zicht van de oneindige zee, de blakende duinen, de dobberende schepen, klein en groot of de getaande visser in zijn kunstenaarsgevoeligheid verwekken.

Met min of meer geluk? Wie zal het beoordelen?

De opvattingen van wat schoon mag genoemd worden zijn oneindig verschillend, en de wijze raad «de gustibus et coloribus non disputandum» stamt niet van gisteren.

Zo de oude wijsgeer die deze raad heeft menen te moeten geven, de pennetwisten kon zien, die sedertdien niet opgehouden hebben tussen kunstbeoefenaars onderling, en kunstcritici anderzijds te ontstaan, en onuitdoofbaar herop te laaien, zou hij misschien zuchten «'k had beter gezwegen».

De tentoonstelling van Marineschilders die onze stadsgenoten en vreemde bezoekers deze maand zullen te zien krijgen, zal een bonte verzameling zijn van allerhande opvattingen, manieren, scholen en kappelletjes. Eenieders keus zal er wellicht zijn gading vinden. Eenieders afkeer of misprijzen eveneens. Filosofen — er zijn er nog enkele, schijnt het — zullen de taferelen die hun oog strelen, hun geestdrift doen opwellen, hun ziel doen zinderen, lang en liefdevol bewonderen, en de andere onverschillig of minachtend voorbijstappend, blijgemoed en opgeruimd de tentoonstelling verlaten, die hen zo een zuiver genot verschaft heeft.

Anderen nog — dat zijn de leergierigen, de zoekers naar zelfontwikkeling en smaakvorming — zullen vooral die werken die hun zonderling, onverstaanbaar, storend voorkomen, aandachtig bekijken. Wat is dat nu eigenlijk, waar wil die schilder naartoe met zijn onmogelijke vormen en zijn vloekende kleuren? En hij zal zich afvragen of hij het tot nog toe mis op gehad heeft. Hij kent namelijk het spreekwoord «vert et bleu, jurent à deux» terwijl hij nochtans heel zijn leven de natuur bewonderd heeft, waar het groene gras en lover en de zuiver blauwe hemel de hoofdrollen spelen. Hoe dit te verklaren?

Dr Dalton heeft sedert meer dan honderd jaar ontdekt, dat niet alle mensen de kleuren op dezelfde manier zien. Sommigen maken geen onderscheid tussen zo sterk verschillende tinten als rood en groen, en daarnaast bestaan nog, zoals een Japans dokter in later jaren ontdekt heeft, andere afwijkingen in de manier van de kleuren en tinten te onderscheiden — onze zeelui weten ervan mee te spreken, want menig zeeman die er onbewust van aangedaan was, heeft er een veelbelovende loopbaan door zien afbreken.

Laat ons dus niet verontwaardigd opkijken, zo we voor sommige doeken komen te staan die ons als een uitdaging van het gezond verstand toeschijnen, en laat ons toegevend zijn: 't is dat de schilder het zo gezien heeft.

En laat ons niet vergeten dat er steeds manieren of moden in de schilderkunst bestaan hebben, zelfs in lang vervlogen tijden. Niemand zal bv. een Van Eyck voor een Jordaens nemen, een Rubens voor een Breughel, een Memling voor een Quinten Metsys. Ook onder de latere schilders bestaan verschillen, die alleen een blinde niet kan onderscheiden.

In de laatste vijftig jaar die wij achter de rug hebben, is het echter beginnen over zijn hout gaan. Al de vroegere kunstenaars hoe verschillend van stijl, koloriet en opvatting, bleven ten minste bevattelijk, verstaanbaar, dadelijk genietbaar.

Sedert de kunst zich begeven — sommigen zeggen verdoold — heeft in symbolism, impressionism, cubism, dadaism, realism, surrealism en tal van andere ismen, heeft de

(Zie vervolg blz. 2)

## En de Invoer van Haring ?

Op verzoek van het Verbond verklaarde de Minister van Verkeerswezen zich sedert één maand accoord de invoer van verse en gerookte haring stop te zetten vanaf 1 Augustus. Vooraleer deze maatregel kan toegepast worden, moet het Economisch interministerieel comité hierover beslissen.

De goedkeuring van de Minister werd reeds op 14 Juli gegeven aan dit plan. Het zou ons zeer verwonderd hebben moest de uitwerking ervan reeds op 1 Augustus van kracht zijn geworden. Maar zover kwam het niet. Intussen werden maar invoervergunningen op invoervergunningen voor verse en gerookte haring uitgedeeld, die alle een maand geldig blijven... Het bleek onmogelijk deze vergunningen in te trekken. **We zijn immers niet in de landbouw waar dit wél mogelijk is.**

Maar tussen de Minister en de C.E.I. en tenslotte het uitvoerend organisme is een hele weg af te leggen die loopt over administratieve paden en die administratie is de visserij niet zo heel goed gezind. Want terwijl de Hoge Overheden op Congressen en Zeevaartsalons, conferenties, inhuldigingen en andere palabers hun verknochtheid aan de zeevisserij met schone woorden en heildronken uitbazuinden, lieten ze de zo noodzakelijke beslissing van de Minister op hun tafel te Brussel slingeren.

Het duurde 10 dagen om de nota van de Minister, vertrokken op 4 Juli van de Wetstraat, 17, te zien toekomen in dezelfde straat, nr 90! Aan wie de schuld? Aan niemand natuurlijk, of toch wel: aan de talrijke feestelijkheden welke moesten bijgewoond worden om de goede wil van diezelfde ambtenaren tegenover de zeevisserij te kunnen bewijzen. Vandaar de flinke opkomst op al deze congressen.

Toen eindelijk de ministeriële nota kon onderzocht worden, bleek het dat er nog een en ander te regelen was, vooraleer deze aan de beslissing van het interministerieel

## Aan de reders die verkopen in 't buitenland

Het gebeurt vaak dat Belgische vissersvaartuigen tengevolge van defect in het Buitenland moeten verkopen.

Dit was onlangs het geval met een vaartuig dat in Frankrijk verkocht. In deze omstandigheden vallen ze soms in de handen van «ecoreurs» welke ze niet kennen, met het gevolg dat ze kennen.

Wij raden de schippers aan vooraleer in de handen te vallen van dergelijke mensen, zich eerst bij de havenautoriteiten in te lichten en naar goede raad te luisteren.

Aluds zouden veel moeilijkheden vermeden worden.

## Ophefmakend proces te Boulogne

**14 Reders verschijnen voor de Correctionele Rechtbank om te hebben gemanifesteerd tegen het lossen van de vangst van een Yslandse treiler in Boulogne**

Op 27 Februari 1950 lag in de haven van Boulogne een Yslandse treiler en men had het inzicht de vangst, groot 160 tonnen Yslandse kabeljauw, te lossen voor het huis Descotes en Ditsels.

Om tegen dit lossen op te treden en niettegenstaande herhaaldelijke protesten hadden alle reders bevolen hun autovoerders met de camions te doen postvatten op de kaai alwaar het lossen van deze vreemde vangst zou plaats hebben.

De invoerders die zich benadeeld voelden door dit gezamenlijk en gemotoriseerd verzet, legden klacht neer bij de plaatselijke gerechterlijke instanties.

Als gevolg hiervan, verschenen 14 reders voor de correctionele rechtbank te Boulogne. Na een meesterlijk pleidooi van hun verdediger Minet, bekwamen de 14 «beschuldigden» de **vrijspraak**. 's Anderendaags echter vernam men met grote verwondering dat de procureur beroep tegen deze vrijspraak had aangetekend. Aldus moet de zaak vóór de Beroeps-Rechtbank van Douai gebracht worden. Begrijpelijker wijze houdt deze «clou» de aandacht van de visserijmiddens gaande.

Het geeft een bewijs van meer samenhorigheid tussen de reders, inplaats van zich laks in doekjes te laten winden.

## *Aan de vissers die naar de Witte Bank reizen*

Voor de vissers welke regelmatig op de Witte Bank varen, is in Noordzee Boekhandel, Vindictivelaan, 22, Oostende, thans een zeer interessante Duitse visserij- en konsolkaart te verkrijgen, breedvoerig het geulte weergevend.

Deze kaarten kosten: 200 fr.

## Visserijalmanak 1951

De Belgische visserijalmanak 1951 is nog steeds verkrijgbaar in «Noordzee Boekhandel», Vindictivelaan, 22, Oostende. Prijs: 150 fr.

## Nieuwe & dringende oproep tot de reders die de haringvisserij bedrijven

Het Bestuur van Zeewezen (Zeevisserijdirectie) richt opnieuw een dringende oproep tot alle belanghebbenden om zich onderling te verstaan — in afwachting dat er een verplichte regeling kan worden getroffen — ten einde hun vangsten op **regelmatige wijze** aan te voeren en er op te waken dat aan de **verzorging** er van de meeste aandacht worde besteed.

Hier de beste combinatiie-machnes voor het
ONTGRATEN van VERSCHILLENDE VISSOORTEN

ZOALS : Kleine Ostzeeharing, (Strömling). De kolossale IJslandharing, Geep, Makreel, groot en klein.

De haring kan direct uit het kantje verwerkt worden zonder dat deze moet worden gewassen of geweekt.

De buik van de vis kan zowel open als afgesneden worden, voor ijle haring is dat zeer wenselijk, evenals voor makreel en geep.

De bedrijfskosten zijn zeer gering omrede zijn eenvoud.

De Machine telt maar 15 smeerpunten omrede zijn eenvoud.

De slijtage is minimaal, omrede zijn eenvoud.

De bedrijfszekerheid en dat is van het grootste belang, is zeer groot omrede... ZIJN EENVOUD!!

ZIJN EENVOUD!!

NEDERLANDS - BELGISCHE MACHINEBOUW VOOR DE VISNIJVERHEID - ANTWERPEN
Turnhoutsebaan, 63
Bankrelatie Kredietbank Antw.
Telefoon 35.23.06
(65)



Voor Nieuwbouw en Herstelling van Schepen
N.V.
BELIARD - GRIGHTON & Co
(11)


# Arbeidsongevallen in de visserij

Bossier Julien, machinist van de Z.505 kreeg een losgeraakte vishaak in rechter oog, dat erg gekwetst werd. Bossier zal gedurende een maand werkonbekwaam blijven.

Gedurende het aftrekken van een wire werd de matroos Vantorre Frans van Z.490 «Marie-Henriette» geprikt in rechter pink.

Vlietinck Florent, schipper op de Z.524 «Florent-Juliette» werd eveneens geprikt door staaldraad gedurende het ophalen der korre.

De stuurman, Verbiest Robert, van ed O.227 «Marcel» werd gekwetst door wire aan linker hand.

Gedurende het aftrekken van het korretouw werd 55 jarige schipper Lenaers Charles gekwetst aan rechter oog door losgebroken staaldraad.

Dasseville August, matroos op het kustvissersvaartuig O.2 «Thérèse» is gedurende de visvangst op dek gevallen en heeft hierbij lichte verwonding aan rechter elleboog opgelopen.

Michel Robert, matroos op de O. 183 van Tahon Henri werd door staaldraad geprikt in linker hand.

De machinist Steyaert Henri van de Z.54 «Cécile» heeft verwondingen opgelopen aan beide handen gedurende de verwisseling van visplanken. De machinist kwam inderdaad met de beide handen terecht tussen visbord- en scheepswand.

Broucke Edward, schipper op de O.228 van de Rederij Massabielle, heeft een stukje staaldraad in rechter oog gekregen gedurende het splitsen van kabel.

De schipper Decrop Lodewijk, van de O.227 is met de rechter arm gekneld geraakt tussen visplanken en scheepswand gedurende het ophalen der korre.

Burke Fernand, matroos op de Z.82 «Hilda» is met rechter hand tussen deur en deurpost gegrepen geweest.

Vermoote Maurits, schipper op de O.173 van de rederij Seghers is op dek gevallen en werd gekwetst aan rechter knie.

Lebluy Marcel, matroos van de O.231 van erder Vieren Louis, werd geprikt door oprollende staaldraad.

## Een nieuwe treiler bij Beliard-Crighton

Vorige week heeft de maatschappij Pêch. à Vapeur bij de Belgische scheepswerf Beliard Crighton en Co een nieuwe treiler besteld ter waarde van meer dan twintig millioen.

Deze treiler zal van de modernste uitrusting voorzien worden en **uitsluitend** Belgisch materiaal vertegenwoordigen.

De werklieden der Scheepswerf Beliard-Crighton betuigen langs de weg van ons blad hun innige dank omdat door deze rederij aan het brood van Belgische arbeiders gedacht wordt.

Wij komen op de gegevens van deze eenheid terug.


(54)
KOOPT
ALLES BIJ
SCAP


# Marineschilders te Oostende

(VERVOLG VAN BLZ. 1)

gewone sterveling de keus, wanneer hij voor sommige moderne schilderijen staat, van ofwel in zijn haar te krabben, ofwel met de snobs mee te praten dat het prachtig, heerlijk, overprachtig is; maar vraag aan die bewonderaars wat zij daar eigenlijk zo prachtig en heerlijks aan vinden. Zij zullen U antwoorden dat zij niet kunnen uitleggen, niet omdat gij te dom zijt, wel neen, maar toch precies niet slim genoeg.

Gij zoudt hem kunnen herinneren dat Boileau geschreven heeft:
«Ce qui se conçoit bien, s'énonce clairement,
Et les mots pour le dire, arrivent aisément».

Maar dring liever niet aan, want:
Met een wijsneus twisten,
Is zijn tijd verkwisten!

### UITVERKORENEN

Zoals wij hoger zegden zijn ze ontelbaar de schilders die zich door de zee en de schepen hebben laten bekoren. De inrichters van dit Marineschilderssalon hebben dus voor een moeilijke keus gestaan of op de tweetalige plakbrieven die de tentoonstelling aankondigen, al de schilders vermeldt staan wier doeken in het salon te zien zijn, hebben wij nog niet kunnen vaststellen. Ensor, Permeke en Spilliaert zijn eronder vermeld, maar Depauw en Royon, om maar deze twee te noemen, hadden er ons dunkens ook wel mogen bijstaan, want als er twee meesters van 't penseel met de zee en het zeevolk hebben meegeleefd, dan zijn het zeker wel die twee.

Hun schilderijen zijn misschien te juist gezien, te diep gevoeld, om door elkeen naar waarde te worden geschat. Het is niet aan iedereen gegeven de bekoorlijkheid van een schip te vatten, de schoonheid van een kalme of woelige zee natuurgetrouw weer te geven.

Die bekoorlijke schoonheid dient niet geïnterpreteerd, die sierlijke of primitieve scheepslijnen dienen niet misvormd, die natuurlijke kleuren van de woelige baren niet vervalst, om indruk te maken op hen die de ware schoonheid van zee en schepen hebben leren onderscheiden.

Velen onder onze kustbewoners die met de zee en de schepen vertrouwd zijn en ze liefhebben om hun waarachtige schoonheid, zullen wellicht verwonderd, ja verstoord zijn, door wat ze in dat salon, naast mooie doeken, zullen te zien krijgen.

Dat een schilder van grote faam zich de vrijpostigheid veroorlooft, de Schelde vóór Antwerpen een diepblauwe kleur te geven, zoals men dat enkel in de diepe wateren van de oceaan aantreft, terwijl iedereen weet dat onze grote stroom, zelf bij 't mooiste weer, nooit die levendige kleur vertoont, is nog zo erg niet. Het doet eenvoudig glimlachen.

Maar wanneer gij voor baren staat die aan chewing gum gelijken, voor een schuit met een tuigage als een driemastbark, een zeilschip met zijn boegspriet op zijn achtersteven, of een stoomboot met zijn schouw op de voorsteven, maak U dan niet boos, en zeg liever een kort gebed! Neptunus vergeef het hun, want zij weten niet wat zij doen!

Maar er zijn er die wel weten wat zij doen en die eenvoudig munt slaan uit het snobisme dat zozeer onder de begoede standen heerst; een staaltje daarvan, om te sluiten.

Een reeds vermaard en gevierd schilder — hij is nog geen baron, maar kan het wel worden — exposeerde onlangs zijn schilderijen te Antwerpen, en drong bij een onzer stadsgenoten aan die hij daar ontmoette, om zijn doeken te gaan bewonderen.

Voor een doek bleef de bezoeker stilstaan en vroeg «wat is dat?». «Wel, ziet ge dat niet, dat is de Noordzee, en dit hier is een breekwater». — «En ginder die vlekken in de verte, zijn dat misschien meeuwen?».

«Neen, dat zijn vissersvaartuigjes, dat ziet ge toch wel».

«Ik wil het wel aannemen, vermits gij het zegt», was het besluit van de bezoeker, «maar ik heb dikwijls van uit mijn tent op 't strand de zee, het breekwater en de voorbijvarende scheepjes bekeken, en ik herken ze volstrekt niet, maar volstrekt niet in uw schilderij, het trekt er nog niet op».

«Ja, ik dacht het wel» zei de schilder, «gij zijt een van die verouderde mensen, die niet meegaan met hun tijd, maar kom mij eens thuis bezoeken, ik zal U iets laten zien, en iets vertellen».

Korte tijd daarna had de samenkomst plaats, en daar zag de bezoeker nog tal van kostelijke schilderijen van de grote meester, die hij nog niet voor niets in zijn salon zou willen ophangen.

Maar toen werd hij naar een meubel geleid, waarin verscheidene schilderijen, zonder lijst, geborgen waren.

«Ho! dat is de moeite waard, laat eens zien», zei de bezoeker, «dat zijn er zeker nog van uw vader zaliger, die ik goed gekend heb?».

«Ja,» was het bittere antwoord, vader werkte dagen lang, weken soms, aan het afmaken van zo een doek, en kreeg er dan een spotprijs voor: vader heeft veel zwarte sneeuw gezien en zou in armoede gestorven zijn, zo de stad hem, mits veel voorspraak, geen baantje aan de hand gedaan had — iets zoals de grote Vondel, die de tien laatste jaren van zijn hoge ouderdom, gesleten heeft als hulpklerk in de Berg van barmhartigheid te Amsterdam».

«Ik borstel mijn doeken, groot of klein in een ommezien», zegde onze moderne schilder verder, «hoe afstotender, hoe hoger prijs er mij voor geboden wordt, en de schijven komen binnen. Een titel heb ik niet van doen, een standbeeld evenmin, en na mijn dood mogen ze zeggen dat mijn schilderijen waardeloos zijn, 't kan me niet schelen. Intussen word ik gevierd, en leef als een prins, dank aan het ongelooflijk snobisme van de groten der aarde».

«Ja,» besloot de bezoeker, «'t is altijd zo geweest, de slimmen bedriegen de dommen».

## Een nieuw schip te water gelaten te Zeebrugge

Het nieuw schip van de Gebroeders Utterwulghe uit Heist dat bij Leon De Graeve op de werf stond, is Dinsdagvoormiddag naar de schuilhaven gerold waar de verdere montage en afwerking zal geschieden. Het werd met de naam «Albrecht Rodenbach» gedoopt en draagt het nummer Z.549. Het zal een sierlijk vaartuig worden in de stijl van hetzelfde dat onlangs van de werf liep.

We komen hierop terug.

# En de invoer van Haring?

(VERVOLG VAN BLZ. 1)

En tenslotte moest alles nog niet zo heel duidelijk geweest zijn, of de visserij toch van minder belang zijn dan verteld werd op de congressen, want thans blijkt dat het interministerieel economisch comité pas op 14 Augustus het voorstel van Minister Segers zou kunnen onderzoeken.

Aldus worden de belangen van de visserij met de voeten getreden.

Want intussen dalen de prijzen van de aangevoerde haring voortdurend. De reders welke de primeurprijzen moeten missen hebben die andere jaren voor de haring gegeven werden, ondervinden nu maar al te goed aan de lijve waartoe administratieve onverschilligheid hen kan leiden.

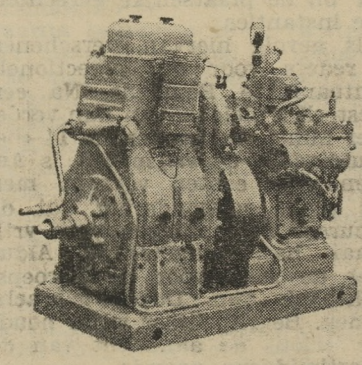
Of heeft de administratie er belang bij dat zoveel mogelijk haring ingevoerd wordt of dat de diepvriesnijverheid bij ons haring kan kopen aan een **lage gemiddelde** prijs over het ganse seizoen? Terwijl de rederijen langzaam maar zeker doodbloeden.

Het kan zo niet meer blijven voortduren. Maar al te lang reeds hebben ze opnieuw onze nijverheid over het hoofd gezien. Het Verbond zal niet meer blijven toezien hoe een ganse nijverheid gekelderd wordt. Wie niet meevecht voor de visserij, staat buiten de visserij. En wie, als ambtenaar aangesteld is om de belangen van de zeevisserijnijverheid te verdedigen, moet zijn taak volbrengen.

We zijn het moe geworden. Schone woorden en talrijke beloften betekenen niets: noch voor de zeevisserij die er nog nooit mede geholpen werd, noch voor de ambtenaar die ze uitspreekt en wel weet dat ze enkel dienen om zand in de ogen te strooien.

Het Verbond zou best doen zijn verantwoordelijkheid op te nemen en een nieuw offensief in te zetten waar 't nodig is, om de administratie uit haar slaap te wekken en wat meer belangstelling te betonen voor de nijverheid, waarvoor en waarvan ze betaald wordt.


Kromhout—Samofa



Een goede betrouwbare hulpmotor is belangrijk. Iedereen weet dat Kromhout betrouwbare motoren maakt. Is het te veel gezegd dat het moeilijk is betrouwbaardere motoren te vinden? De Kromhout en Kromhout-Samofa viertakt motoren ontwikkelen 10 pk. per cylinder bij 1000 omwentelingen en ze kunnen geleverd worden als 1, 2, 3, 4, 5, 6 of 8 cylinders, dus als 10, 20, 30, 40, 50, 60 of 80 pk. bij 1000 omwentelingen.

N.V. MARINE MOTORS
Marktgravenlei, 77. Tel.: 37.96.00
(4 lijnen). — ANTWERPEN

# Nieuwpoortse vis... Verse vis

Onder deze slogan werd een paar zomers geleden de visweek te Nieuwpoort ingericht, die waarlijk een groot succes kende. De versheid van de Nieuwpoortse vis, is nu in 't binnenland overbekend, en we vinden het erg spijtig dat aan deze vermaardheid Zondag ll. door domme nalatigheid een geweldige deuk gegeven is geweest!

Zoals te voorzien was, waren er Zondag ll. veel vreemdelingen in stad ter gelegenheid van de Huldiging aan het Albert I Monument, en 's namiddags trok de «Moto-Cross» in de omgeving van de «Oesterput» langs de haven, dan ook honderden bezoekers langs onze vlotkom. Vissersschepen zijn en blijven altijd een aantrek voor vreemdelingen, zodat de vlotkom een ruim bezoek kreeg. Wanneer we nu echter moeten schrijven, dat velen de boorden walgend verlieten zal zeker onze lezers raar doen opkijken, want op de plaatsen waar er gedurende de loop van de week vis gesorteerd werd, was er allerhande afval blijven liggen, tot prooi van vliegen en millioenen wormen! Dat dit, samen met zijn reukje ver van een reklaam is, voor de vis in 't algemeen moet niet gezegd.

Hoe dikwijls hebben we er niet op gewezen, dat alle afval van gesorteerde vis en ijs, zo rap mogelijk na de verkoop in de mijn moet verdwijnen. De vissers verlaten zich op de verhuurders van de bennen, die tevens sorteren, en wier werk is dit feitelijk is, en indien deze het per «abuis» vergeten, de mijnbestuurder er hun moet op wijzen.

Volgens genomen inlichtingen lag die vuiligheid daar reeds van de Vrijdagmorgen. Men moet geen ogen hebben om dit te zien, en na enige uren kan het reukorgaan zelfs toch een beetje meehelpen! Wat baat het dat het stadsbestuur duizende franken geeft als toelage voor propaganda voor visverbruik, de vissers hun waar ten uiterste verzorgen, dat de winkeliers alle zorgen besteden om deze waren aantrekkelijk te maken, wanneer de bezoekers de aanlegplaatsen van de vaartuigen moeten verlaten door verpestende en walgelijke geur, en millioenen wormen in verrotte vis wriemelen!

We verhopen dat diegenen die er het toezicht over hebben, beter zullen uitkijken, om de betrokkenen, er tijdig op attent te maken alle vuiligheid weg te ruimen, en die niet horen wil, het zal doen voelen. Dergelijke nalatigheden brengen niets bij tot reklaam voor de waar, en voor onze haven!!

Voor Uw OESTERS,
Levende KREEFTEN,
LANGOUSTEN en
bevroren ZALM
Oesterputten
HALEWYCK & Co
Oostende
EEN KWALITEIT:
(57) DE BESTE
Telefoon : OOSTENDE 71121

## Oorlogsbodem op bezoek te Nieuwpoort

Tot verwondering van de vissers, moesten alle vaartuigen Vrijdag ll. de nieuwe kaaimuur ontruimen daar een... oorlogschip onze stad met zijn bezoek zou komen vereren. Visserschepen welke in herstelling lagen, plezierboten en alle andere werden naar de vlotkom overgebracht en de Zaterdag was ieder in verwachting om het slagschip de haven te zien binnen stomen. Er werd zelfs gewag dat het schip Zondag salvo's zou afvuren gedurende de plechtigheid aan het Albert I Monument. Wat er echter niet te zien was: was de verwachte oorlogsbodem. «'k Zou het wel geloven» lachte Dies «de radar werkte niet op peilers langs de nieuwe kaaimuur, en de kruiser heeft de haven niet gevonden!».

Zou dat werkelijk de reden zijn?

# Winslow

## Havenbeweging

**van 30 Juli tot 5 Augustus 1951**

**Ingevaren:**

30-7: Belg. ms. Topze, Tilbury, Stukgoederen.

31-7: Duits ms. Dorothea Weber, Skelleftea, Telegr. palen: Panamees ss. Hermes, Karlsborg, Hout.

1-8: Belg. ms. Topaze, Tilbury, Stukgoederen.

2-8: Belg. ms. Amethyste, Tilbury, Stukgoederen.

3-8: Belg. ms. Topaze, Tilbury, Stukgoederen.

4-8: Duits ms. Ruegen, Nyköping, Telegr.palen.

8-8: Duitse ss. Hans Herman, Stugsund, Telegr.palen.

**Uitgevaren:**

30-7: Belg. ms. Amethyste, Londen, Stukgoederen.

31-7: Belg. ms. Topaze, Tilbury, Stukgoederen.

1-8: Belg. ms. Amethyste, Tilbury, Stukgoederen.

2-8: Belg. ms. Topaze, Tilbury, Stukgoederen.

# EXAMENUITSLAGEN

## IN DE HOGERE ZEEVAARTSCHOOL TE ANTWERPEN

Behaalden het brevet van kapitein ter lange omvaat : O. Caudron, R. Roose, V. Rasquin, R. Creten, L. Boehme, N. Vandenbroele, D. Gysbrechts, A. Vanrijsselberghe.

Dit van luitenant ter lange omvaat : M. Rasson, P. Felles, H. Caestecker, S. Crepain, M. Vergauwen, J. Philippe, E. Vanhooft, G .Bouvé, M. Decuyper, A. Draulans, J. Huterau (van de Zeemacht), R. Groenvynck, K. De Bruyne, R. Peeters, F. Fabry, M. Massart, A. Gurdal, M. Rabaey, M. Lemaître, R. Willems, E. Poot, P. Campion, R. Engels, J. Heureux.

Het diploma van mekanieker eerste klasse werd toegekend aan : W. Christensen, K. Van Campenhout, G. Gauwe, I. Van der Sighelen, J. Cassauwers, J. De Bens, L. Anthonissen, R. Wood, C. Goddijn, G. Vandevelde, G. Labeye, M. Buelens, R. Boucherie, R. De Cuyper.

G. Devolder behaalde het diploma van mekanieker tweede klasse.

35 cadetten, waaronder 7 van de Zeemacht, slaagden in de proef van aspirant officier en 16 leerlingen, waarvan er eveneens 7 tot de Zeemacht behoren, in die van aspirant-mekanieker.

32 leerlingen voldeden in het overgangsexamen.

11 leerlingen slaagden in de examens der matrozen- en kokschool.

### BIJZONDERE PRIJZEN

Prijs van het Bestuur van het Zeewezen : O. Caudron, kapitein ter lange omvaart en W. Christensen, mekanieker eerste klasse.

Prijs Fonds «Armand Grisar» : R. Tanghe, kapitein ter lange omvaart.

Prijzen geschonken door de Kring «Georges Lecointe» : K. Van Campenhout, mekanieker eerste klasse; P. De Cock, luitenant ter lange omvaart; Smet R., aspirant-officier ter lange omvaart; H. Van den Eynde, aspirant-mekanieker.

Prijzen Fonds «Ernest Urban»; Kerkhofs A. en H. Moens, aspirant-officieren ter lange omvaart; M. Van Royen en H. Maetens, aspirant-mekaniekers.

Prijzen «Vereniging der Belgische Reders» : A. De Groote en R. Mathieu, aspirant-officieren ter lange omvaart; Coole F., apsirant-mekanieker; L. Puttemans, G. Gerard, C. Swings en Y. Delmotte, die slaagden in het overgangsexamen tot het tweede studiejaar.

Prijzen geschonken door het ministerie van Landsverdediging-Zeemacht : P. Marin, aspirant-officier; R. Wattron, die slaagde in het overgansexamen tot het tweede studiejaar; F. Grard, aspirant-mekanieker.

Prijzen Koninklijk Belgische Zeemanscollege : O. Caudron, eerst gerangschikte kapitein ter lange omvaart; R. Smet, eerst gerangschikte aspirant-officier ter lange omvaart; W. Christensen, eerste geangschikte college; O. Caudron, eerst gerangschikte R., eerst gerangschikte mekanieker tweede klasse; H. Van den Eynden, eerst gerangeschikte aspirant-mekanieker.

Prijzen «Gallois Genootschap» : Studiekring voor Scheepswerktuigkundigen : R. Van den Eynde en H. Demey, mekaniekers tweede klasse.

Prijs «Vereniging der Staatsrivierloodsen» : R. Smet.

Prijzen Belgische Transportarbeidersbond, afdeling Zeelieden : R. Smet, aspirant-officier ter lange omvaart; H. Van den Eynden, aspirant-mekanieker.

Prijzen der Belgische Zeevaartvereiniging voor de Matrozen- en Kokschool : A. Van Assche, W. Copers, J. Van Reeth en Fr. Heymans.

Na afloop van de proclamatieplechtigheid werd de genodigden een receptie aangeboden.

Reders en Vishandelaars
HET BESTE
IJS
WORDT GELEVERD DOOR
Froid Industriel
Tel. 71.791 (24)

## Op de Zeebrugse havendam

Maandagmorgen was de toegang tot de havendam voor de zoveelste maal voor het publiek afgesloten wegens het binnenlopen van een munitieschip dat bommen voor de luchtmacht kwam ontschepen. Een aanzienlijke Rijkswachtkolonne verzekerde de ordedienst. Ook Woensdag liep een munitieschip met name de «Ampenam» van Hollandse nationaliteit onze haven binnen en er wordt nu ook een Amerikaans wapenschip verwacht, zodat de bezoekers en liefhebbers van het hengelen op de havendam maar best doen hun vispersen op zij te zetten voor een tijdje, want het schijnt dat de Mole voor de rest van de week zal versperd zijn voor alle vreemde bezoekers die er wegens hun werkzaamheden niet vereist zijn.

Gelijk het tegenwoordig gaat heeft Zeebrugge wiens voornaamste toeristische merkwaardigheid zonder twijfel toch de havendam is, niet de minste betekenis meer voor vreemde badgasten. Als het op die manier zal blijven voortgaan zullen alle mensen die te Zeebrugge van het seizoen moeten leven de pijp aan Maarten kunnen geven, want er zullen hoe langer hoe minder badgasten naar hier komen, vermits ze toch niet op de havendam mogen of eens per toeval als er geen munitieschip ligt. En och Heere, voor wat voor redenen wordt dit verbod opgelegd? Sabotage? Wie zal het in zijn koker krijgen om bijvoorbeeld een bom of een handgranaat te gooien op het munitieschip in kwestie wanneer er telkens zo'n sterke ordedienst rondom de kaaien is opgesteld? Zelfs de stoutste saboteur zou zulks niet doen, tenzij hij met zijn eigen leven geen zier inzat. En waarom zou deze voorzorgsmaatregel niet kunnen worden uitgevoerd zonder dat men het publiek verbiedt op de havendam te komen? De muur is trouwens breed genoeg. En de havendam heeft toch een wandelpad dat hoger gelegen is dan de rest van de eigenlijke dam. Waarom zou dit tijdens het lossen van munitie niet aan het publiek voorbehouden kunnen worden tot op het einde van de gehele havendam met bijvoorbeeld verbod langs de ijzeren laddertjes naar beneden te klauteren op straf van een boete of iets dergelijks. En er zijn toch telkens genoeg rijkswachters voorhanden die hierop kontrool zouden kunnen uitoefenen om de laddertjes in het oog te houden, zonder dat er nu voor ieder laddertje afzonderlijk een gendarm wordt opgesteld. We zijn overtuigd dat met een beetje goede wil hier toch iets op gevonden kan worden.

# — Winslow —

## Vier vissers van Terneuzen ontvingen Belgische onderscheidingen

De Belgische Consul te Sluiskil, dhr Ir. C.P.M. Watt, reikte aan vier opvarenden van de Terneuzense viskotter NZ-18 Belgische onderscheidingen uit.

De schipper J.P. Jonkman kreeg de gouden palmen der Kroonorde, terwijl zijn 19-jarige zoon J. Jonkman de gouden medaille in de orde van Leopold II ontving. Aan Kl. Dees en C. Grootjans werd de gouden medaille der Kroonorde verleend.

Deze onderscheidingen werden verleend voor de hulp die, twee jaar geleden, geboden werd bij de aanvaring in de mist tussen de Noorse vrachtboot «Ragnild Brovig» en de Belgische zeevaarder «Marie Flore». Deze zonk snel. De schippers uit Terneuzen snelden naderbij en redden vier mannen, waarvan twee bewusteloos waren.

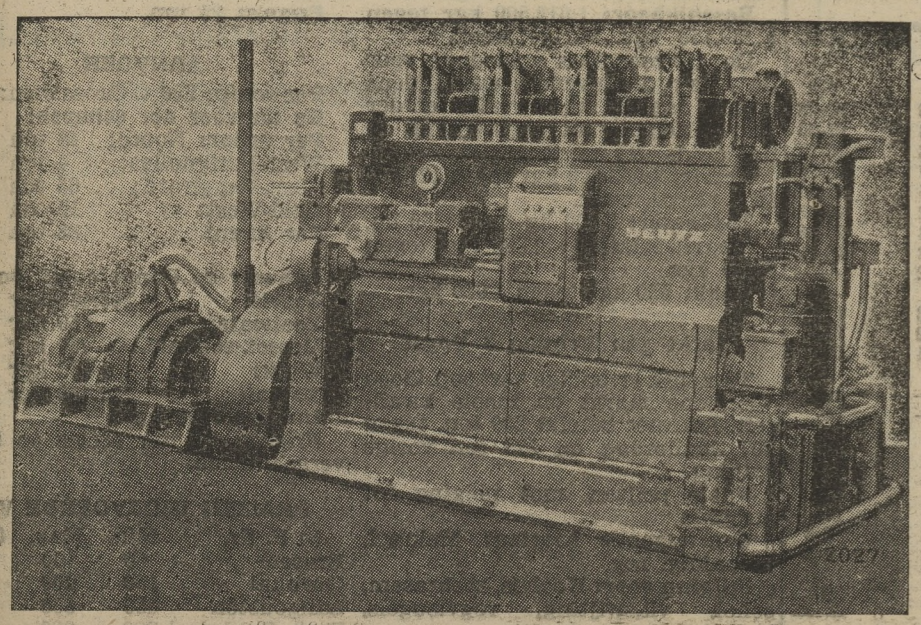
Deze onderscheidingen zijn te Terneuzen haast onopgemerkt voorbijgegaan, wat spijtig te noemen is.

## Wandelaer et sur l'Eau

Het Oogstnummer van dit zeer interessant tijdschrift is verschenen en bevat zeer interessante gegevens over de laatste reis van de «Mercator», over de tewaterlatingen van verschillende pen, over Zeebrugge yachthaven, het vissersvaartuigen en koopvaardijschenationaal museum der marine, een prachtig artikel over de ontvangst van Koning Baudewijn op de Oostendse Yachtclub om er zijn yacht «Elan» in ontvangst te nemen.

Dit tijdschrift is elke maand te verkrijgen bij «Noordzee Boekhandel», Vindictiveiaan, 22, Oostende.

Christine ROOSE
ALLE SOORTEN ZEEVIS
INVOER — UITVOER
VISMIJN 131-132
OOSTENDE
TEL. 720.13
H. R. 215
713.13 (privé) (18)

DEUTZ

Diesel Motoren
Valcke Gebr. N.V.
OOSTENDE
(1)

VEILIGE en WINSTGEVENDE BELEGGING
Obligaties en Kasbons
DOOR DE STAAT GEWAARBORGD
3,50 % vervallend na 1 jaar
4,50 % vervallend na 5 jaar
tegen de prijs van 970 voor duizend nominaal
4,50 % vervallend na 10 jaar
tegen de prijs van 960 voor duizend nominaal
uitgegeven door de
Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid
(Wet van 16 Maart 1919)
Maatschappelijke zetel :
Brussel, Waterlolaan, 16
Zich wenden tot
NATIONALE BANK VAN BELGIE
en al de Banken en Wisselagenten

Voor uitstekend IJS, VIS en GARNAAL
wende men zich tot
HUIS H. DEBRA
ZEEBRUGGE 841.61 en 841.62 EXPORT — IMPORT
*Zout voor de vissers*
(31)

# Marktberichten

## Oostende

VRIJDAG 3 OOGST :

Geen aanvoer.

ZATERDAG 4 OOGST :

Aanvoer : 3600 bennen waarvan 2200 bennen volle haring. Verder tong, platvis, ronde vis, rog en gutvis. Alle vis wordt over het algemeen goedkoop verkocht. Haring : 135 tot 170 fr. de ben.

| | | | |
|---|---|---|---|
| O.193 | Witte Bank | 4.183 | 50.995 |
| O.278 | Witte Bank | 7.775 | 56.845 |
| O.119 | Witte Bank | 4.763 | 68.251 |
| O.223 | Kreeftenput | 6.162 | 55.210 |
| O.66 | Witte Bank | 7.644 | 87.380 |
| O.65 | Witte Bank | 3.711 | 43.660 |
| O.329 | Fladen | 26.258 | 79.688 |
| N.737 | West | 2.747 | 30.550 |
| Z.532 | West | 3.119 | 35.620 |
| O.330 | Kreeftenput | 3.055 | 34.620 |
| O.329 | Fladen | 26.285 | 79.688 |
| N.761 | West | 3.980 | 34.940 |
| O.77 | West | 1.744 | 16.980 |
| O.312 | Kreeftenput | 4.721 | 50.370 |
| O.150 | Kust | 389 | 910 |
| N.814 | Kreeftenput | 3.723 | 38.010 |

MAANDAG 6 OOGST :

**Aanvoer : 2900 bennen haring, 100 bennen makreel, 13.000 kgr. tong en** 2300 bennen vis. Geringe keus. Weinig belangstelling. Kleine vraag. Lage prijzen. Haring : 65 tot 120 fr. de ben.

| | | | |
|---|---|---|---|
| O.231 | Noordzee | 6.135 | 49.360 |
| O.242 | Noordzee | 45.062 | 108.378 |
| O.111 | Kust | 428 | 5.980 |
| O.217 | Noordzee | 12.657 | 102.555 |
| O.300 | Noordzee | 16.648 | 124.965 |
| O.173 | Witte Bank | 7.521 | 81.835 |
| Z.519 | West | 2.322 | 25.540 |
| O.341 | Witte Bank | 5.555 | 65.420 |
| O.269 | Witte Bank | 8.336 | 104.400 |
| O.86 | Noordzee | 54.438 | 142.880 |
| O.320 | Noordzee | 21.096 | 46.669 |
| O.218 | Witte Bank | 6.076 | 72.120 |
| O.285 | Noordzee | 39.105 | 95.580 |

DINSDAG 7 OOGST :

Aanvoer : 1.300 bennen haring, 1.100 bennen IJslandse vis, 24.000 kgr. tong, 2.000 bennen andere vis. Grote belangstelling. Levendige markt. IJslandse soorten boeken zeer bevredigende prijzen. Haring : 160 tot 180 fr. de ben.

| | | | |
|---|---|---|---|
| O.236 | IJsland | 55.436 | 311.460 |
| O.267 | West | 3.591 | 37.660 |
| N.819 | Witte Bank | 6.916 | 55.740 |
| O.226 | Noordzee | 14.165 | 127.090 |
| Z.413 | Witte Bank | 5.589 | 74.530 |
| Z.419 | Witte Bank | 8.382 | 75.598 |
| O.342 | Noordzee | 11.932 | 125.920 |
| O.166 | Witte Bank | 5.683 | 64.705 |
| Z.435 | Witte Bank | 5.028 | 65.173 |
| O.187 | Witte Bank | 6.285 | 70.279 |
| Z.171 | Witte Bank | 5.396 | 65.800 |
| O.339 | Witte Bank | 6.098 | 77.825 |
| O.85 | Fladen | 71.690 | 245.680 |
| B.603 | Oost | 3.464 | 40.760 |
| N.806 | West | 4.297 | 37.350 |
| O.3 | Kust | 608 | 5.835 |
| O.155 | Kanaal | 4.777 | 69.110 |
| O.201 | West | 3.578 | 47.480 |
| O.94 | Witte Bank | 7.802 | 75.132 |
| O.220 | Witte Bank | 4.870 | 68.426 |
| O.7 | West | 3.729 | 36.490 |

WOENSDAG 8 OOGST :

Aanvoer : 3800 bennen omvattende 850 bennen haring, 950 bennen IJslandse vis, 20.000 kgr. tong en 1600 bennen andere vis. Mooie keus. Zeer goede hoedanigheid. Levendige belangstelling. Ronde vis en IJslandse vis stijgt in prijs. Andere soorten dalen. Haring : 170 tot 180 fr. de ben.

| | | | |
|---|---|---|---|
| O.237 | IJsland | 47.404 | 385.590 |
| O.78 | West | 4.300 | 41.310 |
| O.276 | Witte Bank | 4.262 | 52.980 |
| O.222 | Witte Bank | 6.984 | 75.275 |
| O.310 | Witte Bank | .4507 | 68.190 |
| O.192 | Oost | 4.400 | 38.780 |
| O.60 | West | 1.333 | 12.620 |
| O.244 | Witte Bank | 4.679 | 58.210 |
| O.275 | West | 2.178 | 21.690 |
| O.232 | Witte Bank | 4.941 | 64.300 |
| O.152 | West | 3.249 | 42.140 |
| O.198 | Witte Bank | 7.207 | 72.105 |
| O.175 | Witte Bank | 5.971 | 63.375 |
| O.89 | Noordzee | 49.497 | 204.530 |
| Z.542 | Witte Bank | 7.020 | 71.602 |
| N.807 | West | 2.962 | 31.600 |
| Z.459 | Noordzee | 13.680 | 148.516 |
| O.87 | Witte Bank | 3.289 | 47.420 |
| O.135 | Kreeftenput | 5.503 | 72.105 |
| Z.529 | Witte Bank | 7.650 | 74.866 |

DONDERDAG 9 OOGST :

Aanvoer : 580 bennen, waarvan 500 met volle haring. Weinig belangstelling. Tong gestegen. Haring : 360 tot 380 fr. de ben.

| | | | |
|---|---|---|---|
| O.108 | Noordzee (gedeeltelijk) | 29.166 | 95.805 |
| Z.274 | Oost | 1.958 | 28.160 |

### AANVOER EN OPBRENGST PER DAG

| | | |
|---|---|---|
| Zaterdag 4 Oogst | 180.391 | 1.126.562 |
| Maandag 5 Oogst | 225.379 | 1.025.682 |
| Dindsag 7 Oogst | 239.313 | 1.778.043 |
| Woensdag 8 Oogst | 191.946 | 1.647.753 |
| Donderdag 9 Oogst (gedeeltelijk) | 25.124 | 123.965 |

### AANVOER VOLLE HARING

| | | |
|---|---|---|
| TOTAAL : | 862.153 | 5.702.005 |
| Zaterdag 3 Oogst | 109.550 kgr. | |
| Maandag 6 Oogst | 147.900 kgr. | |
| Dindsag 7 Oogst | 67.900 kgr. | |
| Woensdag 8 Oogst | 42.650 kgr. | |

### IJSLANDSE VISSOORTEN

| | 7-8 | 8-8 |
|---|---|---|
| Kabeljauw | 11,20-12,— | 14,80-18,— |
| Gul | 2,80- 9,80 | 10,—14,80 |
| Koolvis | 2,— 2,80 | 2,80- 4,40 |
| Leng | 5,— 5,40 | 5,— 7,— |
| Schelvis gr. | 11,—15,40 | 14,20-18,80 |
| midd. | 8,60- 9,20 | 12,20-12,80 |
| kleine | 2,60- 9,80 | 2,— 2,60 |
| Zeewolf | 7,— | 7,80 |
| Klipvis | 5,60- 8,20 | 4,— 6,80 |
| Wijting | 5,80- 6,— | 6,60 |
| Vloot | 15,60 | 5,50-15,40 |
| Heilbot | 15,—33,— | 26,—38,80 |
| Schotse schol | 12,60 | 10,80 |
| Platen | 17,— | 15,20 |

### GARNAALAANVOER

| Dat. | Kgr. | Fr. min.max. prijs | vang. | Gem. prijs |
|---|---|---|---|---|
| | | AUGUSTUS | | |
| 2 | 1.842 | 81.661 33-51 | 57 | 44 |
| 3 | 1.324 | 63.120 35-54 | 48 | 48 |
| 4 | 1.717 | 85.156 42-59 | 46 | 50 |
| 6 | 2.179 | 87.376 29-50 | 54 | 40 |
| 7 | 1.729 | 70.730 25-51 | 51 | 41 |
| 8 | 1.511 | 59.304 29-52 | 50 | 39 |

## Marktprijzen te Oostende

| | 4-8 | 6-8 | 7-8 | 8-8 | 9-8 |
|---|---|---|---|---|---|
| Tongen, grote | 24,—32,40 | 24,60-25,20 | 25,20-31,40 | 25,40-32,— | 34,—37,— |
| 3/4 | 20,—29,50 | 25,60-30,20 | 24,20-36,40 | 22,80-25,60 | 33,80 |
| bloktongen | 16,60-27,40 | 22,20-26,60 | 21,40-27,40 | 20,20-25,80 | 30,40 |
| v/kleine | 18,20-21,40 | 21,20-23,80 | 20,60-24,— | 19,80-23,80 | 28,4 |
| kleine | 14,60-18,40 | 11,—18,40 | 11,40-21,40 | 18,—20,60 | 25,— |
| Tarbot grote | 20,—26,— | 20,—26,50 | 16,50-23,40 | 23,80-30,— | 35,— |
| midd. | 12,50-19,— | 15,40-20,— | 14,30-20,— | 14,50-20,— | 20,— |
| kleine | 9,20-10,30 | 9,50-13,— | 10,40-14,— | 13,30-15,60 | ——— |
| Schol | 10,— | 13,80 | 14,30-15,20 | 10,80-15,40 | ——— |
| grote iek | 12,— | 15,40 | 13,80-16,60 | 17,60 | 15,— |
| kleine iek | | 12,60 | 14,40-15,80 | ——— | 15,— |
| iek 3e slag | 5,40 | 11,— | 11,40-13,— | ——— | ——— |
| platjes | 1,35- 1,50 | 1,30- 3,40 | 1,30- 3,— | 1,80- 2,— | 6,— |
| kleine | 5,80 | 2,20- 7,40 | 2,60- 9,80 | 2,— 8,— | 2,20 |
| Rog | 6,50-10,20 | ——— | 7,60-13,— | 9,—12,80 | ——— |
| Rode poon | | | 9,50-10,40 | 8,70-11,50 | ——— |
| Grauwe poon | | | 1,55 | ——— | ——— |
| Kabeljauw | 13,80 | 11,40-15,60 | 14,40-19,20 | 24,60-25,40 | 21,—25,20 |
| Gullen | 2,95- 9,— | 3,40- 9,40 | 4,40-15,40 | 6,—22,60 | 6,60-12,80 |
| Hozemondhamme | | 16,—19,— | 15,—20,— | 16,—23,— | ——— |
| Wijting | 1,90- 3,— | 1,30- 3,20 | 1,50- 3,40 | 1,70- 3,— | 2,60 |
| Schar | 2,— 8,— | ——— | 3,30- 5,— | 2,— 4,40 | ——— |
| Steenschol | 10,— | 11,—13,60 | 5,80-13,80 | 14,— | ——— |
| Zeehaai | 8,— | 8,50 | 7,60- 8,60 | 8,40-10,— | ——— |
| Hondshaai | 5,— 5,50 | 6,— | 5,80- 6,10 | 7,— | ——— |
| Arend (Pieterman) | 20,— | ——— | | | |
| Makreel | 3,— 7,40 | 3,20- 5,90 | 4,60- 5,40 | 3,60- 7,70 | ——— |
| Rode knorhaan | | | ——— | 6,40 | ——— |
| Keilrog | | 15,— | 12,20-16,40 | 14,80-18,— | ——— |
| Schaat | | 11,90-15,— | 16,80 | ——— | ——— |
| Leng | 4,60 | 3,80- 5,40 | 5,40 | 7,— | 5,40 |
| Volle haring | 2,65- 3,40 | 1,30- 2,40 | 3,18- 3,58 | 3,34- 3,52 | ——— |
| Steenholk | | | ——— | 2,20 | ——— |
| Heilbot | 42,— | 22,—38,— | 20,—39,80 | 30,—41,— | 37,— |
| Koolvis | 4,80- 5,20 | 4,20- 5,20 | 2,40- 4,— | 6,— 9,20 | 8,— |
| Zeewolf | | 6,40 | 6,80 | 8,80 | ——— |

## Nieuwpoort

### GARNAALAANVOER

| Dat. | Kgr. | Fr. min.max. prijs | vang. | Gem. prijs |
|---|---|---|---|---|
| | | AUGUSTUS | | |
| 2 | 302 | 12.818 39-45 | 15 | 42.44 |
| 3 | 260 | 12.912 44-53 | 13 | 49.66 |
| 4 | 295 | 13.190 42-50 | 10 | 44.71 |
| 5 | 247 | 11.255 39-50 | 14 | 45.56 |
| 7 | 153 | 5.509 32-40 | 4 | 36.— |
| 8 | 249 | 9.491 30-45 | 9 | 38.11 |

### VISAANVOER

| Dat. | Aantal kgr. | Vangsten | Fr. |
|---|---|---|---|
| | AUGUSTUS | | |
| 2 | 10.495 | 11 | 111.157 |
| 3 | 2.286 | 6 | 13.806 |
| 4 | 11.547 | 7 | 85.046 |
| 6 | 4.635 | 6 | 41.485 |
| 7 | 3.013 | 10 | 23.349 |
| 8 | 3.555 | 3 | 43.658 |

## Zeebrugge

### GARNAALAANVOER

| Dat. | Kgr. | Fr. min.max. prijs | vang. | Gem. prijs |
|---|---|---|---|---|
| | | AUGUSTUS | | |
| 2 | 4.119 | 163.207 15-54 | 68 | 39,62 |
| 3 | 3.954 | 178.116 30-54 | 67 | 45,04 |
| 4 | 4.564 | 214.734 3456 | 68 | 47.04 |
| 6 | 3.213 | 118.546 22-45 | 53 | 36.89 |
| 7 | 3.716 | 145.682 21-48 | 58 | 39.20 |
| 8 | 3.198 | 115.718 27-45 | 61 | 36,18 |

### VISAANVOER

| Dat. | Aantal kgr. | Vangsten | Fr. |
|---|---|---|---|
| | AUGUSTUS | | |
| 6 | 9.000 | 3 | 103.280 |
| 7 | 49.120 | 14 | 484.990 |
| 8 | 23.660 | 8 | 240.810 |
| 9 | 9.690 | 3 | 121.340 |

## Blankenberge

### GARNAALAANVOER

| Dat. | Aantal kgr. | Vangsten prijs | | Fr. prijs |
|---|---|---|---|---|
| | | AUGUSTUS | | |
| 1 | 55 | 2.518 — | 2 | 45.78 |
| 2 | 156 | 6.190 — | 4 | 39,67 |
| 3 | 240 | 9.516 — | 5 | 39,65 |
| 4 | 174 | 9.024 — | 4 | 51,86 |
| 6 | 164 | 6.288 — | 5 | 38,34 |

## Visprijzen te Gent

OFFICIELE MARKTPRIJZEN

VRIJDAG 3 OOGST :

Rode zalm 130; kreeften 190; tarbot 30-35; tong 30-55; kabeljauw 35; schelvis 15-20; rog 16-17; pladijs 10-22; staart 40; gekuiste haaien 30; makreel 10-15 koolvis 15-30; kleine zeepost 15-20; paling 60-75; garnaal 45; panharing 10; butten 10; gullen 12.

KLEINHANDELSPRIJZEN

ZATERDAG 28 JULI :

Garnaal 56; verse gepelde garnaal 180-280; gepelde garnaal in bussen 150-220; verse paling 60-75 fr. per kgr.

MAANDAG 30 JULI :

Garnaal 60; verse gepelde garnaal 180-280; gepelde garnaal in bussen 150-220; verse paling 60-75 fr. per kgr.

DINSDAG 31 JULI :

Garnaal 46-56; verse gepelde garnaal 180-280; gepelde garnaal in bussen 150-220; verse paling 60-75 fr. per kgr.

WOENSDAG 1 OOGST :

Garnaal 59-76; kreeftjes 60; verse gepelde garnaal 180-280; gepelde garnaal in bussen 150-220; verse paling 60-75 fr. per kgr.

VRIJDAG 3 OOGST :

Tongen (3 en 4 in 1 kgr.) 45-60; middelmatige tarbot 56-60; grote iek 20-30; grote schelvis 23-36; grote uitgenseden schelvis 30-35; rog 19-48; uitgesneden kabeljauw 40-50; gullen 15-20; wijting 18; gepelde hondshaai 30-44; makreel 15; rode knorhaan 32; volle haring 12-15; uitgesneden koolvis 25-30; staartvis 28-35; verse mosselen 5-6; verse garnaal 48-60; verse paling 60-75; paling in 't groen 60-70; ingelegde mosselen 40-50; ingelegde rog 45-50; ingelegde haaien 45; gerookte tonijn 90; gerookte zalm 180-250 fr. per kgr.

Droge haring 2,75-3,25; pekelharing 2,50-3; ingelegde haring 3,25-3,50 fr. per stuk.

## Aberdeen

IN SHILLING PER 50 KGR.

Noordzeesoorten :

VRIJDAG 27 JULI :

Kabeljauw 34-58; leng 16-30; koolvis 12-22; schelvis 26-82; wijting 16-38; tarbot 82-88; gul 22-68.

ZATERDAG 28 JULI :

Kabeljauw 52-86; leng 30; koolvis 7-25; schelvis 26-82; wijting 16-52; tarbot 82-90; gul 22-84.

MAANDAG 30 JULI :

Kabeljauw 46-72; leng 22-32; koolvis 12-18; schelvis 26-80; wijting 16-62; tarbot 90-94; gul 22-92.

DINSDAG 31 JULI :

Kabeljauw 52-94; leng 30-34; koolvis 17-19; schelvis 26-88; wijting 16-66; gul 28-96.

WOENSDAG 1 OOGST :

Kabeljauw 56-80; gul 54-88; schelvis 34-94; wijting 35-68.

DONDERDAG 2 OOGST :

Kabeljauw 27-70; gul 40-72; eshelvis 50-90; wijting 35-70.

IJslandsoorten :

ZATERDAG 28 JULI :

Leng 16-25.

HUIS
Raph. Huysseune
*Import - Export*
*Vis - Garnaal*
Specialiteit gepelde garnaal
H. R. O. 215
Telefoon (29) bureel : 84006 magazijn : 84141 mijn : 84142

## Verwachtingen

**Zaterdag 11 Augustus:**
KREEFTEPUT: O.176; O.191
FLADEN: O.297 (1500 bennen)
WITTE BANK: Z.403; Z.428 O.256; O.128; O.137.
**Maandag 13 Augustus:**
YSLAND: O.80
NOORDZEE: O.124; O.266; O.235
KANAAL: O.290; O.340
KREEFTEPUT: O.345
WITTE BANK: O.246; Z.82 O.165; O.109.
**Dinsdag 14 Augustus:**
NOORDZEE: O.286; O.215; O.337 O.282; O.326; O.268
KREEFTEPUT: O.127; O.312
WITTE BANK: O.102; O.254 Z.530; O.153; O.243; O.132; O.140 O.112.

**Vaartuigen welke uitgevaren zijn en behoudens onvoorziene omstandigheden in de loop deze week kunnen markten te Oostende:**
2-8: 240/349 PK.: O.336; 180/23 PK.: O.313; O.182.
3-8: 120/179 PK.: O.277; O.152 O.122.

## - Winslow -

### INVOER IN JULI 1951

| | |
|---|---|
| Nederland: | 91.752 |
| Denemarken: | 63.328 |
| Noorwegen: | 20.694 |
| Zweden: | 2.690 |
| Engeland: | 14.143 |
| Frankrijk: | 10.298 |
| | 202.905 Kgr |

### STAND van de INVOER op 3 Augustus 1951

| | |
|---|---|
| Nederland: | 3.379 |
| Denemarken: | 1.330 |
| Engeland: | 1.833 |
| | 6.542 Kgr |

### HAVENRECHTEN EN TAKSEN IN DE HAVEN VAN ZEEBRUGGE

In het Staatsblad verscheen een Koninklijk Besluit, waarbij het Regentsbesluit van 5 Juni 1946 verlengd werd tot 31 December 1951. Dit besluit behelst de vaststelling der invoer- en kaairechten, van het tonnen- en loodsgeld en van de passagierstaksen.

## Marktprijzen

| | Nieuwpoort 2-8 | 3-8 | 4-8 | 5-8 | 6-8 | 7-8 | Zeebrugge 6-8 | 7-8 | 8-8 | 9-8 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| o—o | | | | | | | | | | |
| Grote tong | 28-33 | 26-28 | 28-36 | 25-26 | 20-26 | 33- | 30- | 24-26 | 25-26 | 27-28 |
| Bloktong | 30-32 | 26-28 | 22-36 | 24- | 20-26 | 32- | 28-31 | 25-27 | 26-28 | 27-28 |
| Fruittong | 32-36 | 26-28 | 24-32 | 20-22 | 20-26 | 30- | 27-29 | 26-27 | 25-28 | 26-27 |
| Schone kleine | 28- | 26-28 | 16-28 | 20- | 20-26 | 29- | 26-29 | 26-27 | 24-27 | 25-28 |
| Kleine | 20-24 | 26-28 | 9-20 | 15-16 | 20-26 | 20-25 | 25-26 | 24-25 | 23-25 | 23-25 |
| Grote tarbot | 30- | 26-28 | 30-33 | 30- | 20-26 | 30- | 25-29 | 28-30 | 28-32 | 42-43 |
| middenslag | 27- | 26-28 | 28- | 26- | 20-26 | 27- | 22-25 | 22- | 22-24 | 26-28 |
| Varia | 20-22 | 26-28 | 20- | 20- | 20-26 | 20- | 15-17 | 14-16 | 16-18 | 18-20 |
| Griet | 17-23 | 20- | 17-22 | 16-20 | ——— | 18-22 | 20-22 | 21-22 | 20-22 | ——— |
| Pieterman | | | | | | | ——— | 32- | 33- | ——— |
| Pladijs grote | 15- | 14-15 | 13-14 | 16- | 13-16 | 13-14 | 12-13 | 9-11 | 11-13 | 12- |
| middenslag | 13- | 12-13 | 10- 9 | 13-14 | 12- | 12- | 11-12 | 10-12 | 10-12 | 11- |
| kleine | 6-8 | 6-7 | 2-4 | 6-9 | 6-8 | 6-9 | 10-11 | 9-10 | 10-14 | 13- |
| Deelvis | | | | | | | 5-6 | 4-5 | 6-8 | 8- |
| Kabeljauw | ——— | ——— | ——— | ——— | ——— | 19- | ——— | 19- | ——— | 22- |
| Gullen | | | | | | | ——— | 13- | ——— | 14- |
| Keilrog | | | | | | | | | | |
| Rog | 12- | ——— | 8-9 | 12- | 11- | 11- | ——— | 12- | 14- | 14- |
| Tilten | 9- | ——— | 7- | 8-9 | 9- | 9- | ——— | 10- | 11- | 12- |
| Scherpstaarten | 7- | ——— | 5- | 6-7 | 6-7 | 8- | ——— | 11- | 12- | 12- |
| Halve man | | | | | | | ——— | 8- | 8- | 10- |
| Wijting grote | | | | | | | 3- | 3- | 3-4 | 2-3 |
| kleine | 4-6 | ——— | 4- | 4- | ——— | 4- | 3- | 3- | 3-4 | 2-3 |
| Bot | 2- | ——— | 1-2 | 1-2 | 2- | 2- | | | | |
| Schar | 6-9 | 2- | 3-8 | 6-10 | 6-9 | 3-10 | 10- | 8- | 8- | 9- |
| Zeehaai | 5- | 6-10 | ——— | 5- | ——— | 6- | ——— | ——— | 6- | ——— |
| Zeehond | 5- | ——— | 5- | 6- | ——— | 1,50 | ——— | 6- | 6- | ——— |
| Robaard | | | | | | | ——— | 7- | 12- | ——— |
| Knorhaan | 3-4 | ——— | 2-3 | 2-4 | ——— | 4- | 2- | 1-2 | 2- | 2- |

## Marktprijzen van Parijs

**Week van 26 Juli tot 1 Oogst 1951**

**Beschikbaar:** 1.012.500 kgr tegen 1.139.750 kgr. vorige week.

De aanvoer was voldoende voor de vraag, die levendig was tijdens enkele dagen, maar verder eerder flauw. Neiging tot prijsstijging op het einde der week.

**Zeevis:** 1.002.800 kgr teg. 1.121.000 kgr vorige week.

**Zoetwater:** 6.300 kg teg. 5.500 kg.

**Mossel.-schaald.:** 2.850 kgr tegen 2.200 kgr.

**Wulk:** 550 kgr tegen 1.050 kgr.

**Markt van Vrijdag 3 Oogst**

Tamelijk levendige verkoop. Goed voorziene markt en mooie kwaliteit. Aanvoer bereikt 220 ton, tegen 207 donderdag en 225 ton vorige vrijdag.

Vaste prijzen, met neiging tot stijging.

**Overwegende soorten:** Makreel, zeepaling, rog.

**Stijging voor:** Koolvis, zeebrasem, schol, vlaswijting, rogvleugels, rode knorhaan, sardijn.

**Daling voor:** Scharretje, zeepaling, trawlmakreel, lijnmakreel, tong, witte tonijn.

**Frigo's:** 25 ton.

**AANVOER**

Per schip: 220 t. Grossisten: 10 t.

**De aanvoer der schepen:**

| | |
|---|---|
| **Per spoor:** Noord: | 48 ton |
| West-Batignolles: | 4 ton |
| West-Vaugirard: | 65 ton |
| Zuid-West: | 15 ton |
| **Per baan:** | 88 ton |

**Aanvoer op Donderdag 2 Oogst**

| | |
|---|---|
| **Zeevis:** | 205.400 kgr |
| **Zoetwater:** | 850 kgr |
| **Mossel.-schaald.:** | 450 kgr |
| **Wulk:** | 450 kgr |
| **Totaal:** | **207.150 kgr** |

**Invoer:** 5000 kgr.

**Frigo's:** 25 ton zeevis en 9 ton verschillende.

**PRIJZEN INGEVOERDE VIS**

| in F. Fr. | Min. | Max. | Gem |
|---|---|---|---|
| Brasem | 60 | 100 | 80 |
| Garnaal | 150 | 200 | 180 |
| Langousten | 450 | 600 | 500 |
| Bevr. Zeeduivel | 200 | 280 | 250 |
| Tong | 200 | 380 | 320 |
| Gekw. Forel | 350 | 380 | 370 |

# Kust - nieuws

## DE SCHILDERKUNST in het teken van de zee

Steeds in het kader van de maritieme plechtigheden werd Zaterdag in de Koninklijke Gaanderijen (Oostzijde) een tentoonstelling geopend, gewijd aan schilders der zee.

Vooraf had een korte persconferentie plaats, waarop het woord werd gevoerd door dhr Edebau, stadsarchivaris en technische verwezenlijker van de tentoonstelling. Tot verbazing van de Vlaamse journalisten was de voordracht, welke door dhr Edebau was afgelezen, in het Frans opgesteld, evenals de catalogussen waarmede verder, ten overstaan van de lokale correspondenten, zeer karig werd omgegaan.

### DE OPENINGSZITTING

De personaliteiten en genodigden verzamelden daarna in de Galerijen, waar dhr Vandendriesche, Schepen van Openbaar Onderwijs, allen welkom heette en het salon van marinschilders situeerde in het kader van het Oostends zomerprogramma.

Daarna werd het woord gevoerd door dhr Langui, kunstadviseur bij het Ministeire van Openbaar Onderwijs, die dhr Harmel, Minister, verontschuldigde. Hij gaf verder een overzicht van de tentoongestelde werken en onderlijnde hun betekenis.

De zee is een machtig onderwerp en het is moeilijk te geloven dat zovelen het aandurven, op grote en kleine ezeltjes, tegenover die zee geplaatst, de ziel van dit oneindig thema te grijpen. Vooral wanneer men even de kust verlaat en de weg opgaat naar die wijdse einder en de zee haar absolute betekenis krijgt.

Dit thema van de zee is zo groots en overweldigend dat een schilder, voor dit onderwerp geplaatst, zich moet blootgeven zodat iedereen als in hem kan zien en hem tot het uiterste kan ontleden. Aan de marineschilderijen kent men dan ook de schilder in zijn grootsheid, edelheid of bekrompenheid.

Dhr Langui begon daarop zijn overzicht bij Turner, «le zero et l'infini de la peinture». Turner raakte de kern. Wat Turner ten slotte bleek te ontsnappen, werd door Ensor weer nagejaagd en aangeroerd. Hij onderlijnde verder hoe het impressionisme aan zee werd geboren, in de kleine havens van de Franse kust en hoe vele grote schilders veel te danken hebben aan kleine genieën als Boudin en andere.

De Noordzee is echter zeer wispelturig en plaatst de schilders van bij ons voor een des te zwaardere opgave. Een durver die hier naar de kern van het probleem, de kern van Turner's werk, heeft gegrepen is Constant Permeke. In het werk van deze West-Vlaming (alhoewel te Antwerpen geboren) voelt men die cosmische adem, die het heelal omsluit.

Dhr Langui besloot met Turner, Ensor, Permeke de drie polen te noemen waarrond deze tentoonstelling van marineschilders wentelt.

### EEN RONDGANG

Daarop verklaarde dhr Vandendriesche de tentoonstelling voor geopend, De genodigden, waaronder we bemerkten dhr en mevr. de Kinder, volksvertegenwoordiger en talrijke kunstenaars deden een rondgang doorheen de tentoonstelling.

Bij het binnentreden van de zaal kan men alvast de ogen de kost geven bij enkele onsterfelijke doeken van Artan. Prachtige zeezichten, waarachtig en zonder de minste bekrompenheid of schroom. Thans noemt men die mensen, die de zee schilderen, durvers... Wanneer we hun werk vergelijken met de meesterwerken van Artan, die meester van het Vlaamse realisme, komt ons een ander woord op de lippen...

Na Artan volgen Jongkind, Turner, Ensor, Permeke met tussenin tal van kleinere goden. Aldus gaat het steeds verder, al over impressionisme, expressionisme... Steeds ongebondener, steeds meer verf, meer kleur, meer effect, meer contrast, steeds meer vrijheid.

Permeke neemt een zeer voorname plaats in op deze tentoonstelling. Deze leidende figuur van het expressionisme zal vooral bekoren met zijn twee marines, waarin hij als het ware in de schoot van de zee duikelt en zichzelf verliest.

Turner is met twee doeken vertegenwoordigd. Ze zijn levend en tevens als visioenen. Van een ongeziene subtiliteit. Wat zuivere luchten, wat klaarheid aan het uitspansel. In Turner bereiken we zeker een der hoogte punten van de schilderkunst.

Er zijn enkele doeken van Ensor, waarvan zijn stillevens de grote aandacht zullen trekken. Zijn marines liggen niet in het bereik van gewone stervelingen, evenals trouwens talrijke andere doeken uit deze tentoonstelling.

Men kan zich hierbij de vraag stellen : «Kan het grote kunst zijn, wat door een normaal mens niet spontaan genoten wordt ?».

Men zal met genoegen verder stilstaan bij Jongkind, die op bepaalde ogenblikken het geniale van Turner overneemt, Marquet, Oleffe, Spilliaert...

Vergeten we niet die andere bescheiden Oostendenaar Delwaide, die meer aandacht verdiend dan velen hem schenken. Zijn drie doeken getuigen voor zijn uiterst fijne kleurenanalyse, zijn oprechtheid, zijn eenvoudige doch degelijke compositie, zijn beheerst palet dat vreemd is aan iedere overdrijving of effectjagerij. Delwaide gaat rustig zijn weg en heeft op die weg reeds heelwat schoonheid ontdekt.

Er is ten slotte voor «elck wat wills», en na een bezoek kan men onder vrienden een plezant debat aangaan. Buiten enkelen waarover de tijd reeds geoordeeld heeft, blijven andere volop in de actualiteit hangen. Zal de tijd hen bij de eeuwigen of de tijdelijken klasseren? We kunnen slechts afwachten...

### DE ZAAL

Ongetwijfeld dient er nog heelwat gedaan vooraleer de Gaanderijen een ideale tentoonstellingszaal zullen wormen. Met de middelen waarover hij beschikte, heeft dhr Frank Edebau niettemin goed werk geleverd. Onder zijn technische leiding is deze tentoonstelling uitgegroeid tot iets waarover Oostende mag fier zijn. Hij heeft de zaal in een sober-grijze tint gehouden zodat alle tableaux goed tot hun recht komen. Voor enkele evenwel is de belichting nog wat te sterk. Verder zouden enkele rustbanken moeten worden aangebracht. De enkele zetels zijn ontoereikend.

Deze tentoonstelling heeft ons ten slotte de nood doen uitschijnen aan een permanent kunstmuseum. Op de cataloog wordt weliswaar gestoefd met het «Musée des Beaux-Arts de la ville d'Ostende» doch, indien ons iemand moest vragen waar zich dit museum bevindt, dan zouden we werkelijk niet weten waarheen die kunstliefhebbers te sturen.

Oostende moet een kunstmuseum hebben zoals de oprichting van alle permanente tentoonstellingen dient aangewakkerd. De Gaanderijen dienen trouwens niet eens in het jaar als tentoonstellingszaal ingericht, doch zouden permanent ter beschikking van de kunstschilders dienen gesteld. De duizenden franks van onze belastingbetalers welke verspild werden aan «Charlotte Cordée» konden ongetwijfeld nuttiger aangewend.

De tentoonstelling blijft open tot en met 4 September. De Oostendenaars die de zee werkelijk liefhebben mogen deze tentoonstelling niet achteloos voorbijgaan. Hr


## De Ronde gaat voort

**Het gaat hier natuurlijk om de**

## Ronde door België

**van de**

## Koloniale Loterij

Na Brussel, Châtelet, Leuven, Oudenaarde, Bastenaken, Antwerpen, Verviers, Kontich, Chênée, Jambes,

komt

**Izegem aan de beurt**

voor de trekking van de 12e schijf

**OP ZATERDAG 25 AUGUSTUS NOGMAALS WORDEN 18 MILLIOEN verdeeld door 50 trekkingen in 34.218 loten ZORG SPOEDIG VOOR UW BILJETTEN**

(971)


## Het Filmfestival te Knokke

## Britten doen het best

Na de van oververzadiging kwijnende Franse film en de dynamische, levenslustige en jonge Italiaanse producties is Engeland in zijn vijftiendaagse al onmiddellijk zeer goed van wal gestoken.

Die inzet werd verwezenlijkt met de zeer goede film «The Magnet», een pittige en originele geschiedenis met een uitzonderlijke vertolking van de jonge vedette william Fox, een vloed van Britse humor, vlot gedraaid en tevens buitengewoon fris. Dat is nu eens een film zonder het minste commercieel inzicht, zonder effectjagerij, doch waarvan gesnoept en genoten kan worden zoals men een lekkere sigaar rookt of een pikant soepje opslurpt. Een bewijs dat het goede het toch steeds doet, meer nog, spontaan enthousiasme kan loswerken bij het anders zo zelden bewogen filmpubliek, dat in zijn verveling zo zelden gestoord wordt.

«The clouded Yellow» is het niet zo goed verstaan. Wel werden de regisseur Ralph Thomas en de hoofdvedette Trevor Howard zo uitbundig toegejuicht als regisseur Frend de vorige avond, doch vergeten we niet, dat de grote zaal (die bijna volledig gevuld was) voor een groot deel uit Engelse gasten bestond, die hun sympathie voor Trevor niet onder stoelen of banken staken. Achteraf kwam echter de bezinning en het nuchter oordeel over deze film, die tenlsotte niets nieuws heeft gebracht. De film is een samenraapsel van velerlei genres en helt achtereenvolgens over naar de psychologische film, de thriller en de gangsterprent. Voor ieder van dit genre worden de reeds zeer gekende knepen aangewend, zodat de film tenslotte uitgroeit tot een poespasje van alles en nog wat. Zo kan men doorlopend de reflex maken «dat heb ik reeds daar gezien en dit in deze film». De vertolking van Trevor Howard konden we niet zeer geslaagd heten, evenmin als deze van Jean Simmons.

## Tentoonstelling van de Dynastie

### in het Thermaal Instituut te Oostende

Onze lezers hebben reeds gedurende een tweetal weken onze uitgebreide bijdagen gelezen over de «Tentoonstelling van de Dynastie».

Thans zullen onze stadsgenoten in de gelegenheid gesteld worden deze tentoonstelling te bezichtigen gezien het stadsbestuur beslist heeft deze tentoonstelling op het programma van haar seizoenmanifestaties in te schakelen.

Op die wijze wil onze stad tevens haar verkleefdheid betonen aan het Belgisch Vorstenhuis en de luister van het Regerend Vorstenhuis bij de aanvang van deze nieuwe regering vieren.

De tentoonstelling zal plaats hebben in het Thermaal Instituut van 10 Oogst tot 17 September en iedere dag geopend zijn van 10 tot 12.30 uur en van 14 tot 19 uur.

Verscheidene duizenden documenten worden tentoongestled. Een catalogus in het Nederlands en het Frans van meer dan 100 bladzijden ligt ter beschikking van de bezoekers.

De toegangsprijzen zijn als volgt vastgesteld :

| | |
|---|---|
| Algemeen | 10 fr. |
| Oudstrijders, militairen gelijkgestelden en kinderen beneden 15 jr | 5 fr. |
| Schoolgroepen | 2,50 fr. |

## Nog de operatie "Zeeleeuw"

Er wordt nogal een woordje nagepraat over het dodelijk ongeluk, dat zich tijdens de operatie «Zeeleeuw» voordeed. Aan wie immers de verantwoordelijkheid van dit ongeval?

Van verschillende zijden hoorden we dat de Staat deze verantwoordelijkheid van haar schouders wil gooien, omdat... de bommen alle op het aangeduide militair, onveilige gebied neergeworpen werden.

Een ding is zeker, het slachtoffer bevond zich ACHTER de versperring, tussen honderden andere toeschouwers. Het werd getroffen door een ijzeren voorwerp dat, ten gevolge van een of andere explosie of manoeuver, in de menigte werd geslingerd. Voor ons is het dus duidelijk dat: ten eerste het slachtoffer stond waar het hem toegelaten was te staan, ten tweede zijn dood het gevolg is van de militaire oefeningen, ten derde de gebeurtenissen hebben bewezen dat de «inrichters» onvoldoende veiligheidsmaatregelen getroffen hadden en bev. het publiek niet op het strand hadden mogen toelaten.

## Jaarlijkse Hulde aan Koning Albert en de IJzerhelden te Nieuwpoort

Zondag had te Nieuwpoort de jaarlijkse hulde aan Koning Albert plaats. Generaal Baele, vertegenwoordiger van de Koning; Luit.-Kolonel Arend, vertegenw. van de minister van Landsverdediging; Ridder van Outryve d'Ydewalle, Gouverneur van West-Vlaanderen tal van Volksvertegenwoordigers, Voorzitters van de verenigingen van Oudstrijders; dhr Burgemeester Gheeraert; het Gemeentebestuur; Afvaardigingen van Oudstrijders met vaandels waren tegenwoordig.

Na een receptie op het stadhuis werd in de O.L. Vrouwkerk een plechtige mis opgedragen. De deelnemers defileerden voorbij het gedenkteken van de Nieuwpoorts inwoners die voor het vaderland hun leven hebben gegeven en hierna langs de autoriteiten op de Grote Markt. Een indrukwekkende stoet begaf zich vervolgens naar het standbeeld van Koning Albert, waar Luitenant-Generaal Ridder van Strydonck de Burkel, voorzitter van de «herinneringsliga», in een rede de nobele figuur van de Koning ridder belichtte en het heldhaftig gedrag van zijn soldaten. Dhr Burgemeester Gheeraert herinnerde op zijn beurt aan de angstvolle dagen en nachten, in het slijk van de loopgraven van de Yzer doorgebracht en bracht hulde aan de nagedachtenis van Koning Albert. Na een bloemenhulde aan de voet van het Ruitermonument begaf de stoet zich naar het monument van de Engelsen en van de 81e Franse territoriale infanteriedivisie en het Yzergedenkteken.

## De vierde mijnenveger

Op 9 Oogst werd te Portsmouth de 4e mijnenveger van de Algérienne-klasse aan België overgedragen. Het vaartuig «Fancy» werd in ontvangst genomen door Luit- Kolonel Delelienne van de Belgische militaire ambassade te Londen. Het was Schout-bij-Nacht Reid, stafhoofd van de vlootbasis Portsmouth, die voor de overdracht zorgde.

«Fancy» is de 4e mijnenveger, die in de loop der laatste twee jaren aan de Belgische Zeemacht werd overgedragen.

## Internationale Autocar-rally

Op 8, 9 en 10 September zal te Oostende een internationale autocar-rally gehouden worden. Er zullen prijzen worden toegekend voor de grootste afgelegde afstand, voor elegantie en comfort, het grootst aantal bezette zitplaatsen met eventuele bijvoeging van aanhangwagen, prijskamp onder de vervoerde muziekgezelschappen, miniatuurgolfwedstrijden voor de reizigers.

Het inschrijvingsrecht is vastgesteld op 500 fr. per autocar.

Alle verdere inlichtingen in het Bureel voor Toerisme, Vlaanderenstraat, 64, Oostende, Telefoon 741.35. Hr

## Jammerlijke verkeersregeling te Oostende Toeristen ontstemd

Wij hebben in ons blad reeds herhaaldelijk gewezen op de lamentabele wijze, waarop het verkeer te Oostende geregeld is en op het feit dat men zich daarom weinig of niet bekommert.

De grootste opstoppingen van het verkeer worden veroorzaakt aan de Kapellebrug.

De agenten die er dienst doen, mogen nochtans geluk gewenst voor de wijze waarop ze ingrijpen, daar het anders een onmogelijke taak zou zijn en talrijke ongevallen onvermijdelijk zouden worden.

Het Verkeersvraagstuk is een zaak waaraan de kuststeden, in het belang van het toerisme, alle aandacht dienen te besteden.

Te Oostende schijnt het huidige politiehoofd zich daarom weinig te bekommeren.

Naar de praktische wenken van eenvoudige agenten, die het dagelijks wel en wee van deze plaats meemaken, luistert men zeker niet.

Zoals we vorig jaar reeds deden uitschijnen, zijn het niet de trams die over de brug dienen te rijden, maar de auto's en zouden de trams, die geweldige opstoppingen op die plaats veroorzaken, moeten rondrijden. Dit zou in afwachting dat de trams volgend jaar hier toch niet meer zullen over rijden, een grote verbetering zijn en het verkeer niet zo stremmen.

Zal de hoofdcommissaris deze wenk willen begrijpen of zal hij halstarrig de toeristen, tot schade van de stad, blijven pesten ?

Wat zegt de burgemeester van deze lamentabele toestand ?

## Ongepaste standplaats voor trams te Oostende

Zoals we reeds vroeger meldden, zijn de trams een grote belemmering voor het verkeer. Te Brugge heeft men er kort spel mee gemaakt. Te Oostende wacht men de verkiezingen af.

Maar waarvoor men de verkiezingen niet zou moeten afwachten, is voor de standplaats, door de trams op het Ernets Feysplein ingenomen.

Deze standplaats is een ware belemmering voor het verkeer in alle richtingen.

Sedert wanneer heeft de trammaatschappij het recht de openbare weg gedurende uren te belemmeren ?

Is het omdat de hoofdcommissaris een vrijgeleide heeft, alsook de hoogste ambtenaars van de stad, dat dit alles toegelaten is ?

Waarom de trammaatschappij niet verbieden op het Ernest Feysplein de trams te laten parkeren ?

Wij zijn benieuwd te vernemen wat men zou doen met een overtreding voor belemmering van het verkeer door de politie of de rijkswacht opgesteld ?


**FEESTELIJKHEDEN**

Huurt een pick-up met fonoplaten, per dag, per week of per maand. Radio MARLEIN, Christinastraat, 85, Oostende. Tel. 71.725.


## Wanneer meer Tramhuisjes te Oostende ?

De regendagen waarmede we de laatste dagen ten overvloede zijn geplaagd geweest, hebben andermaal de dringende behoefte aan tramwachthuisjes onderlijnd. Reeds tientallen klachten zijn desbetreffend geuit geworden en nog laat men de zaken maar zoals ze zijn.

We zijn Maandagavond andermaal getuige geweest van een treurig aspect van onze «Koningin der Badsteden». Aan de Koninginnelaan stonden een aantal mensen te wachten op de tram naar De Panne. Toen begon het plots te regenen. Niemand durfde de standplaats verlaten daar de tram ieder ogenblik kon aankomen. Doch deze was een tiental minuten over tijd. Dan maar verder wachten en ondertussen een stort- en voetbad nemen... Toen de tram aankwam en die mensen opstapten geleken ze nog enkel aan natte dweilen. Dat ze veel lieve woorden over hadden aan het adres van de maatschappij en van de stad hoeft nauwelijks gezegd.

Maar ja, zo maakt Oostende reklaam als moderne badplaats... En wanneer die mensen thuiskomen maken ze verder reklaam.

# OOSTENDE

### DOKTERSDIENST

Zondag 12-8: **Dr. Opdebeeck,** Nieuwpoortstwg, 156. Tel. 71248.

Op 15 Oogst: **Dr Ostyn,** H. Serruyslaan, 50. Tel. 71915.

### APOTHEEKDIENST

Zondag 12-8: **Dhr Dewulf,** Marie-Josée plaats, 7. **Dhr Gerard,** Kerkstraat, 16.

Op 15 Oogst: **Dhren Lodrioor,** Wapenplaats; **Vandeweghe,** Kapellestr. 85.

Nachtdienst van 11 tot 18 Oogst: **Dhr Dewulf,** Marie-Josée pl. 7.

### NEDERLANDSE SCHOENER KOMT NAAR OOSTENDE

De schoener «Arunia», die momenteel te Greenwich in de Theems voor anker ligt, zal een bezoek brengen aan Oostende. Na een bezoek aan Londen zal het vaartuig Engeland verlaten. Aan boord bevinden zich marine-kadetten.

Hr

### GEMEENTERAAD

Vrijdag 10 Oogst zal de gemeenteraad om 16 uur in openbare zitting bijeenkomen met 40 punten op de dagorde. De definitieve goedkeuring van diverse urbanisatieplannen staat op het programma. Een principieel akkoord zal worden gestemd omtrent de aanleg van een groot Watersportstadion.

### SLAGEN

Renée Augusta, Franciscusstraat, 29, kreeg slagen van een onbekende en legde klacht neer.

Anderzijds werd Vanderjeugd Alfons, Steenbakkersstraat, 12, geslagen door Vereecke Romain, Timmermanstraat, 58, tegen wie hij klacht neerlegde.

### OPGELEID

De Luikenaar Meek Auguste die zijn taxi niet kon betalen werd opgeleid.

### DODELIJK VERKEERSONGEVAL TE OOSTENDE

Op de wijk Opex deed zich Zondagavond omstreeks 11.30 u. een dodelijk verkeersongeval voor. Op de Congol., ter hoogte van het Militair Hospitaal, werd de motorijder Vanruyskensvelde Jozef, 23 jaar, wonende te Bredene, gegrepen door de autocar, bestuurd door Serruys Marcel uit Wervik. De motorijder werd op slag gedood.

Hij laat een vrouw en een kindje achter.

### AUTO BESCHADIGD

De auto, bestuurd door Lavallée Edouard, wonende te Oostende, zakte in de Wilgenlaan weg in een put, welke aldaar werd gegraven door de telefoondiensten. De auto diende uit de put gesleept door een opsleepwagen en was fel beschadigd.

### VRACHTWAGEN OP DE VLUCHT

Doris Jules uit Esneux legde klacht neer tegen de voerder van de autovrachtwagen 63.305, welke zijn geparkeerde auto in de Hertstraat beschadigde.

### GEVECHT TUSSEN VROUWEN

In de herberg «Zwarte Zee», Oesterbankstraat, 32, kwam het tot een hoogoplopende ruzie tussen de uitbaatster Meyfraut Irène en twee Franse vrouwen Devosselle Rose en Deleplancque Liliane uit Tourcoing. Meyfraut werd door Delepancque in de schouder gebeten en Devosselle sloeg een vensterruit stuk. Dan werd Delepancque ernstig aan de pols gekwetst. De pols bleek overgesneden en er was dringend doktershulp nodig.

### BOTSING

In de Kapellestraat kwam het tot een botsing tussen de auto's van Dedever Albert, Oostendse Haardstr. 34, en Damen Frans, Rotterdam. Er was slechts stoffelijke schade.

### SLAGEN

In de herberg «Waterlo», Visserskaai, 17, werd Bollenberge Prosper geslagen door 4 onbekende jongelingen, die er vanonder trokken.

### BELEDIGINGEN

Meyfraut Irene legde klacht neer tegen Daele Agnes wegens mondelinge beledigingen.

### VERLATEN FIETS

In de Gaanderijen werd een verlaten fiets gevonden met nummerplaat 327.465. De fiets is terug te bekomen bij politiecommissaris L. Deprez.

Hr

### VERLOREN

Smits Noemi, Ed. Cavellstraat, 28, verloor een gouden armband, waarde 900 fr.

### VOLKSFEESTEN VISSERSKAAI

Het is vol vreugde en met een waar genoegen dat aan de Oostendenaars de verloving aangekondigd wordt tussen de kleinkinderen Tjannie en Fientje, van de twee oudste inwoners onzer stad, namelijk : Toone en Wanne. Elkeen wordt uitgenodigd op de verlovingsfeesten welke zullen plaats grijpen op de Visserskaai, op Maandag 13 Oogst, e.k. te 19 uur.

Wegwijzer van de stoet :

Te 19 uur : aankomst van Tjannie en Fientje uit de Canada in het Montgomerydok. Optocht langs de Visserskaai, Langestraat, Schipperstraat, Cadzandstraat, St Franciscusstraat en terug naar de Kaai.

Te 20 uur : feestelijkheden op het Istamboulplein.

Programma's zullen verkocht worden aan 5 fr. rechtgevend op één zitplaats.

### VERLOREN

Gobbin Jean, Torhoutse stwg, 309, verloor zijn geldbeugel inhoudende papieren en 100 fr.

Callens Wilfried, K. Janssensl., 8, verloor zijn nummerplaat 325.686 van zijn fiets.

Muyldermans Godelieve uit Mechelen verloor haar geldbeugel inhoudende ongeveer 1200 fr.

De Engelse Brinet Ethel verloor eveneens haar handtas met 140 fr. Belg. geld en 3 travellerchecks van 5 Pond.

# Onweer en Openluchtfeesten

Openluchtfeesten zijn voor een stad als Oostende een onmisbare factor voor het welgelukken van het zomerseizoen, dat een zijner bijzonderste inkomsten is.

Ons stadsbestuur heeft dan ook een gelukkige ingeving gehad, toen het besloten heeft op verscheidene plaatsen langs onze veel bezochte zeedijk, op klare wijze en in drie talen de bijzonderste feesten aan te kondigen, die gedurende de zomermaanden aan onze badgasten worden aangeboden.

Dit zou nog kunnen verbeterd worden. Op sommige plaatsen blijven de voorbijgangers verwonderd staan kijken : barelen worden aangebracht, massa's stoelen geplaatst, tribunes opgericht, daar zal iets belangrijks gebeuren, maar wat, en wanneer ? Een paar borden, op een van die verplaatsbare palen met betonvoet, zoals men er rond het maritiem salon zag, zouden de voorbijgangers inlichten.

De voorbereiding van dergelijke feesten vraagt veel werk, veel toewijding, en vooral veel geld, en helaas, dit alles wordt zo dikwijls door een onweer van een paar uren te niet gedaan. Men heeft het dit jaar reeds meer dan eens beleefd, met de driedaagse roeiwedstrijden, de jammerlijk uiteengeslagen vissersstoet, en andere openluchtfeesten.

Waar de inrichters op een talrijke opkomst van betalende toeschouwers hadden gerekend, die althans gedeeltelijk hun grote uitgaven zouden helpen dekken, staan ze voor een hopeloos fiasko.

### OOK DAARTEGEN VERZEKERING

Hopeloos is misschien te veel gezegd. Er bestaan immers verzekeringsmaatschappijen die dergelijke verliezen tegen een matige premie dekken, aan duidelijk vastgestelde en betrouwbare voorwaarden. Dit wordt namelijk in Engeland, sedert ettelijke jaren met veel bijval gedaan. Waarom zou het hier ook niet gedaan worden ?

De inrichters laten aan de verzekeraar weten, welke uren voor het welgelukken van hun feest de meest gevaarlijke zijn. Dat zijn gewoonlijk de twee uren die de aanvang van het feest voorafgaan. Indien er gedurende die uren een vooraf bepaalde hoeveelheid water valt — wat door de diensten van het observatorium wordt vastgesteld, wordt door de verzekeraar het bedrag der vermoedelijke inkomsten uitgekeerd, dat door de inrichters verzekerd werd.

Voorname verzekeringsmaatschappijen, die in ons land gevestigd zijn, hebben een premielijst opgemaakt, die verschilt volgens de streken waar het feest moet plaats hebben. Zo moet bev. voor een feest in de Ardennen een zwaardere premie betaald worden dan voor een feest op onze kust omdat het Observatorium heeft vastgesteld dat het hier minder regent dan ginder.

### GEKNIPT VOOR ONZE INRICHTERS

De Oostendse inrichters van openluchtfeesten zouden niet slecht doen van zohaast mogelijk de koppen bijeen te steken om gezamenlijk hun ondernemingen tegen schade, waaraan ze bloot staan te verzekeren. Indien ze gezamenlijk optreden zullen ze wellicht van een gunstiger premie genieten.

Voetbalmatchen, roeiwedstrijden, zwemfeesten, velokoersen, turn- en dansfeesten, al wat ingangsgeld doet betalen, is aan dezelfde rampen blootgesteld. Het is zelfs niet uitgesloten dat gratis feestelijkheden, zoals stoeten, vuurwerk enz., ook in zekere voorwaarden van de verzekering kunnen genieten, want zo de regen het spel verbrodt zijn de nutteloze en soms zeer hoge uitgaven een soort onwillekeurige geldverspilling geweest.

Hier kan nuttig, eendrachtig werk verricht worden. Wie neemt de leiding ?

# Burgerlijke Stand

### GEBOORTEN

28-7: Norbert Viane v. Joseph en Maria Devriendt, Bekegem; Christiaan Rassaert v. Remi en Marcella Declercq, Nijverheidstr. 75.

29-7: Gilbert Broucke v. Roger en Simonne Monstrey, Gistel; Johnny Degryse v. Etienne en Jenny Devos, H. Conscienceplein 12; Willy Dobbelaere v. Roger en Maria Brackx, Stene; Raphaël Ollieuz v. Fernand en Maria Madelein, H. Borgersstr.

30-7: Freddy Joseph v. Joseph en Diana Patrouille, Timmermansstr. 13; Jackie Laureins v. Albert en Marie De Gryse, Koninginnel. 13; Rita Sanders v. Arsène en Jeanne Storme, Oudenburg; John Dehondt v. Roger en Jeanine Blanquet, Ieperstr. 41.

31-7: Christiane Soete v. Marcel en Paula Defoor, Wilskerke; Monique Driesmans v. Medard en Maria Vanderlinden, Nieuwpoortstwg, 753; Eliane Geselle v. Albert en Marcelle Coucke, Werktuigkundigestr., 18; Werner De Vlieger v. August en Laura Dedrie, Gerststr. 105; Patrick Steen v. André en Georgette Triest, Wagenstr. 4.

1-8: Geert Luca v. Gustave en Lucie Stemgée, Nieuwlandstr. 6; Agnes Lievens v. Georges en Yvonne Meyers, Zwaluwenstr. 153; Frieda Van Eeckhaut v. Edgard en Simonne Waerlop, Schippersstr. 46; Hendrik Decorte v. Albert en Agnes Verhegge, Nieuwpoort.

2-8: Ronny Theys v. Julien en Edith Blancquet, Amsterdamstr. 17; Ignace Vanthomme v. Reginald en Zulma Decraemer, Molenaarsstr. 7; Jenny Cuypers v. Robert en Georgette Haeck, Bredene; Rosette Cuypers, idem.; Denise Lusyne v. Henri en Georgette Vande Casteele, Timmermanstr. 51; Irène De Roo v. Ivo en Joanna Stevens, Torhoutstwg, 75; Rita Brouckxon v. Albert en Mary Gilleen, Dr. Verhaeghestr. 88; Eddy Vanhoeck v. René en Simonna Driessens, Torhout.

3-8: Ivan Janssen v. Maurice en Maria Goes, St-Antoniusstr. 19; José Wynsberghe v. Raymond en Lydia Cazaux, A. Pietersl. 82; Eddy Swyngedauw v. Theophiel en Gabrielle Vanderjeugd, St-Pietersstr. 8.

### STERFGEVALLEN

27-7: Irma Facke, 66 j., echtg. Jeroom Six, De Moeren.

29-7: Marius Kinsbergen, 71 jaar, echtgesch. Yvonne Lemeye, Koksijde; Silvie Dewippe, 77 j., ongeh., H. Borgersstr. 23; Marguerite Vangheluwe, 49 j., echtg. Achilles Verschaeve, Eernegem.

31-7: Richard Mollet, 63 j., echtg. Joanna Dorchain, Nieuwpoortsteenweg, 20.

1-8: Joseph Beniest, 69 j., echtg. Gabrielle Matthews, Oude Molenstr. 12; Elisa Knockaert, 72 j., echtg Richard Vandenberghe, Leffingestr. 257.

2-8: Pascal Matthys, 25 j., ongeh. Langestr. 120; Petrus Willems, 70 j., wdr. Maria Van Impe, echtg. Marguerite Deruyt, Esdoornl. 15.

### HUWELIJKEN

1-8: Raymond Persoons, fotograaf en Renée Thierionet, z.b.; Raymond Bellone, scheepstimmerman en Gisèle Ureel, verkoopster.

4-8: Lucien Jonckheere, werkman en Georgette Rosseel, werkster; Roger Roothaer, leraar en Maria Lecluyse, z.b.; Jérome Soetaert, aannemer en Marie Staelens, z.b.; Georges Vanthournout, paswerker en Raymonde Brock, z.b.

### FEESTELIJKHEDEN

Huurt een pick-up met fonoplaten, per dag, per week of per maand. Radio MARLEIN, Christinastraat, 85, Oostende. Tel. 71.725.

### HUWELIJKSAFKONDIGINGEN

5-8: Labbeke Pierre, bediende, Romestr. 85 en Ansquer Adrienne, verkoopster, St-Franciscusstr. 55; Baes Georges, beroepsmilit., Lijndraaiersstr. 1 en Jonckheere Juliana, bediende, Gouwelozestr. 16, Vertenten Leon, kleermaker, Waasmunster en Declerck Georgette, z. b., Torhoutstwg, 156; Willems Paul, medisch-masseur, Koningstr. 28, vrh. te Willebroek en Patfoort Andrée, sociaal-assistente, Nijverheidstr. 5; Vandebroeck René, hotelbediende, Brussel, vrh Hoeleden en Bruynoghe Gabriella, z.b., Gistelstwg, 24, vrh Kortemark; Baroen André, tech.-ing., Gerststr. 49 en Rys Jacqueline, dactylo, Amsterdamstr. 69; Ostin François, scheepstimmerman, Leffingestr. 188 en Fontaine Yvonne, z.b., wed. v. Albert Dehondt, Stuiverstr. 206; De Cock Fernand, tech.-electrieker, Amsterdamstr. 13 en Schoukens Juliette, haarkapster, Fr. Veregstr. 91.

### ANDERE GEMEENTEN

De Coninck Jozef, beroepsmilit., Oostende en Harnisfeger Ginette, z.b., Bredene; Maupertius Jean, telegrafist, St-Jans Molenbeek en Lievens Odette, z.b., Oostende; Simoens Roger, politieagent, Oostende en Van Thienen Dionysia, z.b., Mariakerke.

## Openbare Onderstand van Oostende

**Op Woensdag 29 Augustus 1951 te 14,30 uur in de gewone zittingszaal, Edith Cavellstraat, 15, openbare aanbesteding voor de levering van keukengerei, couverts, emmers en een gastoestel voor het bakken van aardappelreepjes (patates frites).**

**De aangetekende aanbiedingen moeten ter post besteld worden uiterlijk Maandag, 27 Augustus 1951. Ze mogen ook ter zitting der opening afgegeven worden. Lastenboek en inlichtingen te verkrijgen op het secretariaat.**

(973)

## *Stedelijk speelplein der Oostendse jeugd*

Naar aanleiding van de tramontsporing die zich voordeed op Dinsdagmorgeen, 7 Oogst, bij het vervoer van kinderen naar het Stedelijk Speelplein (Fort Napoleon) Oostende, mag er tot geruststelling der ouders aangestipt worden dat alles zich heeft beperkt tot wat stoffelijke schade, en geen de minste verwonding, hoe gering ook, te betreuren viel.

Alle geruchten die zich onder de bevolking zouden kunnen verspreiden en die van aard zouden zijn het belang van dit voorval te overdrijven, zijn dan ook van alle grond ontbloot.

De organisatie van het speelplein biedt steeds zijn maximum waarborgen van zorg en oplettendheid ten opzichte van de toevertrouwde jeugd.

## Bouwtoelatingen

Calcoen L., Elisabethlaan, 2, bouwen garage, Elisabethlaan — Dubois H., Kapucienenstraat, 7, bouwen 2 WC's, Langetsraat, 73 — Devriendt G., H. Borgerstraat, 40, bezetten voorgevel, H. Borgerstraat, 40 — Vanhecke, Zwaluwenstraat, 69, bouwen annexe, Zwaluwenstraat, 69 — Mw Wwe Hayman en de Hr Vanhecke C., Fr. Orbanstraat, 223, verbouwingswerken, Fr. Orbanstraat, 223 — Slabbinck M., Leeuwerikenstraat, 7, bouwen winkel en tentoonstellingszalen, Leeuwerikenstraat — Maerschalck R., Van Iseghemlaan, 17, bouwen koermuur, Van Iseghemlaan, 17 — Bauwens H., Elisabethlaan, 66, aanbouwen keuken, Elisabethlaan, 66.

## Gevraagde Arbeidskrachten

In de streek :

Mannen : Burineurs, tourneurs, chauffeurs, oogstarbeiders, plakkers, metselaars, handlangers, 2de gast beenhouwer, leerjongens bij bakker, pasteibakker, beenhouwer, plaasterbewerker.

Vrouwen : Dienstmeiden met of zonder inslapen, leermeisjes pelsnaaister met of zonder leercontract, werkvrouw (halve dagen), kamermeid-opdienster (restaurant), strijksters.

In het binnenland :

Mannen : landbouwarbeiders voor Namen, grondwerkers voor La Louvière, metselaars voor Melsbroek, metselaars en plakkers voor Roeselare, bekisters, betonneurs voor Ter Hulpen, ondergrondse mijnwerkers voor Limburg - Luik.

Vrouwen : Glaspolijster-snijdster voor Braine-le-Comte, hermaaster (zijden kousen) voor Antwerpen, snijdster van manshemden voor Antwepren, steno-typiste voor Halle.

In het buitenland :

Mannen : houthakkers voor Frankrijk, chocolademaker en coiffeur (dames) voor Nederland.

Voor alles zich wenden :

- Koningstraat, 63, Oostende (voorlopig Albert Hall, Ernest Feysplein).
- De Pannestraat, 13, Veurne.
- Zeedijk, 95, De Panne.

**Rijk worden zonder moeite...**
**Koop een lot der**
**OOSTENDSE LOTERIJ!**

### KLACHT

Sweetlove Marie, Koningstraat, 29, legde klacht neer tegen Martin Roger, St Sebastiaanstraat, wegens slagen.

Hr

### BIJ DE OUD-KRIJGSGEVANGENEN

Net N.V.O.K. zal op 9 September '51 een uitstapje inrichten naar Melsbroek, waar de deelnemers de gelegenheid zullen hebben het best ingericht vliegveld van Eruopa te bezoeken. Dan zullen ze zich naar Tervueren begeven met bezoek aan het Koloniaal Museum en het kasteel. Terugkeer langs Brussel (met stilstand) en Brugge waar ze de prachtige verlichting der stad zullen kunnen bewonderen.

Het vertrek zal plaats grijpen om 7 uur, aan het «Hôtel Normandie», Vindictivelaan, 2, waar de inschrijvingen zullen opgenomen worden tot 2 September 's middags.

Al de Oud-Krijgsgevangenen, hun families, vrienden en kennisen worden vriendelijk uitgenodigd deel te nemen aan dit uitstapje waarvan de prijs is vastgesteld op ongeveer 125 fr. per persoon (ingang van het vliegveld inbegrepen).

# Kunst & Ontspanning

### «LA BELLE AVENTURE»

Op Zaterdag 11 Augustus te 21 uur : «La Belle Aventure», comédie in 3 bedrijven van De Flers en Caillevet, met Viviane Chantel, Ramon Berry en het gezelschap van het Théâtre Royal du Parc. De voorstelling gaat door in de decors en costumes van de creatie van het stuk te Brussel.

De inhoud van het stuk is zeer pittig en is prachtig verdedigd door de acteurs van bovengenoemd theater.

### «O! MA MAITRESSE»

Op Zondag 12 Oogst te 21 uur, opvoering van «O ! ma Maîtresse», comédie in 3 bedrijven van Jacques Deval, met Alice Cocea, de vedette van toneel en film en Daniel Lecourtois van de Comédie Française. «O ! Ma Maîtresse» is het ontegensprekelijk succes van het Théâtre des Ambassadeurs van Parijs.

Alice Cocea is genoegzaam gekend om een volle zaal te lokken. Haar toiletten zijn van Schiaparelli en Maggy Rouff.

Van haar partner, Daniel Lecourtois, hoeven wij ons slechts zijn interpretaties te herinneren in «Un Caprice» en «La Parisienne», verleden zomer in de Koninklijke Schouwburg.

### LES ETOILES DE LA DANSE FRANCAISE

Op Maandag 13 Augustus, te 21 uur : «Les Etoiles de la Danse française», een grote choregraphische avond, voorgesteld door Claude Giraud, naar een verwezenlijking van Jean Laurent, met Marie-Louise Didion, sterdanseres bij de balletten van Monte-Carlo, Oleg Briansky, sterdanser bij de baletten van Parijs; Andrée Degas, sterdanseres bij de San Carlos te Lissabon; Geneviève Lespagnol, eerste danseres bij de balletten van Monte Carlo en het jonge wonder der Spaanse danskunst, Rosita Rivera, die reeds reuze succes oogstte te Marseille, Nice, Cannes, Parijs, Bordeaux, Oran en Tunis. Aan het klavier : Jean Laforge.

### GROTE MUSIC-HALL GALA

Dinsdag 14 Augustus te 21 uur:

Grote Music-Hall Gala met André Dassary, de internationale vedette van het Franse chanson; Geneviève Guitry, zangeres; Dona, de koning der animators; Lutiz de Luz, Spaanse danseres; Thomons en zijn hond; Bill, sensationeel dessage-nummer; Liliane Mérip, fantaisiste; Robert Rocca, chansonnier en Maurice Darnell en zijn quintet.

### AU PETIT BONHEUR

Woensdag 15 Augustus te 21 uur:

«Au petit Bonheur», comedie in 3 bedrijven van Marc-Gilbert Sauvajon, met Odette Joyeux in de hoofdrol. Onnodig Odette Joyeux aan het publiek voor te stellen, gezien wij haar reeds hebben kunnen bewonderen in «Huis Clos» en «La P... respectueuse».

### BONTE DINSDAGAVONDTREIN

Vrijdag 17 Augustus te 21 uur:

Optreden van de «Bonte Dinsdagavondtrein» van Radio Hilversum, mte Nederlands meestgekende radioconferencier, Jacques Stadt. De verdere passagiers van deze trein zijn: Ria Verda, de zingende accordeoniste en pianovirtuose; Nina Cré, chansonnière, als gast; Guus Jansen, Nederlands beste radiopianist; Trio Kalmar, dodensprong door 13 messen; Mr. Tisy, American Tapdanser; Eddy Canzoni, tenor belcanto; Wikkel en Co., comische acrobatiek.

### MODE SHOW OP DE RENBAAN

Maandag 13 Augustus te 15 uur zal in de «Bagatelle» van de Renbaan Wellington een mode-show gehouden worden, gepaard met een kosteloze tombola. Zes bekende Oostendse firma's zorgen voor de inrichting. Hr

### FEEST BIJ «DE VOORUITZIENDE SPAARDERS»

Zaterdag 28 Juli ging, zoals we reeds meldden, in het lokaal «Café Sport», Timmermanstraat, 51, een geslaagd avondfeest door van de bloeiende vereniging «De Vooruitziende Spaarders». De avond werd werkelijk een schlager van belang. Steeds hing de lach in de lucht en dank zij de welwillende en belangloze medewerking van de cabaretiers Mr Vanleenhove en Leon Schiets, was de goede stemming er tenvolle in toen de tijd van de reuzetombola werd aangekondigd. Toen kwamen talrijke nummers uit de hoed en talrijk waren ook de gelukkige vrienden die een prachtige prijs in ontvangst mochten nemen.

Het schoonst was echter die daad van menslievendheid die door alle aanwezigen werd gesteld door aan die tombola deel te nemen en aldus hun penning te gunnen aan het werk van onze vissers-weesjes. De opbrengst van de tombola, hetzij de prachtsom van 4.986,50 fr. komt immers volledig ten goede aan de ontspanningswerken van de Ibiskinderen.

Hieronder geven we nog de lijst der winnende nummers. Ondertussen echter een hartelijk proficiat aan «De Vooruitziende Spaarders» voor hun prachtwerk:

154 383 447 508 563 687 754 808
828 854 920 1009 1056 1178 1186 1230
1405 1721 1999 2008 2010 2018 2030 2038
2114 2161 2232 2249 2276 2346 2509 2514
2531 2457 2614 2715 2797 2844 2873 2895
2957 2918 2977 2979 2995 3036 3078 3189
3214 3230 3241 3379 3420 3426 3430 3440
3564 3596 3634 3642 3774 3813 4003 4006
4069 4143 4186 4383 4411 4452 4459 4512
4636 4915 4919 4935

Prijzen voor de omslagen :
61 106 211 215 312 361 447 497

### EEN PRACHTIG TURNFEEST OP «OPEX»

Op Zondag 12 Oogst te 18 uur op het tweede voetbalplein van het KVGO : Prachtig Turnfeest, gegeven door de turnafdeling van het Koninklijk Van Neste Genootschap met deelname van de Turnsecties Opex. Gezamenlijke oefeningen. Volksdansen. Spelen. Kunstspringen en toestelturnen.

Liefhebbers van gezonde sport : allen daarheen.


JAARDIENST

Men verzoekt ons te melden dat op 16 Augustus 1951 om 9 uur in de Kerk van St Pieter en Paulus een jaardienst zal gezongen worden ter nagedachtenis van wijlen

MEVROUW

**Clemence DESMET**

Echtgenote SALLIAU

Visserskaai, 48, Oostende.

(977)


# Westende

### BURGERLIJKE STAND

Geboorten: Theissen Pierre v. Germain en Rieckerts Augusta, Nieuwp.; Dalle Gilbert v. Henri en Calie Elisabeth, Lombardzijde; Soenen Jean v. René en Pylyser Cecile, Nieuwp.; Van Houtte Roland v. Leonard en Everaert Denise, Nieuwpoort.

### DUIVENNIEUWS

«De Verbroedering». Arras. 80 d.: 1) Mortier L.; 2) Delhaye M.; 3) Mortier L.; 4) Swyngedauw V.; 5) Dellaye M.; 6) Swyngedauw V.; 7) Swyngedauw H.; 8) Swyngedauw V. ;9) Decat O.; 10) V. Swyngedauw.

Clermont. 39 d.: 1) O. Decat; 2) Viaene M.; 3) idem; 4) Uytenhoeven R.; 5) Soete G.

Zondag 12 Aug.: Arras.

### AANGEHOUDEN

De groentenhandelaar V.R. die gedurende zes maanden verbod was opgelegd met zijn auto te rijden was er toch mee voor de dag gekomen om zijn ronde te doen. Ongelukkig voor hem werd zijn stilstaande wagen langs achter aangereden door een personenwagen waaruit twee gekwetsten werden gehaald en naar het ziekenhuis overgebracht. De volgende dag werd V.R. door de Onderzoeksrechter ontboden die hem onder aanhoudingsmandaat stelde.

### FEESTPROGRAMMA

Vrijdag 10 : Jokariwedstrijd.
Zaterdag 11 : Radiophonische spelen.
Zondag 12 : Amerikaans tennistornooi — Wandelconcert met de reus van Adinkerke.
Maandag 13 : Filmvoorstelling in open lucht.
Dinsdag 14 : Marionettenspel.
Woensdag 15 : Groot vuurwerk.
Donderdag 16 : Gymkaja. AB

## Le Théâtre Flottant

Vele voorbijgangers hebben zich reeds afgevraagd wat dit «théâtre flottant» dat momenteel in het tweede handelsdok «gemeerd» ligt betekent.

Het is heel eenvoudig een kleine schouwburg waarvan men de inrichters en uitbaters, een groep jonge artisten, zeker niet van een gebrek aan originaliteit en vindingrijkheid kan beschuldigen.

De eerste voorstellingen van dit theater zijn een levendig succes geworden zodat Oostende thans het theater begint te appreciëren. De North Sea Yacht Club heeft trouwens al zijn leden uitgenodigd op de voorstelling van Zaterdag 11 Augustus te 20,30 uur.

We kunnen een bezoek aan dit theater warm aanbevelen. Het is geen banaal groepje, doch werkelijk een groep artisten die... overal hun materiaal, schouwburgzaal, décors, enz. met zich meenemen.

Iedere avond gaat één voorstelling door en wel om 20 uur. Op Zondag en Donderdag is er evenwel poppenspelvertoning om 15,30 uur.

Prijzen der plaatsen : 20, 30, 50 en 60 fr.

Locatie : Bureau Wagons Lits Cook.


**VERKOOP**
**Schrijf- en Rekenmachines**
**Onderhoud en herstelling ter plaatse**
**A. VANDERNOOT**
Maria Theresiastraat, 16
OOSTENDE — Tel. 72.113
(15)


## "President Roberts" rijdt op de tong

Men herinnert zich hoe enkele weken geleden een prachtig yacht in het tweede handelsdok aanlegde en hoe weldra een grote receptie plaats had aan boord van dit yacht, dat naar zijn eigenaar, «President Roberts» genaamd werd. De «President Roberts» vertrok enkele weken geleden naar Engeland, bestemming Londen.

Veel werd over dit schip en zijn bemanning verteld. Aan boord heerste een strenge etiquette en het protocol werd stipt in acht genomen. President Roberts was omringd door ministers en cabinetchefs, maakte groot versier en keek op een briefje van duizend.

Thans blijkt dat aan boord van dit yacht zich enkele ongure elementen zouden bevinden. Volgens het Nederlands Persagentschap zou zich o.m. aan boord bevinden Notaris Quaedvlieg uit Maestricht die aldaar zou zijn opgezocht wegens oneerlijkheden. Enkele andere opvarenden zouden evenmin een zuiver geweten hebben.

In elk geval, de vogels zijn thans gaan vliegen. Zullen we de «President Roberts» in onze haven nog terugzien? Wat er ook van de berichten van A.N.P. zij, velen zullen te Oostende in elk geval aangename herinneringen aan dit bezoek van dit Liberiaanse yacht behouden.

## Feest in de l'Innovation

Tijdens een korte plechtigheid werden twee verdienstelijke personeelsleden van de bekende Magazijnen Innovation, Kapellestraat, door de directie en het personeel gevierd. Mej. Jeanne Dekeyser, 40 jaar afdelingsoverste, werd bij haar op rust stelling gefeliciteerd terwijl anderzijds nachtwaker August Lagravitre eveneens het voorwerp werd van een verdiende huldiging bij zijn afscheid.

Beide personen hadden sedert lang de achting van het overige personeel verworven en wie van de duizenden die deze magazijnen dagelijks bezoeken werd niet door deze twee gedienstige mensen bijgestaan.

We wensen Mej. Dekeyesr en Dhr Lagravitre nog rustige jaren in gezondheid. Moge de bloemenhulde die hen te beurt viel een blijvende blijk van genegenheid en vriedschap wezen nu ze hun verdientselijke loopbaan hebben afgesloten.

### HUWELIJKEN

Dinsdag jl. is Ghr Fernand Legaey, licenciaat in Handelseconomische wetenschappen en zoon van Mr en Mw. Jozef Legaey, te Antwerpen in het huwelijk getreden met Mej. Agnes Scheere, dochter van volksvertegenwoordiger Scheere aldaar.

Het huwelijk werd ingezegend in de St-Rumoldus kerk te Deurne.

Aan de jonggehuwden en de gelukkige ouders biedt ons blad zijn beste wensen.

Morgen, Zaterdag wordt te 11 u. in het kerkje van Mariakerke Oostende, het huwelijk ingezegend van Mej. Hilda Groensteen, regentes met dhr Paul Huysseune, elektrotechnisch ingenieur.

Aan de jonggehuwden en ouders onze beste gelukwensen.

## Toelatingsexamen Koninklijk Atheneum

De Studieprefect van het Koninklijk Atheneum te Oostende heeft de eer te laten weten dat de toelatingsexamens zullen afgenomen worden op 3 en 4 September te 8 uur.

De inschrijving van de nieuwe leerlingen zal plaats hebben op het Secretariaat, St Petersburgstraat, 31, van 9 tot 12 en van 14 tot 16 uur, op 31 Augustus en 1 September a.s.

Het gezinshoofd of de voogd wordt verzocht aanwezig te zijn bij de inschrijving. Moeten voorgelegd worden :

1) het trouwboekje van de ouders of een uittreksel op ongezegeld papier uit de geboorteakte van de leerling.

2) een getuigschrift vanwege het hoofd der laatst bezochte instelling;

3) zo mogelijk, een onlangs afgeleverd vaccinatiebewijs of het gezondheidsboekje.

De zeer bijzondere aandacht van de ouders wordt gevestigd op het feit dat de wet van 14 Augustus 1947 bepaalt, dat alle middelbare studiën van de hogere graad voortaan zes jaren moeten omvatten om recht te geven op homologatie (geldig eindgetuigschrift).

Leerlingen die van de 4de graad komen kunnen dus niet meer naar de 5e overgaan, indien ze een gehomologeerd getuigschrift willen bekomen : hiertoe dient de leerling zijn studiën in de zesde klasse van een middelbare onderwijsinstelling aan te vangen.

De inschrijvingen voor de kostschool worden van heden af aanvaard.

# MIDDELKERKE

### GESLAAGDE KERMIS

De kermis heeft dit jaar buitengewoon veel mensen gelokt. De talrijke prijskampen, ingericht door het wakker feestbestuur, droegen er het hunne toe bij om gans Middelkerke de kermis te laten beleven.

De opening in de zaal Casino van de nieuwe dancing met glazen dansvloer werd een geweldig succes. Zo was er buitengewone drukte in onze badplaats en feeststemming die algemeen werd opgemerkt.

De Zeewijding ging uit midden een grote volkstoeloop. Jammer echter dat het regenweder als spelbreker optrad en velen thuis hield.

### STORMSCHADE

Tijdens het onweder van vorige week werden de instellingen van het omvormingsstation van de Buurtspoorwegen door de inslaande bliksem fel beschadigd. Dag en nacht diende gewerkt om de grote kabels te vernieuwen . AB

### DUIVENNIEUWS

Breteuil. 113 oude d.: 1) Simoen E.; 2) Pylyser R.; 3) Geldhof E.; 4) Dewulf M.; 5) Dierendonck H.; 6) Pylyser G.; 7) Degryse G.; 8) Cloit J.; 9) Renders J.; 10) Geskiere R.

Breteuil. 72 oude d.: 1) Dewulf M.; 2) Simoen E.; 3) Deroo L.; 4) Degryse G.; 5) Geldhof E.; 6) Renders C.; 7) Maertens J.; 8) Renders C.; 9) Simoen E.; 10) Geldhof E.

Breteuil. 171 jonge d.: 1) Cloet J.; 2) Decock R.; 3) Beyens J.; 4) Tulpin J.; 5) Geskiere R.; 6) Van den Broele S.; 7) Debruyne R.; 8) Maene M.; 9) Mortier C.; 10) Vermout A.

### FEESTPROGRAMMA VOOR DE WEEK

Vrijdag 10-8: Strandwedstrijden.
Zaterdag 11-8: Kinderwedsrtijden.
Zondag 12-8: te 11 u.: Wandelconcert door Harmonie Lichtervelde; 16 u.: idem.; 17 u.: Radiofonische spelen.
Dinsdag 14-8: te 20 u. Bonte Dinsdagavondtrein.
Woensdag 15-8: Groot festival van Travestigroepen met «Ons Vermaak» Bredene; Wandelconcerten; Balletuitvoeringen; Groot vuurwerk.
Dinsdag 16-8: Turnfeest door Willen is Kunnen (Oostende).

# NIEUWPOORT

### BURGERLIJKE STAND

Geboorten : Therssen Pierre v. Germain en Riecherts Augusta; Nolf Didier v. Leon en Delhaute Liliane; Soenen Jean v. René en Pylyser Cecile; Vanhoutte Roland v. Leonard en Everaert Denise.

Afkondigingen : Peeters Gerard, muzikant (St Gillis-Brussel) en Vandenkerckhoven Bertha (Brussel, vrh. alhier).

Huwelijk : Vandevelde Gustaaf, zeeman, en Vantielcke Marguerite.

Overlijden : Craeye Christine, 51 jr, echtg. Guilleman Emile.

### APOTHEEKDIENST

Amery, Kerkstraat. Open van 10 ott 12 en van 16 tot 18 uur.

### FEESTPROGRAMMA

ZATERDAG 11 OOGST te NIEUWPOORT-BAD : Te 14,30 uur fortenwedstrijd voor kinderen van 8 tot 16 jaar, ingericht door V.V.V.

Te 20 uur : Wandelconcert door de Koninklijke Philharmonie.

ZONDAG 12 OOGST van 11 tot 12,30 uur, radiophonische spelen ingericht door de firma Nestlé.

Te 16 uur : Plechtige processie en Zeewijding.

DINSDAG 14 OOGST : Te 21 uur, vuurwerk.

WOENSDAG 15 OOGST : Op de Hendrikaplaats te 20 uur : optreden van het muzikaal gezelschap K. Geerolf en zijn Troubadours uit Brugge.

VRIJDAG 17 OOGST te 16 uur : wedstrijd voor zeilwagens ingericht door de Sand Yacht Club van De Panne.

Te 20 uur : volksbal, ingericht door de firma Philips.

ZATERDAG 18 OOGST : Te 20 uur, Wandelconcert door de Kon. Kath. Fanfare.

### UITSLAG VAN DE NATIONALE MOTOCROSS

**Eerste wedstrijd — Eerste reeks juniors :**

1. Coelus René; 2. Courouble Ives; 3. Crick Albert; 4. Bisschop Victor.

**Tweede wedstrijd — Tweede reeks juniors :**

1. Dewolf; 2. Van Oyenbrugge; 3. Vanlerberghe Roger; 4. Dierickx pules.

**Derde wedstrijd — Eerste reeks seniors :**

1. Roes Antoon; 2. Coeckelbergs Val.; 3. Van Capellen J.

**Vierde wedstrijd — Eerste reeks side-cars :**

1. Vanlerberghe R.; 2. Verscheuren M.; 3. Frenay P.

**Vijfde wedstrijd — Tweede reeks seniors :**

1. Roes Antoon; 2. Coeckelbergs Val.; 3. Van Capellen; 4. Sosmans Ed.; 5. Adam Fr.

**Zesde wedstrijd — Tweede manche side-car :**

1. Frenay P.; 2. Vanlerberghe; 3. Verscheuren M.; 4. Denis; 5. Tack; 6. Minne; 7. Bruneeel R.

**Zevende wedstrijd — Finale juniors :**

1. Dewolf; 2. Courouble; 3. Vanlerberghe; 4. Dirickx; 5. Van Runkst; 6. Coeloes R.; 7. Bischop V.; 8. Kurres; 9. Stremersch; 10. Crick A.; 11. Bruneel.

**Achtste wedstrijd — Finale seniors :**

1. Coeckelbergs V.; 2. Roes Antoon; 3. Van Capellen J.; 4. Sosmans E.; 5. Adam Fr.

Negende wedstrijd — Finale sidecar :

1. Vanlerberghe; 2. Frenay P.; 3. Denis.

**Algemene rangschikking :**

1. Vanlerberghe; 2. Frenay; 3. Verscheuren; 4. Tack; 5. Denis; 6. Minne.

### PALINGKOERS

Het programma der Kaai-Kermis voorziet een palingkoers; velen stellen de vraag waarin zulks bestaat. Wij geven hierna de regeling. Aan het startpunt neemt ieder concurrent twee palingen, een in ieder hand, hij loopt ermede naar een ander punt waar de concurrenten volgens aankomst geklasseerd worden. Gewoonlijk zijn er twee of drie etappen. De palingen moeten levend aan het aankomstpunt gepresenteerd worden op straf van uitsluiting. De rangschikking gaat per samenstelling van punten.

## Maalbootdienst Oostende - Dover

UURTABEL DER OVERVAARTEN

**Week van 12 tot 18 Augustus 1951**

**Van Oostende naar Dover :**
**Afvaarten te 10 en 14,30 uur.**
**Van Dover naar Oostende :**
**Afvaarten te 12,20 en 16,50 uur .**

Van 14 Juli tot 10 September 1951, worden speciale diensten ingericht in de nacht van Vrijdag op Zaterdag en van Zondag op Maandag en dit in de beide richtingen. Vertrek uit Oostende te 0 u. 30. Vertrek uit Dover te 1 u. 20. Vervoer van auto's met de gewone passagiersboten evenals met de Car-Ferry waarvan de afvaarten alsvolgt vastgesteld zijn : uit Oostende te 11 uur, op Zon-, Dins- en Vrijdagen; uit Dover te 13 u. 30 op Maan-, Woens- en Zaterdag.

### IN DE MAATSCHAPPIJ «DE GOEDKOPE WONING»

De maatschappij komt vanwege het nationaal beheer en de dienst der urbanisatie bericht te ontvangen dat het oprichten van bijgebouwen om er reisduiven, pluimvee of konijnen te houden, absoluut verboden zal blijven voor wat betreft de 52 woningen, die in opbouw zijn.

### DUIVENNIEUWS

Uitslag van de vlucht van 5 Augustus Arras. 146 oude duiven: 1e en 2e) Decraemer I. (Nieuwpt.); 3) Maertens E. (id.); 4) Bots R. (id.); 5) Legein M. (id.); 6) Vermote R. (id.); 7) Bots R. (id.); 8) Coopman H. (Lomb.); 9) Legein A. (Nieuwpt.); 10) Coopman A. (Lomb.); 11) Coopman H. (id.); 12) Albrecht J. (Nieuwpoort).

Uitslag Arras. 174 jonge duiven: 1) Vynck P. (Npt); 2) Maertens E. (id.); 3) Martens L. (Lomb.); 4) Geryl A. (Npt); 5) Albrecht J. (Npt); 6) Vanseveren J. (Lomb.); 7) Vanelverdinghe (Lomb.); 8) Deman N. (Npt); 9) Coopman A. (id.); 10) Vanelverdinghe (id.); 11) Van Oost Leon (Nieuwpoort); 12) Devoogt André (Nieuwpoort).

Dourdan — Doublage : 1. Colpaert L. (Lombardsijde); 2. Van Oost Leon (Nieuwpoort); 3. Geryl Albert (Nieuwpoort); 4. Riecherts J. (Nieuwpoort); 5. Van Oost Leon (Nieuwpoort); 6. Vermout R. (Nieuwpoort); 7. Seys geb. (Oostduinkerke); 8. Fauville R. (Nieuwpoort); 9. Vandenabeele J. (Nieuwpoort); 10. Berteloot Theo (Lombardsijde); 11. Vynck Marnix (Nieuwpoort); 12. Berteloot Th. (Lombardsijde).

Voor Zondag a.s. : Breteuil. Oude en jonge duiven afzonderlijk. Bons 100, 80, 60, 2 x 50, 2 x 40, 30, 25 x 10 aan 5 fr.

Sp. heeft een duivenmand waarde 400 fr. aan 5 fr. aangeduid.

A.S. 130, 100, 80, 60, 2 x 50, 7 x 40 aan 5 fr.

O.A.S. 130, 100, 80, 60, 2 x 50, 7 x 40 aan 5 fr.

Heeft voor de 3 eerste der omslag 3 x 100 aan 5 fr.

Scherreweg 50, 40, 30, 2 x 25 aan 3 fr.

Oude los om 6 uur. Jongen om 6,30 uur. Zelfde vlucht ouden jong.

Chartres, oud en jong dooreen met «IJzerbond» :

Bons 200, 150, 2 x 100, 2 x 80, 2 x 70, 2 x 60 aan 10 fr.

Heeft voor 1 duif aan 10 fr., 150, 100, 5 x 80, 70.

A.S. : 200, 150, 2 x 100, 3 x 80, 70 aan 10 fr. de duif.

O.A.S. 200, 150, 2 x 100, 3 x 80, 70 aan 10 fr. de duif.

Eerste serie aangeduid aan 20 fr. 400 300, 200, 100.

Snelheidsprijzen aan 20 fr. per 3-tal.

Scherreweg aan 5 fr. verdeelt in prijzen van 70 fr.

Grote prijs aan 5 fr. alles voor de eerste der omslag.

Inkorving van 15 u. tot 17 u. zeer stipt Zaterdag.

De grootste attractie van het vluchtseizoen 1951 : Woensdag 15 Augustus, grote interprovinciale monstervlucht uit Londen : omtrek beide Vlaanderens. 100.000 fr. speelgeld. Deze prachtige eerste na-oorlogse Londenvlucht is begiftigd met tal van gratisprijzen, waaronder een prachtige beker als ereprijs «Hilaire Lahaye», volksvertegenwoordiger, ere-voorzitter van Cureghem Centre, aan de winnende jongste duif van de prijskamp, rekening houdende met het jaartal van de stamring. Verder nog prachtige prijzen door Engelse bonden, en ereprijzen van Belgische duivenbonden.

Maandag bij de «IJzerbode» inkorving : voor verdeling zie bijzonder programma.

### EEN GROTE FAMILIE

Dat de familie Beschuyt trots was op een reeks geslachten in mannelijke lijn, meldden we verleden week, o.a. Beschuyt Jozef, 86 jr, Deschuyt Désiré, 61 jr, Beschuyt Julien, 33 jr, Beschuyt René 12 jr. Dat deze familie nog groter vertakkingen heeft in dezelfde lijn, geven we graag toe, want we hebben nog: Beschuyt J., 86 jr, Beschuyt Dis 61 jr, Beschuyt Frans 25 jr, Beschuyt Freddy 4 jaar.

Beschuyt Jos 86 jr, Beschuyt Gaston 49 jr, Beschuyt André 27 jr, Beschuyt Pierre 2 jaar.

Waarlijk een familie die zijn stamboom in eer zal houden. Een hartelijk proficiat aan de titelhouder alsook aan zijn talrijke kinders, kleinkinders en achterkleinkinders.

### PRACHTIG VUURWERK

Op Dinsdagavond 14 Oogst om 10 u., zal er een prachtig vuurwerk afgeschoten worden op Nieuwpoort-Bad. Dat dit veel bezoek zal aantrekken staat vast, als het weder van de partij zal zijn.

### GARNAALFEEST TE OOSTDUINKERKE

Oostduinkerke zal op 12 Augustus zijn groot «Garnaalfeest» organiseren.

Dit feest heeft verleden jaar omwille van zijn originaliteit en zijn uitzonderlijk flokloristisch karakter een buitengewoon succes gekend en het is ongetwijfeld geroepen om in korte tijd een der bijzonderste jaarlijkse evenementen te worden van het badseizoen aan de Westkust.

# BLANKENBERGE

### DUIVENUITSLAGEN

Arras — Lokaal Baert — Maatschappij «De Vrededuif» — 201 duiven :

1. Lootens Albert; 2. Van Audenaerde Aimé; 3. Lootens Albert; 4. Vrouw Traens Alex; 5. Lootens Albert; 6. Plancke Cyriel; 7. Cloetens Guido; 8. Plancke Cyriel; 8. Govaert Jan; 10. Verlé Albert.

Breteuil — Lokaal «De Reisduif» — Weduwe Talloen — 117 duiven :

1. Talloen gebroeders, snelheid 1465 m. 36; 2. Vogels Octaaf; 3. Vande Weghe Julien; 4. Croes Amand; 5. De Clerck Alice; 6. Tanghe Emiel; 7. Croes Amand; 8. Van Ryckeghem Henri; 9. Bedert Madeleine; 10. Talloen Gebroeders.

### FONTEINIERSDIENST

Van 11 tot 18 Augustus : dhr BOUTE Florimond, Consciencestraat, 45.

### WERKLOZENDIENST

In de afgelopen week waren 108 mannen en 4 vrouwen volledig werkloos.

17 mannen waren gedeeltelijk werkloos.

### IN DE STEDELIJKE VISMIJN

In de week van 30 Juli tot 5 Augustus werd aangevoerd :

Vis : geen; Garnaal 696 kgr. voor 18 reizen en 31.145 fr.

De totale aanvoer tijdens de maand Juli bedroeg :

Vis : 5221 kgr voor 6 reizen en 53.755 fr.; garnaal 3835 kgr. voor 88 reizen en 144.650 fr.

### FEESTPROGRAMMA

**Zaterdag 11 Oogst :**

Te 20 uur op de uiterste Westkant van de Zeedijk : groot volksbal.

**Zondag 12 Oogst :**

Te 11 uur op de kiosk van de Zeedijk (Oostkant) : concert door de Kon. Harmonie «De Verenigde Vrienden» uit Avelgem, bestuurder A. Vergracht.

Te 15 uur op dezelfde kiosk : concert door de Kon. Harmonie «Nijverheid en Wetenschappen», uit Gent, bestuurder C. Van Effelterre.

Van 13.45 tot 19 uur op het plein van de Kon. Gilde «Willem Tell», grote zilverschieting met de medewerking van het stadsbestuur en het stedelijk Casino.

**Maandag 13 Oogst :**

Te 20,30 uur op de Grote Markt : Volksbal.

**Dinsdag 14 Oogst :**

Te 20 uur op de kiosk van de stad, Weststraattrap, concert door de Harmonie Ste Cecilia uit Brugge.

**Woensdag 15 Oogst :**

Te 11 uur op de kiosk van de Zeedijk, concert door de Kon. Harmonie «Les Vrais Amis Constant» uit Aalst.

Van 14 tot 19 uur op het terrein van het Kon. Gild Sint Sebastiaan, grote zilverschieting met de medewerking van het stadsbestuur.

Te 21,30 uur op het strand tussen Weststraat en Leopoldhelling, groot vuurwerk.

**Donderdag 16 Oogst :**

Te 15 uur op het strand (Westkant), strandwedstrijden.

**Vrijdag 17 Oogst :**

Strandwedstrijden ingericht door de Bond der Grote Gezinnen.

### HET CIRKUS DE JONGHE KOMT

Het grootste Belgische cirkus der gebroeders De Jonghe, zal van Zaterdag 11 Oogst af, voor een tientaldagen zijn tenten opslaan op een weide langs de Koning Albertlaan, bij het station.

Naast een uitgebreid programma van paardendressuur, brengt deze cirk verschillende attractienummers van internationaal gehalte.

De vertoningen gaan door iedere avond te 20,30 uur, terwijl de Zaterdag, Zondag, Maandag en Donderdag namiddagvertoningen te 15 uur zullen plaats hebben.

### BASKETBALL TORNOOI

Woensdag 15 Oogst richt de plaatselijke basket-ball club een propagandameeting in met de deelneming van de Belgische kampioenenploeg dames «Appalante» uit Brussel. Volgende wedstrijden staan op het programma :

Te 16 uur : wedstrijd tussen Appalante Damesploeg en Mercurius Gent.

Te 17,15 uur : wedstrijd tussen de herenploegen van Amicale Gent en Mercurius Gent.

# ZEEBRUGGE

### ZEEBRUGSE BRANDWEER RUKTE UIT

Vorige week Vrijdag precies op het ogenblik dat iedereen rustig te noenmalen zat, gilden opeens de alarmsirènes over Zeebrugge. In de Glasfabriek te Zwankendamme was een brand uitgebroken in een opslagplaats voor stro, dat na enkele minuten in lichte laaie stond. Het vuur werd door de brandweerploegen van de Glasfabriek en de Zeebrugse Brandweer omzeggens direct bestreden, doch wegens het gevaar van uitbreiding werd de Brandweer van Brugge eveneens verwittigd, dat onder het bevel van Kommandant Geers en Luitenant Verbeke kort daarop ter plaats arriveerde. Gelukkig werd het vuur spoedig daarop overmeesterd. Volgens schatting bedraagt de schade meer dan 200.000 fr. Naar verluidt zou de brand ontstaan zijn door wegspattende gensters van een voorbijrijdende lokomotief.

### TENTOONSTELLING

In de Stedelijke Vismijn ging Zondag de inhuldiging door van de cyclus van kosteloze tentoonstellingen tegelijkertijd met de opening van een documentaire tentoonstelling inzake petroleum-industrie, Industriële- en Scheepsverven.

In de grote halle was een kantien opgericht en de firma Solo zorgde voor de visgerechten die kosteloos aan de bezoekers werden aangeboden. Het viel op te merken dat vooral bij de kosteloze visproeverij het meest aantal amateurs te zien was. Het was een dag voor de vispropaganda in het algemeen. in het teken van een publiciteit EET MEER VIS. Van visserijzijde was er weinig of geen belangstelling.

### SCHIETING

Op 19 Augustus te 15 u. Grote Schieting bij Marietje, Café Navy, Koning Leopold III laan. 700 frank plus 500 fr. gratis. Inleg 27 fr. Beschrijvers: M. Despiegelaere.

### FEESTELIJKHEDEN

Vrijdag 10-8: te 17 u. Wedstrijden voor kinderen.

Zaterdag 11-8: te 20 u. Op de Zeedijk: Volksbal door het Orkest R. Donneels.

Zondag 12-8: Zomercavalcade en Bloemenstoet opgeluisterd door de Harmonie A.C.W. Brugge.

Dinsdag 14-8: te 20 u. Volksbal.

Woensdag 15-8: te 15 u. Sportwedstrijden.

### GROTE BESCHRIJVING

Op Zondag 12 Augustus te 15 u. vindt een grote beschrijving plaats bij René Savels, 46, Vismijnstr. 700 Fr. vooruit en 300 fr. gratis, en 2 bekers. Beschrijver: E. Van Loo.

### ONGEVALLEN IN DE VISSERIJ

De Z.411 brak een blad van zijn schroef, maar kon op eigen kracht de haven aandoen. Tengevolge motordefekt moest de Z.465 door de Z.197 op sleeptouw genomen worden. Door een gelijkaardig defect werd de Z.517 door de Z.449 naar de haven opgesleept. In de schuilhaven liep de Z.117 averij op. Daar de korre in de schroef was gedraaid van de Z.197 moest de Z.802 bijstand verlenen. Er werd averij veroorzaakt aan de Z.197 door het vaartuig Z.511.

# AANBESTEDINGEN

— 14 Augustus : Te 10 uur te Zeebrugge : Heropbouwen woning, Heiststraat, 212, Zeebrugge, eig. L. Reyserhove, 97, Evendijk-Oost.

— 13 Oogst : Te 11 uur te Zeebrugge, plaatesn van : 1) electrische verlichting; 2) bliksemafleiders; 3) electrisch torenuurwerk; 4) motoraandrijving van de klok, in de heropgebouwde kerk.

— 17 Oogst : Te 11 uur te Brugge : afbreken van de Cockerill-loods te Oostende.

— 17 Oogst : Te 11 uur te Oostende : onderhouds- en verbeteringswerken aan de kust en de havens van Oostende, Nieuwpoort en Blankenberge.

— 10 Oogst : Te 11 uur te Brugge : aanleggen van een toegangsweg tussen de goederenkoer en perron 10-11 te Oostende-Kaai.

## Uitslagen

— 30 Juli : Herstellen van betonnen traptreden in de Gen. Mahieukazerne te Oostende :

Van den Dorpe C., Molenstraat, 62, te St Kruis : 19.650 fr — Hoogste aanbod : Casteleyn E., Gistel : 27.750 fr.

— 30 Juli : Herstellen van parketvloeren in de officierenmess der Gen. Mahieukazerne te Oostende :

Roggeman E., Kruisstraat, 94, Ronse : 86.080 fr. — Hoogste aanbod : Lachapelle, Oude-God : 88.788 of 72.188 of 76.338 fr.

— 3 Oogst : Aanleggen van een transformatiepost in het Telefoonkantaar, Serruyslaan te Oostende :

A.E.M., Brussel : 284.414 fr. — Hoogste aanbod : O.C.A., Brussel : 364.049 fr.

— 17 Juli : Oostende, leveren van staalproducten voor de werkhuizen van het Zeewezen :

Lot 1 : N.V. Gebr. Valcke, Oostende : 108.228,75 fr.

Lot 2 : Les Aciers fins de la Sarre, N.V., Herstl-Luik : 58.320 plus 3 t.h. — Hoogste aanbod : A. Devis en Co, : 72.377,50 fr.

Lot 3 : Valcke Gebr. : 45.950 fr. — Hoogste aanbod : Les Aciers Fins de la Sarre : 83.300 plus 3 t.h.

Lot 4 : Valcke Gebr., 248.625 fr. —

Lot 5 : Valcke Gebr. : 93.455,70 fr.

Lot 6 : geen inschrijvingen .

— 30 Juli : aanleggen van een centrale verwarmingsinrichting in een loodswerkplaats van het vliegveld te Koksijde :

Wanson, Haren-Brussel : 1.158.800 of 1.020.220 fr. — Hoogste aanbod : Brokken, Antwerpen : 3.012.186,50 fr. of 2.222.506,50 of 2.193.380,50 of 2.046.226 fr. 34.

# H E I S T

### SYNDIKAAL NIEUWS

Men verzoekt ons mede te delen dat er in geval van werkonbekwaamheid door operatie er twee bewijzen van de dokter nodig zijn : een voor aanvraag operatiekaart en een voor aangifte ziekte. Tevens moet het lidboekje medegebracht worden. Velen denken wanneer ze om een operatiekaart komen de ziekte daarmede aangegeven is en melden zich zeer dikwijls aan zonder getuigschrift van de dokter. Wij willen er ook nog eens speciaal op drukken dat de ziekte of werkonbekwaamheid onmiddellijk moet aangegeven worden aan de plaatselijke secretaris van de ziekenbond met bewijs van dokter of afdankingsbewijs.

### BOUWVERGUNNINGEN

Vanderhaeghen, villa «Claire Logis», Duinbergen, verruimingswerken zelfde adres — Edelinck Jozef, Noordstraat, veranderingswerken, Mengélaan.

### KINDERSPELEN

Heist heeft een onverwacht rekord geklopt op gebied van kinderspelen. Waar andere badplaatsen, zelfs de allergrootste, het moeten doen met circa 500 à 700 inschrijvingen, had er onze badstad 1200 en moest noodgedwongen er nog een 100-tal ontzeggen.

### DUIVENNIEUWS

In de prijsvlucht op Arras met oude duiven, werden de eerste prijzen gevlogen door de duiven van Th. Nyckers, Remi Devos, G. De Cuyper en G. Vandenbroele. Bij de jonge duiven gingen de trofeeën naar Gustaaf De Cuyper, L. Hughebaert, L. Vandierendonck, G. Vlietinck en E. Deduytsche.

### BIJ ONZE JONGE RENNERS

Te Assebroek reed onze beloftevolle Robert Dezutter mooi 7e; te Veurne, niettegenstaande hij bij de weglopers was, werd hij overmand door pech.

### FEESTKALENDER

**Zaterdag 11 Oogst :**

Om 22 uur op de Zeedijk, groots vuurwerk onder het motto «Een Sprookjesnacht», daarna fakkeltocht en taptoe door het plaatselijk muziek.

**Zondag 12 Oogst :**

Te 11,30 uur op de Zeedijk : concert door de Kon. Harmonie St Cecilia van Lede. Te 20 uur op de Zeedijk : Balletten door Onze Meisjes van Antwerpen.

**Maandag 13 Oogst :**

Te 15 uur : kinderspelen.

Te 22 uur op het Maes- en Boereboomplein : groots vuurwerk.

**Woensdag 15 Oogst :**

Vlootparade en plechtige zeewijding om 12 uur met medewerking van het muziekkorps van de Belgische Zeemacht en het «Musique Municipale» van Wattrelos (Frankrijk).

Te 17 uur op het terrein van FC Heist Internationale Voetbalmatch R.S.C. Anderlecht - R.C. Lens.

Te 21 uur op de Zeedijk : Taptoe, Nachtfeest en Konfettigevecht.

**Donderdag 16 Oogst :**

Te 11,30 uur : Crochet.

Te 21 uur op de Zeedijk : concert door de Scoutsharmonie van Brugge.

**Vrijdag 17 Oogst :**

Kinderspelen op het strand.

### BURGERLIJKE STAND

Geboorten: Calus Sonia v. Leopold en Demey Denise, Oude Kerkstr. 73; Thiel Marie-Rose v. Louis en Bulcke Eugenia, Polderstr. 11; Van Beveren Albert v. Constant en Neyts Madeleine, Baderstr. 20; Vandenberghe Eric v. Edouard en Brauwers Simonne, Knokkestr. 64; Vandierendonck Linda v. Louis en Verbrakel Gabrielle, Zuidstr. 15; Groshert Greta v. Oscar en De Schepper Lutgardis, Knokkestr. 150.

Huwelijk: Philips Albert, deurwaarder, Aalter en De Guchtenaere Jenny, z.b.

### DOKTERSDIENST

12-8: Dr Dhont.
15-8: Dr Gobert.

### APOTHEKERSDIENST

12-8:Apoth.: Dhr Brulez.
15-8: Apoth.: Dhr D'Hooghe.

### GEWETTIGDE VRAAG

Wij vernemen dat er zal aangedrongen worden bij de NMBS opdat ook te Heist rond de 25e en 1e der zomermaanden een rechtstreekse trein zou rijden tussen Heist en Luik en Heist en Charleroi. Dit is vanzelfsprekend een gewettigde vraag, want ontelbaar zijn dezen die onze badplaats aandoen, komend uit Luik of uit het Kolenbekken. Ook Knokke wordt aldus bevoorraad.

### GEMEENTERAAD

De gemeenteraad van Heist komt samen Vrijdag te 8 u. in de raadzaal van het stadhuis.

### TENTOONSTELLING

Van 12 tot 19 Oogst a.s. zal in de Raadzaal van het Stadhuis te Heist-aan-Zee een tentoonstelling gehouden worden door de volgende kunstenaars:

De Jaegher Henri: Landschappen en Zeezichten.

Maertens Michel: Ceramiek en beeldhouwwerk.

De opening van deze tentoonstelling zal plaats grijpen op Zondag, 12 Oogst te 11 uur.

### GROOTSE HULDE AAN ONZE ZEELIEDEN

Op 15 Oogst as., om 11.30 u., zal te Heist-aan-Zee de plechtige en traditionele processie van O.-L.-Vrouw, «Ster der Zee», uitgaan, gepaard met de Zeewijding en Vlootparade, ingericht ter nagedachtenis en hulde aan onze zeelieden en vissers, vergaan in zee.

Dit jaar zal het hoogtepunt van het seizoen te Heist met een bijzondere luister gevierd worden. Inderdaad, dhr Gouverneur van West-Vlaanderen en tal van vooraanstaande personaliteiten en ambtenaren, zullen deze feestelijkheden met hun tegenwoordigheid vereren.

Aan de Vlootparade zullen deelnemen, benevens onze 200 vissersboten met groot pavooi, verscheidene eenheden van de Belgische Zeemacht.

Het muziekkorps van de Belgische Zeemacht zal aan het hoofd van de processie opstappen, terwijl een ere-peloton het Allerheiligste Sacrament en de overheden zal vergezellen.

Dit schouwspel wordt iets enigs.

# Examenuitslagen

## Oostende

**MIDDELBARE TECHNISCHE SCHOOL — cat. A. 2**

**Hebben een diploma van MACHINE-TECHNICUS bekomen :**

Met onderscheiding : Timmerman Firmin (Oostende); Vaneygen Oudenburg).

Op voldoende wijze : Luypaert Gaspard (Oostende); D'Haese Jozef (Oudenburg); Jansseune Frans (Oostende); Absil Emmanuel (Knokke); Couwijzer Jozef (Zeebrugge); Decloedt André (Oostende).

**Hebben een diploma van ELECTRO-TECHNICUS bekomen :**

Met onderscheiding : Stubbe Honoré (Oostende); Quintens Hugo (Oostende); Van den Broecke Charles (Oostende); Timmerman André (Oostende).

Op voldoende wijze : Degroote Maurice (Wenduine).

**DAGVAKSCHOOL — Cat. A. 3**

Hebben een diploma bekomen :

Met de grootste onderscheiding : Williaert Michel (Oostende).

Met grote onderscheiding : Tratsaert Roger (Oostende); Carton Roger (Stene); Desnouck Marcel (Oostduinkerke); Saelens Marcel (Oostende); Danneel Willy (Oostende); Tavernier Roger (Bredene).

Met Onderscheiding : Lamote Sylvain (Oudenburg); Willaert Raphaël (Oostende); Mares André (Gistel); Lingier Firmin (Gistel); Backers Lucien (Bredene); Demuynck Julien (Oudenburg); Zwaenepoel Maurice (Bredene); David Victor (Nieuwpoort); Carrez Michel (Bredene); Garmijn Roger (Bredene); Terwe André (Westende); Maesen Emiel (Oostende); Hamers Cyriel (Gistel); Rotsaert Roger (Oudenburg); Coudeville Louis (Wenduine); Heuesquin Oscar (Oostende); Passchijn Werner (Zandvoorde); Jongbloet Lucien (Gistel); Hallin Fernand (Oostende); Vilain Roger (Oostende); Vanbelleghem Gilbert (Zeebrugge); Vanrolleghem Marcel (Wenduine); Melis Etienne (Bredene); Vanslembrouck Charles (Nieuwpoort); Gesquière Hendrik (Nieuwpoort); Depape Daniël (Nieuwpoort).

Op voldoende wijze : Lycke Jozef (Wenduine); Neyt Leopold (Bredene); Vanbavinckhove André (Oostende); Adam Gilbert (Oostende); Hoste Roger (Oostende); Bogaert Roland (Oostende); Geyssens Alfred (Oostende); Houquet Fernand (Koksijde); Dewulf Adolf (Middelkerke); Declerck André (Den Haan); Billiet Robert (Zandvoorde); Vermeire Jozef (Oostende); Vansteene Louis (Bredene); Nieuwenhuyse René (Stene); Bauwens Raymond (Oostende); Durand Roger (Oostende); Dierickx-Visschers Jozef (Oostende); Grootaert Emiel (Bredene); Berg Edgard (Oostende); Neirynck Henri (Oostende); Boedt Herman (Oostende); Steelandt Marcel (Gistel); Vanden Breen Raymond (Nieuwpoort); Ipskamps Gilbert (Oostende); Vanmer Gilbert (Oostende); Vandammethuyne Robert (Oudenburg); Verca-Julien (Oostende); Coulier Jozef (Middelkerke).

**Hebben een Bijzonder Getuigschrift van 4e specialisatiejaar bekomen :**

De Ketelaere Frans (Blankenberge); Jungbluth Maurits (Nieuwpoort); Vermeesch Roland (Oostende); Dewulf Gustaaf (Gistel).

## Rijksuniversiteit Gent

**RIJKSLANDBOUW-HOGESCHOOL**

**Landbouwkundig ingenieur :**

Candidaat, 1ste proef : voldoening : Vandecasteele Julien (Koksijde).

1e proef : Groep Waters en Bossen : voldoening : Etienne Boes, Oostende.

**GERMAANSE PHILOLOGIE**

1ste licentiaat : voldoening : Alfred Ureel, Oostende.

2e licentiaat : voldoening : Lucien Burcke, Oostende; André Marchand, Oostende.

1ste Cand. Wiskunde : voldoening : Hubert Roothaer, Oostende.

**HOGER INSTITUUT VOOR KUNSTGESCHIEDENIS EN OUDHEIDKNDE**

1ste Lic. Kunstgeschiedenis : onderscheiding : Jackie Nenquin, Oostende.

**FACULTEIT DER GENEESKUNDE**

2e Doctoraat geneeskunde : onderscheiding : Cândaele Georges, Oostende; Knudde Renaat, Blankenberge.

## Rijksuniversiteit Leuven

**FACULTEIT DER RECHTEN**

Doctor in de Rechten, 1ste proef : voldoening : Gilbert De Cuypere, Bredene .

**FACULTEIT DER GENEESKUNDE**

Doctor in de Genees-, Heel- en Verloskunde, 3de proef : Hugo Kesteloot, Oostende.

**INSTITUUT LICHAMELIJKE OPVOEDING**

Licentiaat, 1ste proef : onderscheiding : Roger D'Hoghe, Heist.

**FACULTEIT DER WETENSCHAPPEN**

Candidaat in de Natuur- en Geneeskundige Wetenschappen, 2e proef, voldoening : Joh. Coene, Blankenberge.

## *Spijskaart voor de ganse week*

ZONDAG: Zalmsla; Rijstsoep; Rostbief; Snijbonen; Gekookte aardappelen; Fruit-salade.

MAANDAG: Koude Rostbief; Gebakken tomaten; Gebakken aardappelen; Vanillepudding.

DINSDAG: Gekookte rog; bruine boter; gekookte aardappelen; yogurd met verse vruchten.

WOENSD.: Tomatensoep; kalfscoteletjes; bloemkool met melksaus; gekookte aardappel.; schuimpudding.

DONDERDAG: Biefstuk; andijvie; gekookte aardappelen; pruimencompote.

VRIJDAG: Omelet met groene kruiden; sla met mayonnaise; gebakken aardappelen; fruit.

ZATERDAG: Gehakt; gestoofde komkommer; gekookte aardappelen; pannekoekjes.

# KUST SPORT

«HET VISSERIJBLAD»
HET BEST VERZORGD
HET MEEST GELEZEN
LEES... EN OORDEEL!

## A.S.O. - RAC. TIENEN

### A.S.O. start met een zeer degelijke formatie

Is die lange periode van rust reeds achter de rug? Wordt er alweer gevoetbald? Het is een vraag die we de laatste dagen vaak hoorden stellen en waarop we telkens bevestigend moesten antwoorden. Ja, de «lange» rustperiode behoort weer tot het verleden en op 15 Augustus worden de shoes weer aangetrokken. Het is net een paar weken geleden dat we de laatste competitiewedstrijden beleefden...

Nu, het is wellicht niet met tegenzin dat duizende sportmannen terug de weg naar de voetbalterreinen zullen inslaan en zo menen we dat op Woensdag 15 Augustus de getrouwen van roodgroen zich als één man naar het Albertpark zullen begeven om er kennis te maken met de ploeg voor de komende Weken.

#### GEUNS ZEKER VAN DE PARTIJ

De grote attractie wordt onbetwistbaar de Antwerp-boy René Geuns die op oefening reeds de aandacht trok en thans voor een eerste optreden met bijzondere attentie zal gevolgd worden. We twijfelen er niet aan of Geuns is voor ASO een versterking en dat zal hijzelf Woensdag willen bewijzen.

We hebben Geuns begroet met de titel van «intelligentste Belgische midvoor». Hij is daarbij uiterst acrobatisch en zijn kopspel is voor zijn tegenwoordige clubmakkers een voortdurende les. Slechts zijn wispelturigheid wierp hem een grote hinderpaal voor de voeten om op internationaal plan furrore te maken. Geuns verklaarde echter aan een ASO-dirigent dat hij alles in het werk zal stellen om ASO op een ereplaats te helpen. We geloven hem want René is daartoe werkelijk in staat.

Wie trouwens ASO tijdens de laatste jaren heeft gevolgd zal het stilaan met ons eens zijn geworden dat er dringend behoefte was aan een midvoor. Telang werd er gesukkeld doch men mag er zich in verheugen dat het er eindelijk toch van gekomen is. Geuns zal terug vaart brengen in de ASO-voorhoede, zal tactisch en technisch de aanval leiden en kan zelf voldoende besluiten zodat voortaan niet al het gewicht op de beide vleugels zal rusten. Indien het trio Vandierendonck, Geuns, De Cuman tijdig op elkaar ingespeeld geraakt kan ASO, met de talentvolle jongeren Sanders-Zonnekeyn, over een der productiefste voorhoeden van Eerste beschikken.

#### EEN STEVIGE FORMATIE

Men begrijpt dat de selectie nog geen definitieve ploeg heeft samengesteld voor deze eerste oefenwedstrijd. Men wacht de volgende oefeningen af alhoewel deze zeker geen nieuws zullen brengen.

Bij de samenstelling zal rekening dienen gehouden met de terugkeer van Charles Hollemeersch die — integenstelling met wat door velen werd verwacht — dank zij zijn bewonderenswaardige moed en sportiviteit, thans volledig hersteld is en op de oefening bewees weer «de ouwe» te zijn. Verder bleek Monteny aan het slot van de competitie wel degelijk, zoals we zo vaak voorspelden, een uitstekende halfback. Bij Fré Deschacht, die op het einde van de competitie vermoeid bleek, valt er nog steeds te schaven zodat men spontaan de voorkeur kan geven aan Monteny.

Zo verwachten we ons voor Woensdag tegen Rac. Tienen aan volgende opstelling: Gernaey, Sabbe, Jer. Deschacht, Hollemeersch, Legon, Monteny, Vandierendonck, Sanders, Geuns, Zonnekeyn, De Cuman. Tenzij Monteny en Zonnekeyn van plaats zouden verwisselen. Men mag er zich in elk geval aan verwachten dat dit een stevig oefenpartijtje wordt waarbij de strijd van het roodgroene aanvalskwintet tegen doelman Vaes en Co. de hoofdschotel zal vormen.

De wedstrijd vangt aan om 16 u. Lidkaarten zijn nog niet geldig. Hr

Referee : dhr Vandemoortel.

## SYS - OLEK OP 11 AUGUSTUS

De fataliteit, welke over de Oostendse wielerbaan hangt, liet zich ook Zaterdag ll. gelden. De kamp Sys-Olek werd door de inrichters uitgesteld omwille van het slechte weder. Zij die deze beslissing op hetzelfde ogenblik beknibbeld hebben, zullen om 21 u. tevreden zijn geweest. Want toen brak zo'n stortregen los en we konden ons zonder veel moeite voorstellen hoe die honderden toeschouwers de wielerbaan zouden zijn uitgevlucht, naar het café, naar de auto's, naar de middenstad.

Ondertussen valt het evenwel toch te betreuren dat de inrichters geen voorzorgen hadden genomen om de meeting bij slecht weder te laten doorgaan in een overdekte plaats als de Albert Hall. Er waren inderdaad veel meer mensen uit het binnenland dan Oostendenaars en die doen nu precies niet graag een nutteloze reis.

#### ZATERDAG 11 AUGUSTUS

Op Zaterdag gaat nu de meeting beslist door. Slecht of goed weder, de meeting gaat door ofwel in de wielerbaan ofwel in de Albert Hall. Dat is reeds een goede garantie voor de mensen, die van ver moeten komen.

Alles laat voorzien dat de belangstelling zal toenemen. Er waren Zaterdag ll. ruim 2.500 toeschouwers opgekomen. Bij schoon weder kan dit cijfer Zaterdag e.k. nog overtroffen worden. Het programma blijft volledig behouden, zoals we het vorige week aankondigden.

#### OLEK OEFENDE BIJ VANHAVERBEKE

Daar Steve Olek aan Theo Vanhaverbeke had gevraagd in zijn zaal te oefenen, heeft de Oostendse manager niet geaarzeld de Franse zwaargewichtkampioen sportief zijn ring ter beschikking te stellen. Zo ging Olek Maandag reeds oefenen met de Franse liefhebberskampioen Jo Haddan, Bernard en andere Oostendse boksers.

Door de inrichters was het gerucht verspreid dat Olek de zwarte bomber Aaron Wilson had ontboden. Achteraf bleek dit slechts een publicitaire zet te zijn geweest, waarin dhr Reiss zich werkelijk een onverbeterlijke meester heeft getoond. Sys zette zijn oefening verder te Brugge. Naar verluidt zou de overwinnaar van de kamp Olek—Sys aanspraak mogen maken op een officiële match met de Europese titel als inzet tegen Jack Gardner of Hein Ten Hoff. Ook hier zullen we best doen de gebeurtenissen af te wachten.

In elk geval blijkt deze kamp meer en meer van kapitaal belang te zijn voor Karel Sys, die ditmaal niet tegenover een «klantje» zal staan.

We mogen dan ook een goede opkomst verwachten voor deze meeting, opkomst die deze voor de match Delannoit-Finch zal benaderen.

#### KID DUSSART WAS ER WEER !

Bij de weging Zondag ll. haalde Sys 90 kgr. en Olek 83. Sys zou derhalve met een aanzienlijk gewichtsvoordeel starten. Voor het overige was de physieke gelijkenis van beide tegenstanders treffend.

Volgens «Les Sports» was er verder «un seul petit accident au pesage». Dit klein incident was het feit dat Kid Dussart eerstens een half uur te laat op de weging verscheen en verder op de weegschaal 66 kgr. bleek te wegen, daar waar zijn gewicht 65 kgr. diende te zijn.

Maar voor Kid is alles toegelaten. «Je pars au bain turc» zegde hij en reed naar het Badenpaleis, dat... gesloten bleek. Hij is er nu toch niet in geslaagd gans de installatie van de «bain turc» in gang te doen zetten. Zo ging hij dan weer naar de weging en liep met zijn 66 kgr. 1.500 fr. boete op.

Dat is «un petit accident»... en dat wordt alles in geuren en kleuren verteld. Maar moest het nu eens Korber geweest zijn, die boven de gewichtsgrens verscheen ? Met dergelijke fratsen zijn we te Oostende niet erg gediend. Kid ! Hopen we dat er tegen Zaterdag een kilogrammetje af is.

#### HET PROGRAMMA

Hieronder laten we het volledig programma volgen met uurrooster :

**Te 19.30 uur : Liefhebbers (3 x 3 min.)**

VAN DAELE (Brugge, officieel kampioen 54 kgr.) tegen SOETE (Namen, 54 kgr.)

**Te 19.50 uur : Liefhebbers (3 x 3 min.)**

COPPENS (Brugge, 78 kgr.) tegen KIND (Menen, 79 kgr.)

**Te 20,10 uur : Beroepsboksers (10 x 3 min.) :**

KID DUSSART (ex-kampioen van Europa, 65 kgr.) tegen KORBER (Kampioen van Vlaanderen 64 kgr.)

Te 21 uur : Grote internationale beroepskamp. Officieuse halve finaal **voor het kampioenschap van Europa zwaargewicht over 10 x 3 min. tussen :**

KAREL SYS (Oostende, ex-kampioen van Europa zwaargewicht, 88 kgr.) tegen STEVE OLEK (Parijs, officieel kampioen van Frankrijk zwaargewicht, 87 kgr.)

**Te 22 uur : Beroepsboksers (10 x 3 min.) :**

SINNAEVE (Knokke, 60 kgr.) tegen BOURLET (La Louvière, 61 kgr.)

Te 22 uur 45 : Beroepsboksers (8 x 3 min.) :

CABO (Brugge, 68 kgr.) tegen LESSEINE (Brussel, 58 kgr.)

Inkomprijzen : 30, 40, 75, 100, 125, 150, 200 en 300 frank.

Locatie : Hotel Central, Wapenplaats en in de Velodroom.

### In het Maria-Hendrikapark

## Regen geen hinder voor een levendig succes

## Internationale deelname met een kleine «i»

Het jaarlijks internationaal zwemfeest van O.S.C. is andermaal uitgegroeid tot een flink succes. Niettegenstaande het dreigende weder en de regenval groeide het aantal belangstellenden snel aan naargelang de zwarte wolken overdreven en toen de zon definitief doorbrak waren de prachtig aangelegde zitplaatsen zo druk bezet, dat we onwillekeurig terugdachten aan de goede, oude tijd... En we dachten er nog meer aan toen we ons programma inkeken en er toch zo weinig gekende namen in terugvonden. De deelname is, in vergelijking met vorige jaren, steeds aan het slinken en over de internationale deelname zullen we best zwijgen. Ze waren er slechts om «acte de présence» toe te laten...

#### TWEE RECORDS NEERGEHAALD

We kunnen in de eerste plaats melding maken van de twee records der Beide Vlaanderen die tijdens deze zwemmeeting werden neergehaald. Telkens was het de Brugse Zwemkring die met die eer ging strijken. Eerst was het de Brugse belofte Jacqueline Devadder die met de tijd van 42"8 de 50 m. streekzwemmen op haar naam bracht en aldus het oud rekord met 1/10 verbeterde.

Daarna deed ze het met haar ploegmaatjes Debusschere Mireille en Guillini Nicole even goed en moest ook het rekord der 3 x 50 meter wisselslag met een tijd van 2'01" er aan geloven.

Verder vielen vooral op de 5'37" van Pierre Van Vooren over de 400 meter vrije slag en de uitstekende tijd van de jonge Nicole Guillini over de 100 m. vrije slag. Huguette Dewulf zorgde eveneens voor een Oostendse zege door in 3'11"8 de hand te leggen op de 200 m. streek .

Enkele flinke tijden dus en een boel Oostendse overwinningen die getuigen van de levenskracht en goede wil van de jonge Oostendse zwemschool.

De zwemsport is momenteel zowat in hetzelfde beddeke ziek als de boekssport. Het ontbreken van vedetten remt de jonge elementen in hun jeugdig vertrouwen zodat de inspanningen van velen niet constant genoeg zijn om vrucht te dragen. De talrijke overwinningen van de Oostendse vertegenwoordigers moeten hen aanzetten om steeds intenser de oefeningen en de raadgevingen van trainer Bottu te volgen en gans hun levenswijze op de beoefening van de zwemsport te richten. Oostende heeft een groot verleden in de zwemsport. Het heden heeft reeds meermaals bewijzen geleverd van goede wil en klasse. Moge we, bij het volgend internationaal zwemfeest, eerstens een degelijker deelname begroeten en verder onze jongens en meisjes van O.S.C. zich zo flink gedragen als tijdens deze jongste meeting. Aan de jongeren de schreden te drukken van hun illustere voorgangers, van een Van Vooren, een Dewulf, de Bossiers en andere. Dan zal gans de O.S.C. weer als uit een lange slaap kunnen opstaan en als een grote sterke ploeg op het voorplan kunnen treden.

#### DE POLOMATCH

De waterpolomatch had weinig om het lijf. Het overwicht der Bruggelingen was werkelijk verpletterend en de «internationalen» uit Hastings mochten iedere twee minuten een doel incasseren. Eerst was dit plezant, doch achteraf begon het te vervelen. Wat is nu eenmaal een water-polomatch zonder spanning ? De 15-2 cijfers zeggen verder genoeg.

Tot slot moet het succes van deze internationale meeting (met een kleine «i») ons optimistisch stemmen. De Oostendse sportmannen zijn de zwemsport trouw gebleven. Aan O.S.C. zich dit vertrouwen verder waardig te tonen.

—de technische uitslagen

**50 m. streekzwemmen - Kadetten - Jongens :**

1. BOSSIER R. (OSC) 41"8
2. Vanderoost (BZK) 43"5
3. Desmit (BZK) 46"; 4. Goetghebeur (WB); 5. Thunder P. (SSC).

**50 meter — Vrije slag — Kadetten — Meisjes :**

1. GUILLINI N. (BZK) 34"2
2. Goderis (OSC) 37"1
3. De Gheselle Fr. (BZK) 41"; 4. Valery Pain (SSC).

**50 m. streekzwemmen — Kadetten — Meisjes :**

1. DEVADDER (BZK) 42"8
2. Walgraeve (BZK) 42"8
3. Penny Jean (SSC); 49"4; 4. Declercq (WB); 5. Plovie J. (WB).

**50 meter vrije slag — Kadetten Jongens :**

1. BOSSIER Rom. (OSC) 35"
2. Copman (BZK) 36"
3. Gekiere (WB) 39"; 4. Bradley (SSC); 5. Strubbe (BZK); 6. Moeremans H. (WB).

**400 meter vrije slag — Heren :**

1. VAN VOOREN P. (OSC) 5'37"8;
2. Busschaert (BZK) 5'45"5
3. Guillini (BZK) 5'50"5.

**200 meter schoolslag — Dames :**

1. DEWULF H. (OSC) 3'11"8;
2. Devadder J. (BZK) 4'40";
3. Dewney Janet (SSC) 3'52".

**100 meter schoolslag — Kadetten — Jongens :**

1. VANSTEENKISTE R. (OSC) 1'29"
2. Bossier Roland (OSC) 1'31";
3. Vanderoost (BZK) 1'37"3; 4. Bradley Vic. (SSC); 5. Vandecasteele (WB).

**100 mete vrije slag — Dames :**

1. GUILLINI N. (BZK) 1'18"4;
2. Caron (OSC) 1'22"8;
3. Debusschere (BZK) 1'27"2; 4. Mc Carthy Berel (SSC).

**100 meter vrije slag — Kadetten — Jongens :**

1. MAES Romain (OSC) 1'14"5;
2. Copman (BZK) 1'23"8;
3. Bossier Rom. (OSC) 1'25"; 4. Brian Perry (SSC).

**1000 meter vrije slag — Heren :**

1. VAN VOOREN (OSC) 1'7"8;
2. Van Holme (BZK) 1'9";
3. Van Agt (BZV) 1'15"; 4. Schillewaert (BZK); 4. Leslie Cooper (SSC).

**200 meter schoolslag — Heren :**

1. VANDEPUTTE J. (D. Moeskroen) 3'2"1;
2. Vansteenkiste (OSC) 3'14"5;
3. Vandemarlière (BZV) 3'17"2; 4. Van Caillie (BZK).

**100 meter rugslag — Heren :**

1. NEEF J. (BZK) 1'18"2;
2. Guillini (BZK) 1'21";
3. Derrick March (SSC) 1'34"2.

**3 x 50 meter wisselslag — Dames**

1. BRUGSE ZK (De Buschere, Devadder, Guillini) 2'1";
2. Ostend SC 2'4"2;
3. Sea Gull SC 2'19"2.

**3 x 50 meter wisselslag — Jongens :**

1. OSTEND SC (Maes, Bossier Rol., Bossier Rom.) 2'1"8;
2. Brugse ZK 2'3"2;
3. Sea Gull SC 2'19"; 4. Waternikkers Bredene 2'25"4.

**3 x 50 meter wisselslag — Heren**

1. Brugse ZK (Neer, Waterteeuw, Blondelle) 1'44"9;
2. Ostend SC 1'50";
3. Sea Gulls SC 2'4"8.

**Waterpolowedstrijd :**

Brugse ZK 15 — Sea Gulls SC Hastings 2. Aan de rust 7-0.

De ploegen :

HASTINGS : Wood, Pery, Bradley, Marsch, Cooper, Granger.

BRUGGE : Watteeuw, Lievens, Schillewaert, Van Halme, Blondelle, Debuck, Minnebo. LC

## LOUWAGIE

### bij onze nationale vier Record der 4x400 m verbeterd

De Oostendenaar Louwagie heeft Zondag op het Beerschotveld het zijne bijgedragen om het record der 4 x 400 meter neer te halen. Hij vertrok op kop tegen de Nederlander Buys, die de 400 meter horden met een fraaie tijd van 54"5 op zijn naam had gebracht. Louwagie slaagde er evenwel in Buys flink in toom te houden zodat Linssen met geringe achterstand kon aflossen en voorsprong nemen. In de laatste aflossing kon Deroy de Kroon's finish uitschakelen. Nieuw record : 3'17"2.

Daarmede heeft Louwagie andermaal de aandacht op zich gevestigd. Proficiat, Albert. We hopen dat ge er de volgende keer weer zult bij zijn.

Hr

## 300.000 frank voor Van Parijs?

We vernemen uit Knokke dat door Union St Gillis een aanbod werd gedaan voor de aankoop van Van Parys, de bekende doelman. Union zou 300.000 fr. hebben geboden en FC Knokke zou geneigd zijn op dit aanlokkelijk voorstel in te gaan.

Anderzijds werden door Kortrijk Sp. onderhandelingen aangeknoopt omtrent Debuysere en Barvoets. Debuysere, die verklaarde liever naar een Oostendse ploeg te willen, zou toch geneigd zijn de Kortrijkse kleuren te verdedigen. FC Knokke zou er evenwel niet aan denken Barvoets te lossen.

## Louis Versyp OOK TRAINER VAN E. WERVIK

We vernemen dat Louis Versyp, traine van ASO, thans ook de post van oefenmeester heeft aanvaard bij E. Wervik. Tijdens de eerste trainingen werd reeds opgemaakt dat Versyp de grensploeg uitstekende diensten zal bewijzen.

# Wijnegem bracht RSNO geen lauweren

## Geen enkel titel naar Oostende

Zondag grepen te Wijnegem de Belgische Roeikampioenschappen voor de seniorsafdeling plaats.

Onze Vier Puntroeiers met stuurman die, zoals wij reeds meldden, de grootste kanshebbers waren zagen zich verplicht de strijd te staken bij de 1.000 meter paal, daar de row-lock van nummer drie doorbrak. Op dit ogenblik beheersten onze stadsgenoten de koers. Deze noodlottige wending zou de eerste phase worden van een namiddag welke aan onze Sport Nautique weinig succes zou bezorgen. Inderdaad, in de twee puntroeiers met stuurman moesten onze kustjongens DEGRIJSE en DEVOS zich tevreden stellen met een derde plaats, terwijl onze Dubbel Scull tweede gerangschikt werd met 7'20". Deze laatste proef vooral, kan nog veel verbeterd worden; op kalm water heeft onze Dubbel reeds 7'14" geroeid. De reden van hun mingelukkige tijd Zondag ll. is wellicht te vinden in de grote nervositeit bij onze stadsgenoten. Nervositeit, die nog door een valse start verscherpt werd. Merken we op dat de overwinnende ploeg, de Antwerpenaren VAN STICHEL en HELZEN de puike tijd van 7'08" boekten.

De Nationale kampioenschappen voor Militairen gaven aanleiding tot de verwachte overwinning van de ploeg van de Zeemacht in Vier Jol.

### TECHNISCHE UITSLAGEN

**Vier met stuurman :**

Even na de start moesten de kampioenen 1950 SRSN Oostende wegens defect de strijd staken, zodat Antwerp Sculling Club met Van den Steen, Rob Van Dooren, W. Dorsement, L. Baeten en stuurman Proost zonder moeite de titel won. Tijd : 7'18".

**Twee zonder stuurman :**

Antwerp duel tussen SRN Antwerpen en Antwerp Sculling Club.

Prachtige wedstrijd in hoog tempo betwist. In de laatste 500 meter wisten Knuysen-Baeten 1 1/2 lengte goed te maken om mooi te winnen met een flinke chrono.

1. ANTWERP SCULLING CLUB in 7'30"4.
2. SRN Antwerpen (Caers en Elzendoorn) in 7'36"6.

**Skiff :**

Half koers leidde de grote favoriet Demoulin met ruime voorsprong zodat de Belgische hoop in skiff onbedreigd won.

1. DEMOULIN Jan (RSN Brussel) 7'45"3;
2. Fisette (RSN Dinant) 8'06"5;
3. Collet (RSN Brussel)

**Twee met stuurman :**

Jacobs en Mattelé namen van meet af de leiding en wonnen gemakkelijk.

1. ANTWERP SCULLING CLUB in 8'05"3
2. RSN Brussel
3. SN Oostende

**Vier zonder stuurman :**

1. SRN ANTWERPEN, met Van Antwerpen, Roza, Elzendoorn en Caers, winnen door row-over 7'07"9.

**Dubbele scull :**

Na een eertse slechte start werd hernomen zonder de ploeg van Luik. In de tweede herneming gaf de Brusselse ploeg Halet-Vnigerhoedt op en de Antwerps Sculling ploeg won.

1. ANTWERP SCULLING CL. (Van Stichel en Helsen) 7'8"
2. SN Oostende 7'20".

**Acht :**

Antwerp Sculling Club legde een onbetwistbaar meesterschap aan de dag en wist verdiend beslag te leggen op de titel. Alleen de strijd voor tweede plaats bleef onbetwist tot op de eindmeet.

1. ANTWERP SCULLING CL. (Knysen, Baeten, Jacobs, Mattelez, Van Dooren, Dorsemond, Baeten L., Van de Steen, stuurman Proot) 6'30"2.
2. Gemengde ploeg Sport en Club Gent 6'46"3.

**Bijkomende wedstrijden :**

**Vier met stuurman - yole :**

1. ZEEMACHT Oostende (Dobbelaere, Deroo, Vissers, Franck, stuurman Bolle).
2. Artillerie School Brasschaat
3. G.I. Chauffeurs Doornik.

**Eerste eenheid der Zeeschout van België - 4 riemslagen :**

1. Roeisloep BRUINVIT
2. Roeisloep Albatros.

# ZEILEN

## Nederlander S. De Wit won Antwerpen-Oostende

Zaterdagmorgen om 6,30 uur namen 17 zeilvaartuigen het vertrek voor de lange afstandswedstrijd naar Oostende. Het was een strijd «goes as you can» en de deelnemers stonden werkelijk voor geen gemakkelijke taak. Om 13 u, 4'57" Zondagnamiddag bereikte het eerste vaartuig Oostende. Het was «Tulla» van de Nederlandse zeilvaarder S. De Wit die aldus de roem van Nederland bij de zeilvaart alle eer aandeed.

Hieronder volgt de uitslag :

| Cat. Y | Tijd van aankomst |
|---|---|
| 1. «Tulla» (S. De Wit) | 13u.04'57" |
| 2. «De Bries» (de Brassie) | 14u.24'32" |
| 3. «Aloha» (Baeyens) | 14u.56'26" |
| 4. «Ster» (Leten) | 14u.59'14" |
| 5. «De Halve Maen» (C. Concogne) | 15u.02'18" |
| 6. «Westerwind III» (Terlinck) | 15u.50'36" |
| 7. «Grozella» (Bastenie) | 16u.06'33" |
| **Cat. W** | |
| 1. «Zilvermeeuw» (De Clerck) | 14u.26'44" |
| 2. «White Duck» (Leten) | 14u.40'57" |

# Het Internationaal Danskriterium

## Schotland aan de eer

Vrijdag 4 en Zaterdag 5 Augustus ll. ging in de Koninklijke Schouwburg van Oostende het Internationaal Kampioenschap van Salondansen voor Beroepsdansers door, waarvan de resultaten zijn:

1. Fred Morisson en Eva Lawless, Schotland vertegenwoordigend.
2. John Del Roy en Grace Garett, Engeland vertegenwoordigend.
3. Léon en Yetty Maetens, BelgiK vertegenwoordigend.
4. D. Ellison en Maiise Harisson, Ierland vertegenwoordigend.
5. Gilbert en Louise Desbruières, Frankrijk vertegenwoordigend.
6. Raoul en Anny Elbo, BelgiK vertegenwoordigend.

De Grote Wereldprijs 1951 voor alle dansen, werd toegekend aan Fred Morisson en Eva Lewless. De speciale beker voor het meest sympathieke paar werd gewonnen door Mimmo en Mimma Colombo, Italië vertegenwoordigend terwijl de officiele vertegenwoordigers van Ierland, M. Ellison en Mevr. Harisson, de beker wonnen, bestemd voor het meest elegante paar.

De Schotse kampioenen, Fred Morisson en Eva Lewless, kaapten eveneens de eerste prijs weg van het Officieel Europeesch Kampioenschap voor Latijns-Amerikaanse dansen: rumba, samba, paso-doble en tango.

# Vereiste minimatijden en hun les

Door de Belgisdhe roeibond waren voor de kampioenschappen met het oog op deelname aan de Europese kampioenschappen minimatijden vastgesteld.

De verwezenlijkte tijden vermelden we tussen haakjes.

Uit dit tabeltje kunnen we volgende les halen, nml. dat het hoog tijd is dat de Belgische roeibond, wanneer het de Europese kampioenschappen betreft, dient over te gaan tot de samenstelling van gemengde ploegen. Beter is het geld te besteden aan de training van een gemengde ploeg dan met drie of vier ploegen kansloos naar de Europese kampioenschappen te trekken.

Hieronder de tijden :
in acht : 6'25" (6'30"2)
in 4 z. stuurm. : 7' (7'07"9)
in 4 m. stuurm. : 7.05" (7'18"6)
dubbelskiff : 7'20" (7'08")
in 2 z. stuurm. 7'35" (7'30"4)
in skiff : 7'40" (7'54"3)
in 2 m. stuurm. : 8'05" (8'05"3)

# Onder de Sportlens

### TOEGESTANE VRIENDENWEDSTRIJDEN

**Woensdag 15 Oogst :**
Te 16 uur : SC Anderlecht—RC Lens (terrein FC Heist) 17 uur.
ASO — Rac. Tienen

**Zondag 19 Oogst :**
Te 16 uur : SV Blankenberge — White Star AC Gent.
Heist FC — Rac. Waregem
FC Torhout — AS Oostende (res.)

**Dinsdag 21 Oogst :**
Te 20 uur : Dar. Blankenberge — Gemengd elftal VGO

**Zondag 26 Oogst :**
Te 16,30 uur : SV Blankenberge — Ex. St Niklaas

**BIJKOMENDE LIJST :**

**Woensdag 15 Oogst :**
Te 10,30 uur : VGO — FC Balgerhoeke (scholieren) 2de terrein.

**Zondag 19 Oogst :**
Te 16 uur : GS Middelkerke — VGO.

### BARTALI'S NEDERLAAG VERWEKT ZELFMOORDPLANNEN

Annibale Bussecchi, 49 jaar, oude wielersport-enthousiast, poogde zelfmoord te plegen door zich op het spoor te leggen van een nseltrein nabij Milaan, omdat zijn favoriet, Gino Bartali, de «Tour de France» niet gewonnen had.

Busecchi werd van de sporen gehaald te Tortona voor de trein arriveerde en werd naar een hospitaal gebracht ter observatie. Vrienden zegden dat hij reeds geruime tijd neerslachtig was om reden der nederlaag van Bartali in de tour.

# Anderlecht - Lens te Heist

Dank zij het actief optreden van de bloeiende supportersclub «De Zeemeermin» krijgt onze kust op Woensdag 15 Augustus te 17 u. op het terrein van F.C. Heist een prachtwedstrijd te genieten waarbij twee befaamde ploegen een exhibitie zullen geven. En voor R.S.C. Anderlecht, én voor de Franse profclub R.C. Lens zal deze wedstrijd een uitstekende oefening zijn.

Hallo, supporters en sportmannen, allen op post voor deze uitzonderlijke voetbalwedstrijd.

**De ploegen:**

R.C. LENSOIS: Duffuler, Marech, Kryske, Anesi, Grevin, Blarel, Ludo, Gailis, Louis, Carre, Lewandowski.

R.S.C. ANDERLECHT: Sermon, Degelas, Mermans, De Corte, Van Steen, Vernimmen, Fossoul, Valet, Vaillant, Matthys, Meert.

Scheidsrechter: Versyp.

Kaarten zijn te bekomen in het paviljoen voor Toerisme op de Statieplaats, in de sportlokalen en aan de ingang.

Staanplaatsen: 20 fr.
Zitplaatsen: 30 fr.

De ploegen zullen voorgesteld worden door het stedelijk muziekkorps van Wattrelos (Frankrijk).

### BERICHT AAN DE CLUBS

Er wordt ter kennis gebracht van al de clubs dat hun terrein in orde moet gebracht worden (speelveld, cabienen, neutrale zone, enz.) daar de scheidsrechters opdracht zullen krijgen alles grondig na te zien, ter gelegenheid van de eerstkomende wedstrijden. Gezien dit onderzoek onverwacht zal geschieden, hebben de clubs er alle belang bij zich totaal in regel te stellen, teneinde de reglementaire boete te ontgaan of ergere sancties te voorkomen. Deze zullen in alle strengheid toegepast worden bijzonderlijk voor de clubs die nalatig zullen zijn en zich niet schikken naar de voorgeschreven reglementatie.

Clubs die over meer dan één speelveld beschikken, dienen zo spoedig mogelijk te laten weten aan het Provinciaal Secretariaat :

1) over hoeveel speelvelden zij beschikken (ligging):

2) of zij akkoord gaan de wedstrijden van de provinciale juniors en scholieren te laten aanvangen op hetzelfde uur, maar op 2 verschillende speelvelden, ten einde de duur der verplaatsingen in te korten.

### MR GERARD OP ZIJN BEST

Onze confrater, die al meer en meer achteruitboert met zijn sportrubriek en, niettegenstaande hij in alle aangegane persduels op werkelijk spektakulaire wijze knoek-out ging, toch nog steeds anderen wil op de vingers tikken, komt thans een nieuwe oppervogel af te schieten.

Zijn berichtgeving bevat inderdaad alles, uitgenomen «nieuws» en dus moet hij, ons succes benijdend, naar een stok zoeken... Val nu niet om, beste lezer, maar hij heeft ONZE EIGEN RECHTZETTING gegrepen om ons de les te spellen ! Wat een flauwe zet, Mr Gerard en of er met u gelachen wordt. Men vraagt zich meer en meer af of er in uw kolommen werkelijk niets anders meer te vinden is dan pintemuziek...

Onze lezers waren reeds over de naam D'Hulster ingelicht vooraleer Mr Gerard er aan dacht er iets over te schrijven...

Wat Schaecken betreft, hij durft deze transfert niet loochenstraffen en hangt er dus maar een vraagtekentje over... En wat Dyzers betreft schrijft hij zeer moedig dat daarvan niets is.

Welnu, beste confrater, we zullen afwachten. Maar in 't vervolg niet flauwer meer doen dan ge werkelijk al zijt.

### TRANSFERTNIEUWTJES

Decorte van Racing Gent is thans definitief bij S.C. Anderlecht aangesloten.

Coveliers van Stade Moeskoren heeft definitief getekend voor St Niklaas.

SV Nieuwpoort, na mislukt te zijn in de aanwerving van Sanders, tracht nu speler Maes van Cercle aan te kopen, welke aanvankelijk aan Hermes zou afgestaan zijn.

Bourgoignie van GS Middelkerke zou zijn transfert aangevraagd hebben voor KVG Oostende.

### OVERGANGSPERIODE BIJNA AFGESLOTEN

Herinneren we er aan dat, krachtens de laatste voorschriften, de overgangsperiode niet eindigt met de opening van het nieuw seizoen doch wel op 14 OOGST 'S MIDDAGS (datum van poststempel).

De tijd voor het afsluiten begint dus stilaan te dringen. Op 15 Augustus zullen we aldus met zekerheid kunnen zeggen met welke nieuwe elementen onze Oostendse clubs zullen kunnen starten in deze kompetitie waarin de «Excellentie» een grote rol zal spelen.

### Laatste SPORTNIEUWS

Hieronder volgen de laatste, officiële transfertnieuwtjes :

- Lucien Geeraert van VGO werd definitief afgestaan aan FC Sijsele.

- Louis Vandenberghe en L. Debrock van VGO werden terug voor 1 jaar afgestaan aan SV Bredene.

- Sanders van VGO vroeg zijn overgang naar SV Nieuwpoort doch bekomt deze in geen geval. Hij werd blijkbaar door Nieuwpoort het hoofd op hol gebracht. Wanneer zal men beginnen optreden tegen dergelijke ongeoorloofde methodes ?

- Lecluyse en Dehaese van VGO gaan terug voor 1 jaar naar Hermes.

- Demarest, VGO, vertrekt niet naar Kongo zodat de doelwachterkwestie bij VGO definitief opgelost is, gezien de roodgelen thans beschikken over Van Volxem, Demarest en Soete.

- Op 20 September speelt VGO een avondwedstrijd tegen het elftal van de Belgische Zeemacht. Aanvang om 19 u. Medewerking van de Muziekkapel.

### BLIJVEN OF NIET BLIJVEN ?

Het ligt voor de hand dat — zo schreven we reeds een paar weken geleden — Karel Sys ernaar verlangt zo vlug mogelijk terug te keren bij zijn vrouw en kinderen. Maar anderzijds is hij momenteel nog de enige bokser die opbrengt... en dus gaan de plannen van zijn managers maar verder. Er zouden nog een zestal gevechten in het vooruitzicht liggen...

Volgens Sys zullen die gevechten niet lang op zich mogen laten wachten en zelf voor een eventueel gevecht om de Europese titel kan hij niet lang meer blijven.

We menen dan ook dat Karel Sys, na zijn kamp tegen Olek, terug naar Argentina zal reizen om dan later voor een beter gepland programma terug te keren.

### KANDIDATEN SCHEIDSRECHTERS !

Zoals we reeds meldden zal gedurende de 2e helft der maand Oogst en September een cursus plaats grijpen voor kandidaten-scheidsrechters. Dit zal tevens de enige cursus zijn van het seizoen.

Kandidaten doen dus best ten spoedigste contact te zoeken met een der vier Oostendse clubs die hen verder zullen inlichten . Hr

### A.S.O. NAAR SCHAARBEEK

Gezien ASO geen wedstrijd heeft kunnen afsluiten met een Franse club zal men in eigen land een reisje doen. Op 19 Oogst reist ASO aldus naar Schaarbeek alwaar een vriendenwedstrijd zal worden gespeeld. Hr

### EEN VOORWEDSTRIJD

We hebben vorig jaar herhaalde malen een lans gebroken voor het inrichten van voorwedstrijden. We stellen vast dat de clubs hiervan het nut hebben ingezien. ASO zal zijn wedstrijd tegen FC Antwerp op 26 Oogst laten inleiden door een voorwedstrijd tussen haar sterkste scholierenploeg tegen de scholieren van Racing Brussel. Deze voorwedstrijd zal beginnen om 14,45 uur. De wedstrijd tegen FC Antwerp om 16 uur. Hr

### VICTOR DUJARDIN AAN DE BETERHAND

Naar we vernemen, is de toestand van de vice-kapitein van KVGO veel erger geweest dan men aanvankelijk dacht. Niet alleen heeft hij een gat in het been gehad, maar daarenboven was er een beentje van zijn voet gebroken op de wedstrijd te Menen.

Het is de eminent speler toegelaten van deze week de lichaamsoefeningen te volgen.

De trainingen zal hij echter vóór 15 September niet kunnen herbeginnen, zodat Dujardin in geen ploeg zal kunnen starten.

Hopen we dat hij spoedig herstelle van een ongeval dat veel erger was, dan de zwijgzame Victor ooit heeft laten vermoeden.

### TIJDELIJKE OVERGANGEN

Voor het komend seizoen werden volgende tijdelijke overgangen getekend. De volgende spelers van ASO gaan voor een jaar naar de club, tussen haakjes vermeld : Boedt Arthur (Hermes), Dejonghe Marcel (Hermes), Deschacht Charles (Un. Zandvoorde), Geldhof Freddy (Hermes), Govaert Robert (id.), Ketels Robert (id.), Tommeleyn (id.).

### IN DE VERZOENINGSCOMMISSIE

Bertels Jules (van VGO naar Daring Blankenberge) toegestaan.

Montobio Leon (van VGO naar Sparta Gent) toegestaan.

Degrande Edward (van Fl. Zedelgem naar SK Wenduine) toegestaan.

Van Iseghem Roger (van Fl. Zedelgem naar SK Wenduine) toegestaan.

Simkens Roger (van CS Brugge naar SK Wenduine) toegestaan.

Vervaecke Roger (van CS Brugge naar SK Eernegem) toegestaan.

### S.V. NIEUWPOORT AAN DE SLAG

Sportvereniging Nieuwpoort start eveneens en wel met enige vriendenmatchen, namelijk op Woensdag 15 Aug. gaan ze de mannen van Lichtervelde eens aanpakken, om de Zondag er op (19de) het bezoek af te leggen bij de vrienden van Melle. Die eerste match op eigen terrein gaat door op Zondag 26 Aug. tegen Lichtervelde die op tegenbezoek komt. SV Nieuwpoort steekt van wal met de zelfde kleppers van verleden seizoen, die het voor veel zogezegde «crack's» niet hebben moeten onderdoen!

Sportliefhebbers «al hens aan dek» om onze jongens aan te moedigen, en te genieten van een paar uurtjes echt sportvertoon.

# Het ASO basket-bal tornooi

Het ASO-bestuur is dit jaar niet blijven bij de pakken zitten en heeft reeds heel vroeg de nodige voetstappen gedaan om van zijn jaarlijks tornooi iets goeds te maken. We menen dat ze er ten volle in geslaagd zijn. Ziehier de deelneming :

1. LE LOGIS, Brusselse ploeg die dit jaar de 3e plaats bekleedde in Promotie C, maar de meeste doelpunten van de reeks aantekende. Deze productieve ploeg eindigde met een gemiddelde van 45 punten per match. Ongetwijfeld is deze ploeg de grootste kanshebber om de prachtige wisselbeker aangeboden door de grote magazijnen «A l'Innovation» in de wacht te slepen.

2. WELLINGTON BRUSSEL. Deze kring die naast tennis ook basket-ball beoefend, is zeker geen katje om zonder handschoenen aan te pakken. Ze is tevens een oud-gekende te Oostende aangezien ze reeds gensters sloeg op een O.B.B.C.-tornooi en op 26 Mei 1949 ASO een 47-23 pil te slikken gaf.

3. Door het in lijn brengen van HERMES heeft ASO vooral de publieke belangstelling op het oog gehad. Hermes moest voor het meer geroutineerde Blankenberge onderdoen voor het opstijgen naar Promotie. Niettemin stelt deze Oostendse ploeg vertrouwen in haar jeugd. De groen-gelen zullen zeker in het tornooi geen minderwaardig figuur slaan, ASO en anderen weten van de Hermes-furie mee te spreken. 4. En last but not least ASO die op het nippertje uit Eerste Divisie vloog en met haar nieuwe samenstelling het roer zal proberen om te gooien. Zoals men ziet is er kwaliteit en aan prachtige basket-ball zal het evenmin ontbreken daarvoor staan de namen van die 4 ploegen borg. We verwachten dan ook dat het initiatief van ASO niet over het hoofd zal gezien worden en de organisators naar waarde beloond zullen worden. Zondag 12 Augustus moet een ware propaganda-dag worden voor deze jonge sport. Indien het weder meevalt zal het in de Stedelijke Vakschool aan volk niet ontbreken. Ingeval van slecht weder gaat het ASO-tornooi beslist door maar dan in de Albert Hall en op dezelfde uren, nml. om 10 uur en 11,15 uur de ziftingen. 's Namiddags om 3 uur troostmatch en om 4,15 uur de finale. Democratische ingangsprijs : 5 fr.

# DEWAELE kwam alleen toe te Oudenburg

## Slecht parcours vervalste eens te meer het koersbeeld

Met de organisatie is er de laatste tijd bij de Mosquito's iets niet in orde. Zolang men te Oudenburg zelf is blijkt alles pikfijn in orde doch... men moet dan even een rondje volgen... Er zijn daar enkele overwegen die de renners parten spelen, er zijn een paar bruggen die steeds voor hergroeperingen zorgen en er is daar een eind weg dat, vooral bij regenachtig weder, veel slechter is dan een aarden landweg.

Zondag stelden we dan ook vast dat ontelbare bandbreuken de renners niets dan verwensingen voor de inrichters over hadden en dat verder een gedraaide brug en bareel gans het koersbeeld vervalsten.

Meer zullen we hier niet schrijven en we hopen dat de inrichters zelf zullen inzien dat het zo niet meer verder kan en dat voor een andere omloop dient gezorgd.

### DE WEDSTRIJD

Er waren 47 renners opgekomen om 12 ronden af te leggen. Tijdens de eerste ronde, in gesappig tempo afgelegd, viel niets anders aan te stippen dan bandbreuken en een valpartij. Tot Denolf, die blijkbaar gezworen had de palm te veroveren, het moe werd en in gezelschap van Van Tyghem en Rousselle er vanonder trok, op zoek naar enkele flinke premiën. Wat later geraken Dewaele en Willems eveneens uit de groep weg en vervoegen de drie vluchters.

De groep neemt de zaken nog niet al te serieux en vervolgt kampjes. Talrijke renners hebben immers ook de handen vol om hun bandbreuken te herstellen. Van Tyghem moet zijn makkers laten gaan doch Devriendt en Muylle die hun spieren voelden kittelen trekken er dan ook opuit en slaagden erin het viertal Denolf, Willems, Dewaele, Rousselle te vervoegen. De beslissing is gevallen, die zes zijn niet meer te kortwieken. Maar Denolf wordt in de vijfde ronde ook geteisterd door bandbreuk en vervolgt met een te zware fiets waarvan hij wat later vaststelt dat én voor én achterband lossen. Er blijft hem niets anders over dan de strijd te staken. Rousselle krijgt ook de onkans op de nek en moet een bandje leggen. Het overblijvende viertal heeft reeds ruim 4 minuten wanneer dan een gedraaide brug voor 10 minuten poos zorgt en gans de boel weer samenkomt.

Pas terug vertrokken, of daar springt Dewaele weer weg en blijft weg want te veel renners vervolgen misnoegd en dit speelt in de kaart van Dewaele die als verdiende overwinnaar als eerste over de meet komt na gans de wedstrijd op het voorplan te hebben gestaan.

Bij de eindspurt van de groep doet zich nog een valpartij voor waarbij Leopold Neyt een zekere tweede plaats kwijtspeelt en zelf een vijftal minuten buiten kennis blijft liggen. Gelukkig blijkt de jongen naderhand niet te zwaar gekwetst.

Willems Gerard en Devriendt Georges leggen beslag op verdiende ereplaatsen. De laatste ronde werd duchtig rondgedraaid zodat er nog heelwat afscheiding kwam.

UITSLAG:

1. DEWAELE Charles (Eernegem), 70 km in 2.03 u.
2. Willems Gerard op 2'45"
3. Devriendt Geo op 1 lengte
4. Vantuyne Gerard
5. Moenaert Maurice
6. Muylle René; 7. Vantyghem Fernand (allen wiel in wiel); 8. Rommelaere Roger op 3'15"; 9. Knockaert Lucien; 10. Pintelon Roger op10'; 11. Parmentier Maurice; 12. Beyens Jaak; 13. Van den Driessche Louis; 14. Neyt Leopold op 11'05"; 15. Deroo Roland; 16. Roels Herman; 17. Dedulle André; 18. Locufier Gaston (ged.); 19. Pylyser Robert.

## Veurne

76 vertrekkers :

1. VAN CLEEF PETRUS (Putte-Kapellen) 72 km. in 2 uur 15 min.
2. Joseph Roger
3. Michel Deboodt
4. René Muylle
5. Cyriel Deruyck en Daniel Delanoye (gelijk);
7. Frans Duran; 8. Gerard Indevuyst; 9. Lucien Decroo; 10. Jules Devriendt; 11. Gentiel Denolf; 12. Lucien Knockaert; 13. Jérome Vanthillo; 14. Roger Vanclooster; 15. Maurice Parmentier; 16. Frans Vangeel; 17. Jules Everaert.

## Alveringem

18 vertrekkers :

1. DERUYCK Cyriel (Pervijze), 75 km in 2 uur 13 min.
3. Barbier A.
2. Delannoye Daniel
4. Vanderheyde G. op 1'40"
5. Van Clooster R.
6. Bentein A.; 7. Parret Et.; 8. Polley M.; 9. Decroo L.; 10. Horelbeke Rob.

# Liefhebbers Ardooie

67 deelnemers.

De spiegelgladde bannen maakten van deze wedstrijd een temporit van formaat. De ontsnappingspogingen ontbraken evenmin doch werkelijke afscheiding kwam slechts een paar ronden voor het einde als Lucien Deketelaere zich losmaakte. Bij het ingaan der laatste ronde werd deze renner echter bijgehaald door een viertal man, waarvan Lucien Victor zich de snelste toonde.

De uitslag :

1. VICTOR LUCIEN, de 122 km in 3 uur 6 minuten
2. Deketelaere Lucien
3. Dhondt Roger
4. Demeyere
4. Dufour Robert
6. Vanvynckt op 20 sec.; 7. Hebb Jaak; 8. Kerckaert; 9. Decocker; 10. Winne Roger; 11. Moyaert; 12. Vanmeldert; 13. Vanryssel; 14. Adam; 15. Salembier Wilfried; 16. Huyghe; 17. Vanmoerkerke; 18. Proot; 19. Annys; 20. Verbeke.

## Kuurne

76 vertrekkers :

1. VAN HOLSBEKE Julien, 110 km. in 3 uur 20 min.
2. Van de Casteele Odiel
3. Desmet R.
4. Nullens M.
5. Rik Denijs op 40 seconden
6. Kerckhove N.; 7. Demuynck M. op 1'05"; 8. Deschacht G.; 9. De Puttere P.; 10. Van Bossel C.; 11. Parmentier J.; 12. Boudewijn D.; 13. Deman R.; 14. Maes R.; 15. Verbeecke R.; 16. Gunder; 17. Cleenewerck; 18. Boussouw; 19. Cely; 20. Adam; 21. Commyne; 22. Moreel.

# Van Bossel en Noyelle heersers te Middelkerke

Een mooi lot van 56 renners nam te Middelkerke Dinsdag de start voor 12 ronden op zeer goede banen. Het feestcomité dat voor een uitstekende organisatie zorgde, leidde de wedstrijd in de beste voorwaarden.

Aanvankelijk gaven Taecke en Geryl de toon aan maar hun pogingen werden na enkele ronden verijdeld door de grote tenoren die in de groep de benen begonnen rekken.

Dan vormden zich twee kleine peletons die elkaar geen duimbreed wilden toegeven zodat er vinnig gestreden werd. Toch kwam alles weer samen onder druk van Noyelle. Onze Oostendse crack Deketelaere werd andermaal door onkans zwaar geteisterd, viel door zijn kader en moest de strijd staken. In de laatste ronden gaf ook Vandecasteele de pijp aan Maarten.

Daniël Derycke beproefde nog alleen weg te komen doch de groep gaf hem niet meer dan 100 meter. Tenslotte bleek de strijd beslecht toen zich vooropp alles hervormd had. Vele renners waren gezift en nog een groep van 22 man ging de voorlaatste ronde in. Dit was evenwel niet naar de zin van Van Bossel en Noyelle die er van onder muisden. Decocker en Derycke konden hun wiel gappen en ging men met vier leiders de laatste ronde in. Ze werden niet meer verontrust en in de spurt wist Van Bossel, dank zij z'n groot verzet, de snelle Noyelle flink op afstand te houden .De spurt van de groep was adembenemend en vier renners eindigden quasi op gelijke hoogte.

De uitslag :

1. VAN BOSSEL Cyriel (Eernegem), 110 km. in 3 u. 12'
2. Noyelle André
3. Decocker Noël
4. Derycke Daniel
5. Van Clooster Roger op 45"
6. Van Holsbeke; 7. Verbeke Roger; 8. Taecke Karel; 9. Bral Firmin; 10. Decnock Firmin; 11. Proot .; 12. Penninck; 13. Dobbelaere; 14. Van Ryssel; 15. Messeyne; 16. Van Vinckt; 17. Van Craeymeersch; 18. Geryl; 19. Neyrinck 20. Ryckoord.

Hr

# De 5e Gr. Prijs Ch. Coppyn Reed Inschrijvingen

Pas hebben wij vorige week enkele technische gegevens omtrent deze prachtwedstrijd van 1 September medegedeeld of hier zijn reeds in schrijvingen voor deze beginnelingenklassieker mede te delen. Die inschrijvingen kunnen gestuurd worden naar de bekende speaker Maurice Ferier, K. Van de Woestynestraat, 34, Oostende.

Hier volgen de eerste ingeschrevenen :

1. Muylle René (Oostende)
2. Deroo Roland (Oostende)
3. Devriendt Georges (Oostende)
4. Dejonckheere André (Oostende)
5. Vanthuyne Gerard (Uitkerke)
6. Denolf Gentiel (Brugge)
7. Pylyser Robert (Middelkerke)
8. Neyt Leopold (Bredene)
9. Seynaeve André (Eernegem)
10. Pintelon Roger (Knokke)
11. Roels Herman (Aartrijke)

Terloops willen we nog melden dat steeds maar prijzen en premiën bijkomen. Zo mogen we reeds melden dat niet één premie 100 fr. doch 2 zullen geschonken worden aan die twee renners die van verst komen en zeker 150 fr. aan die renner die met voorsprong weet te winnen.

Daarbij worden volgende bekers betwist :

Beker Jan Brissinck : overwinnaar.

Beker Ursmar Bauwens : best geklasseerde club met drie renners.

Beker Jantje Dedrie : eerste van de Oostendse clubs.

Dit alles bewijst dat Charles Coppyn niet op zijn lauweren rust en zich steeds maar inspant om beter en schoner. De leuze van alle beginnelingen weze dan ook : op 1 September naar Oostende voor de grote krachtmeeting en... voor de jacht op de prijzen, premiën en bekers !

Hr

# André Vermeersch bij de profs

Met twee klinkende overwinningen bij de onafhankelijken heeft de flinke Zeemeeuw-kerel André Vermeersch afscheid genomen van deze categorie en zal hij voortaan zijn kans gaan bij de beroepsrenners.

Dat Dré thans nog meer zal mogen rekenen op de steun van de talrijke supporters uit Pervyze spreekt vanzelf. Ook bij «De Zeemeeuw» zal hij steeds steun en aanmoediging ontvangen. We wensen Dré het beste en moge de laatste wedstrijden van dit seizoen hem een paar ereplaatsen bezorgen.

# Vandevoorde bijna zeker winnaar van het regelmatigheids kriterium

## WEST-VLAANDEREN

Na de 18e proef van het kriterium dewelke te Rumbeke doorging op Maandag is Bertje Vandevoorde, indien hij van verdere ongelukken mag gespaard blijven, de glansrijke overwinnaar van het Regelmatigheidskriterium van West-Vlaanderen. Te Rumbeke behaalde hij alweer een eervolle 5e plaats en vergrootte nog zijn voorsprong.

Zichier het huidig algemeen klassement :

| | | |
|---|---|---|
| 1. | VANDEVOORDE Alb. | 167 |
| 2. | Cleenewerck A. | 137 |
| 3. | Noyelle | 122 |
| 4. | Geryl M. | 118 |
| 5. | Taecke | 111 |
| 6. | Denijs Daniël | 84 |
| 7. | Gryson A. | 75 |
| 8. | Rijckewaert P. | 69 |
| 9. | Philips J.. | 61 |
| 10. | Demeulenaere Fr. | 48 |
| 11. | Vandecasteele O. | 47 |
| 12. | Van Bossel C. | 45 |
| 13. | Denijs Henri | 44 |
| 14. | Jacob Willy | |
| | Kerckhove N. | 31 |
| 16. | Deschacht G. | 29 |
| 17. | Verbeke R. | 28 |
| 18. | Hosten R. | 27 |
| 19. | Devoghel G. | 25 |
| 20. | Decnock G. | 24 |
| 21. | Luchie M. | |
| | Vuylsteke M. | 23 |
| 23. | Messeyne R. | 20 |
| 24. | Demeulenaere A. | 18 |
| 25. | Houvenaghel M. | |
| | Proot U. | |
| | Van Mol | 16 |
| 28. | Winne R. | 14 |

De 19e proef zal doorgaan op volgende Zondag 12 Oogst te Wervik en als laatste proef krijgen we de wedstrijd te Poperinge op 19 Oogst a.s.

# Regelmatigheids kriterium Veurne-Ambacht

Na de 14e proef van het regelmatigheidscriterium voor nieuwelingen BWB van Veurne Ambacht, ingericht door de gekende wielerclub van Alveringem, ziet de stand er als volgt uit :

| | | |
|---|---|---|
| 1. | JOSEPH ROGER | 162 |
| 2. | Vanderheyden G. | 128 |
| 3. | Devriendt Jules | 123 |
| 4. | Deruyck Cyriel | 99 |
| 5. | Delanoye Daniel | 87 |
| 6. | Roels Herman | 67 |
| 7. | Barbier André | 67 |
| 8. | Seynnaeve André | 54 |
| 9. | Catteeuw Valère | 45 |
| 10. | Decroo Lucien | |
| | Beke Roger | 35 |
| 12. | Desodt Joseph | 31 |
| 13. | D'Hondt Roger | 29 |
| 13. | Van Stechelman Aimé | 29 |
| 15. | Indervuyst Gerard | |
| | Staelen Jean | |
| | Muylle R. | 28 |
| 18. | Declerck Roger | 26 |
| 18. | Declerck Roger | 26 |
| 19. | Boucquez Gustaaf | 25 |
| 20. | Sinnaeve André | |
| | Dewaele Charles | 20 |

# Regelmatigheidscriterium

## K.V.C. DE ZEEMEEUW

STAND NA 21 PROEVEN

| | | |
|---|---|---|
| 1. | MUYLLE RENE | 206 |
| 2. | Deroo Roland | 183 |
| 3. | Casier André (L.) | 172 |
| 4. | Dhondt Roger (L.) | 169 |
| 5. | Vandewalle W. (L.) | 147 |
| 6. | Denolf Gentiel | 145 |
| 7. | Pylyser Robert | 144 |
| 8. | Van Stechleman A. (L.) | 130 |
| 9. | Devirendt Georges | 128 |
| 10. | Cogghe Roland | 124 |
| 11. | Neyt Leopold | 119 |
| 12. | Van Coillie André | 105 |
| 13. | Strubbe Roger (L.) | |
| | Dekeersgieter René | 103 |
| 15. | Joseph Roger | 78 |
| 16. | Dhooge Lucien | |
| | Dekeersgieter Noël | 72 |
| 18. | Van Clooster Roger | 66 |
| 19. | Roels Herman | 65 |
| 20. | Seynaeve Marcel | 64 |
| 21. | Van Speybrouck A. | 61 |
| 22. | Van Tyghem Fern. | 60 |
| 23. | Neyt Alfred | 55 |
| 24. | Saelens Gilbert | 54 |
| 25. | Rousselle Robert | 52 |
| 26. | Defruyt Julien | 51 |
| 27. | Dewaele Charles | 48 |
| 28. | Pintelon Roger | 47 |
| 29. | Willems Gerard | 44 |
| 30. | Delannoy Daniël | 39 |
| 31. | Ydens Albert | |
| | Vanthuyne Gerard | 38 |
| 33. | Janssens Julien | |
| | Dejonckheere André | 36 |
| 35. | Deconinck Achiel | |
| | Beyens Jaak | 32 |
| 37. | Vandenburg W. | |
| | Sinnaeve André | 27 |
| 39. | Niemegeers Gerard | |
| | Paret André | |
| | Bogaerts Cyriel | |
| | Rabaey Charles | 26 |
| 43. | Boucquez Gustaaf | |
| | Vander Heyde Georges | 25 |
| 45. | Indevuyst Gerard | 19 |
| 46. | Leenknecht Roger | |
| | Deruyck Cyriel | |
| | Deschepper Willy | 18 |
| 49. | Moenaert Maurice | 16 |
| 50. | Van Daele André | |
| | Catteeuw Valère | |
| | Knockaert Lucien | 15 |
| 53. | Swaenen Frans | |
| | Goossens Antoine | |
| | Delrue Georges | |
| | Coene André | |
| | Rommelaere Roger | 14 |
| 58. | Van Moefflaert Ant. | |
| | Creyff André | |
| | Surmont Willy | |
| | Duran Frans | |
| | Rollé Willy | 13 |
| 63. | Van der Meersch A. | |
| | Dewulf Victor | |
| | Peters Leon | |
| | Gallé Norbert | |
| | Vandendriessche L. | 12 |
| 68. | Clerckx Karel | 11 |
| 69. | Devriendt Jules | |
| | Seynaeve André | |
| | Parmentier Maurice | 10 |
| 72. | Brouwers Leon | |
| | Locufier Gaston | 9 |
| 74. | Debusschere Norbert | 8 |
| 75. | Kockenpo Maurice | 7 |
| 76. | Braeckeveldt Etienne | |
| | Delafaille Gabriel | |
| | Deneut Leon | |
| | Verhaeghe Julien | |
| | Van Immerseele Hugo | |
| | Mahieu Lionel | |
| | Debruycker Jozef | |
| | Eeckhoudt Gaston | |
| | Declerck Robert | 6 |
| 85. | Gullinck Roger | |
| | Suttels Noël | |
| | Deschacht Romain | |
| | Blondeel Geo | |
| | Floree Robert | 5 |
| 90. | Van Renterghem Leon | |
| | Hellebuyck Gabriel | |
| | Staelen Jan | |
| | Poley Michel | |
| | Vercruysse Georges | |
| | Boedt André | |
| | Dedulle André | 4 |
| 98. | Landuyt Cyriel | 3 |
| 99. | Tienpondt Roger | 2 |
| 100. | Langast Robert | |
| | Delameillelure Jules | |
| | Steelandt Fernand | |
| | Christiaens Georges | |
| | Hoornaert Gilbert | 1 |

**De renners welke zijn overgegaan naar de liefhebbersklasse hebben we in dit klassement niet meer opgenomen. Uitzondering nochtans van deze die in de eerste twintig geklasseerd staan.**

**Volgende proeven :**

**16 Oogst : Oudenburg.**

**1 September : Oostende.**

# Brussel-Blankenberge voor korporatief verbond

De grote wielerwedsrtijd Brussel—Blankenberge, ingericht door de Association Sportive Hôtelière werd voor de inrichters een succes want 34 renners kwamen hun rugnummer afhalen. Het was tenslotte de kampioen van België van het Korporatief Verbond, Gillis Frans, van de Politie van Elsene, die een mooie zege behaalde. Reeds van meet af wisten een vijftal de leiding te nemen. Te Uitkerke trachtte de winnaar van vorig jaar de beslissing uit te lokken en waar hij tot op enkele meters voor de meet nog aan de leiding lag, werd hij door Gillis voorbijgestoken die tenslotte met 3 lengten wist te winnen.

De uitslag :

1. GILLIS Frans (Politie Elsene) de 137 km. in 4 u. 44 min.
2. Dewinter Louis (A.S.H.) op 3 lengten
3. Verhulst (A.S.H.)
4. Demoulin Jean (A.S.H.)
5. Van Kempen Piet (A.S.H.)
6. Desmit Cyriel (Politie Schaarbeek) op 2 min. 30 sec.; 7. Heyninck Georges (Tramway Brussel); 8. Horny E. (Gazelec) op 7 min.; 9. Volbrecht (Politie Elsene) op 8 min.; 10. Rovoya (A.S.H.); 11. Lachtabega (A.S.H. Blankenberge); 12. Beuling (A.S.H.); 13. Desmedt Théo (Politie Brussel); 14. Ceuppens (A.S.H.); 15. Vergucht (A.S.H.).

Clubrangschikking :

1. A.S.H. BRUSSEL, 7 punten
2. Politie Brussel
3. Politie Elsene
4. Gazelco.

# Naar Varése

De B.W.B. heeft, uitzondering gemaakt voor de wegrenners, de deelnemers aan de wereldkampioenschappen op piste te Varese (Italië) aangeduid.

Bij die aanduiding zijn momenteel nog geen verrassingen te melden.

Bij ACHTERVOLGING (PROFS) krijgen natuurlijk de Belgische kampioen Debeuckelaere en zijn ernstigste rivaal Frans Gielen de kans. Reserven zijn Kwiek, Van Kerckhoven en Blomme).

ACHTERVOLGING (LIEFHEBBERS) zal R. Glorieux en Jochums aan de start zien. Reserven zijn hier Millet en Severeyns. Het onregelmatig verloop van de nationale kampioenschappen zullen velen wellicht doen twijfelen over de degelijkheid van deze selectie. Maar R. Glorieux was en is kampioen gebleven terwijl Jochums, voor de eerste maal uitkomend in deze specialiteit, werkelijk schitterend presteerde, zodat men van hem thans, mits degelijke oefening, wel het beste mag verwachten.

SNELHEID (PROFS) bracht geen moeilijkheden. De eerste drie in het kampioenschap waren bij voorbaat aangeduid. En vermits het bij de BWB toch op geen paar duizend frank komt, zal Nihant te Varese ook maar zijn reekske gaan rijden.

SNELHEID (LIEFHEBBERS) geeft aan de rivalen Saelens en Gosselin een ernstige kans om op internationaal terrein hun waarde te tonen. Maertens is de gelukkige derde. Reserve is Leemans.

Blijft nog HALVE FOND. Hier zijn Verschueren, Michaux en Leliaert vaste vertrekkers. Goethals werd als reserve aangeduid evenals Destobbeleire.

Wat de WEGRENNERS betreft, hier wordt er een ander biertje gebrouwd. Alleen Schotte is vaste vertrekker. Op 14 Augustus zal men dan uit de volgende renners de vaste vertrekkers aanduiden : Anthonis, Blomme, Decock, Defeyter, Derycke G., M. Hendrickx, Impanis, Ockers, Rosseel, H. Van Kerckhove en Rik Van Steenbergen.

Bij de liefhebbers zal het gaan tussen : M. Janssens, Buyst, Denys, Pauwels, R. Glorieux, Jacobs, Noyelle, Severeyns, Van Bossel, Van Damme, Vande Voorde, Van Holsbeke en Zagers. De selectie zal het hier niet gemakkelijk hebben. Vandaar dat zal gewacht worden tot na de Grote Prijs Silgra (13 Oogts) op de omloop van het wereldkampioenschap te betwisten.

# Athletiek

## Geen bijrolletje voor Hermes

De Nationale Athletiekkampioenschappen liggen achter de rug. Ze brachten in het Hermeskamp hartversterkende en ontgoochelende uitslagen. Maar dit zal ook wel het geval geweest zijn bij de andere deelnemende clubs. Vandaar dat we ons «realist» kunnen noemen indien we grosso modo een lijn trekken doorheen al de proeven en een klassement durven opmaken volgens het aantal geselectionneerden voor deze kampioenschappen.

Daaruit straalt immers de werkelijke waarde van een club. En we willen er andermaal op wijzen dat veel beter is een berg te beklimmen in langzame, gemeten doch gestade pas dan in horten en stoten, spurten en uitblazen. Zo zal men eendaags met gans «de bende» plaats nemen tussen de athletiektenoren van ons land. Dat zal dan ook meteen de meest complete triomf zijn van deze gestade vooruitgang, waarin gans een club en — hopen we het — een ganse stad zal zijn meegesleurd.

Onze tabel, hieronder, brengt een klassement volgens kleine, maar welsprekende cijfers. Ze geven eenvoudig het aantal athleten van ieder club die voor de kampioenschappen werden aangeduid. Een aflossingsploeg hebben we 4 punten gegeven omdat de deelname veronderstelt, vier athleten die nationale estafettewedstrijd waardig zijn.

Indien Hermes enkele seniors in lijn had kunnen brengen zou het algemeen klassement er wellicht nog beter hebben uitgezien.

Bij Hermes is nog alles «jeugd». Die jeugd van heden staat borg voor een glansrijke toekomst.

| | |
|---|---|
| **Kadetten :** | |
| 1. Beerschot A.C. | 13 |
| Antwerp A.C. | 13 |
| 3. Racing C.B. | 12 |
| 4. Hermes C.O. | 8 |
| 5. Luik A.C. | 7 |
| 6. Gantoise | 6 |
| 7. Vlierzele | 3 |
| 8. Namen | 2 |
| Union St Gillis | |
| **Scholieren :** | |
| 1. Beerschot A.C. | 15 |
| 2. Un. St Gillis | 12 |
| 3. Luik A.C. | 10 |
| 4. Antwerp A.C. | 9 |
| Racing | 9 |
| 6. Excelsior Br. | 8 |
| 7. Hermes C.O. | 7 |
| 8. Anderlecht | 6 |
| 9. Binche | 2 |
| Ucla | 2 |
| **Juniors :** | |
| 1. Antwerp A.C. | 16 |
| 2. Beerschot A.C. | 13 |
| 3. Hermes C.O. | 10 |
| Racing C.B. | 10 |
| 5. Gantoise | 8 |
| 6. Kortrijk Sport | 7 |
| 7. Luik A.C. | 5 |
| 8. Excelsior Br. | 4 |
| 9. Ucla | 3 |
| Anderlecht | 3 |
| **Algemeen :** | |
| 1. Beerschot A.C. | 41 |
| 2. Antwerp A.C. | 38 |
| 3. Racnig C.B. | 31 |
| 4. Hermes C.O. | 25 |
| 5. Luik A.C. | 22 |
| 6. Gantoise | 14 |
| Union St Gillis | 14 |
| 8. Excelsior Br. | 13 |
| 9. Anderlecht | 9 |
| 10. Kortrijk Sport | 7 |

LC

## Dubbel succes voor Piet Van Heule te Torhout

De sympathieke athletiekclub A.C. Houtland uit Torhout richtte Zondag ll. in. Op te merken de grote deelname van praktisch alle vooraanstaande Westvlaamse athletiekclubs waarin Houtland een bewijs mag vinden van zijn goede naam als inrichter en stijgende faam als athletencentrum. Een aanmoediging die kan tellen.

Ondertussen is deze geslaagde meeting een gelegenheid geweest om enkele klinkende prestaties te verwezenlijken, vooral dan in het hoogspringen. Kadetje Dillen klopte evenvoudig zijn eigen record tegen de grond en ging gezwind over 1,55 meter.

Maar meer verheugend en tevens verbazend was wel het dubbele succes van scholier Piet Van Huele over wie we in een onzer laatste nummers handelden. Piet ging op dezelfde meeting over 1,71 meter en wierp de kogel 11,24 meter, aldus twee clubrecords verbeterend. Dat zijn nagels met koppen die evenwel trainer Wenes voor geen gemakkelijk probleem plaatsen.

Van Huele heeft met 1 m. 71 de beste prestatie voor scholieren van dit jaar achter rug en verbeterde zijn eigen clubrecord maar eventjes met 11 cm.

We waren van mening dat Van Huele te zwaar gebouwd was om bij het hoogspringen verder vooruitgang te boeken en dat hij zich derhalve maar beter op het kogelstoten zou toeleggen. Piet blijkt dit te willen loochenstraffen. In elk geval, een dergelijke vooruitgang op twee terreinen is verheugend en we laten trainer Wenes en Piet zelf tenslotte maar de keus over. Zal Piet zo voortgaan of zal hij eensdaags toch moeten kiezen ? De toekomst zal dit uitwijzen.

Naast dit dubbele wapenfeit van Van Huele mogen onderlijnd de bevestiging van Somers (9"8) op Stubbe en de 11"4 van Defoor op de 100.

Met dergelijke uitslagen bekroond kunnen we de uitstap naar Torhout als geslaagd betitelen.

## Te Schoondycke

Hermes-juniors en -seniors trokken naar Schoondycke (Holland) om er uit te komen tegen locale vedetten. Jammer dat zovele groengelen forfait moesten geven.

Verheugend was de 2de plaats van Desmet in de 400 meter. Hij bezweek slechts voor de Nederlandse oud-kampioen Smit en liet Vereecke uit Rieme (winnaar der 400 meter interclub) met 2" achter zich. Bert plaatste zich 5de. Fallin bracht het tot een verdientselijke 3de plaats op de 800 meter. Jan Vermeire werd 3de op de 3000 meter.

In acht nemend de talrijke forfaits heeft Hermes toch goed van zich afgebeten. Meteen werd een brug geslagen naar onze Noorderburen toe en we hopen hen volgend jaar te Oostende te mogen begroeten. LC

**BREUK- EN BUIKBANDEN**
Kunstbenen
Orthopedische Apparaten
**VERDONCK - MINNE**
7 H. Serruyslaan **OOSTENDE**

## Het avondfeest van O.T.V. Noordzee trok grote belangstelling

Jaarlijks geeft de O.T.V. Noordzee een groot openluchtturnfeest op de Wapenplaats. Dit feest kent ieder jaar een groot succes want de belangstelling is natuurlijk zeer groot.

Dit jaar was er, niettegenstaande het regenachtig weertje, weer massale opkomst. De meeste mensen gaan er om wat verstrooiing te zoeken en wat spektakel te genieten. Wij nemen de gelegenheid te baat om de vergelijking te maken met vorige jaren.

### AANTREDEN EN VOORKOMEN

Deze vergelijking is goed uitgevallen. Omdat we in de eerste plaats hebben vastgesteld dat het voorstellen der groepen er heelwat is op vooruitgeaan. We hebben destijds steeds gehamerd op de «stijl» en we beweerden terecht dat van het aantreden van de deelnemers veel ,zere veel afhing. Is de eerste indruk goed, dan volgt de rest. Is de voorstelling, het opmarcheren, het zwaaien met armen, slordig, stroef of komisch, dan kan men aannemen dat de oefeningen die zullen volgen al even ongenietbaar zullen zijn. Vandaar dat het eerste wat een turner of turnster moet kennen is : het opmarcheren in stijlvolle, zwierige houding.

Welnu, dit aantreden is bij «Noordzee» heel wat verbeterd.

### DE OEFENINGEN

Bij de uitvoering der oefeningen waren enkele slechte punten te noteren. Enkele deelnemers hadden de oefeningen niet genoeg ingestudeerd of waren hun zenuwen niet voldoende meester. Vandaar dat de oefening vaak ontsierd werd door het missen van een enkeling.

Opgevallen zijn vooral de stokoefeningen, uitgevoerd door de aspirantturners onder leiding van Mej. Salliau en de jonge turnersploeg van dhr Lusyne die door hun dynamisme en snelheid een groot succes behaalden. De meisjesuniformen vielen eveneens zeer in de smaak.

Zo ligt het jaarlijks turnfeest weer achter de rug. Oostende is de laatste jaren vertroeteld geworden op gebied van turnen en de machtige indruk van de prachtige vreemde turngroepen welke we alhier aan het wrek mochten zien is bij velen nog niet uitgewist. Velen willen een parallel trekken tussen «Noordzee» en die schitterende vertegenwoordigers van de Noorse gymnastiek. Die vergelijking gaat natuurlijk niet op .Maar toch menen we dat «Noordzee» zich moet spiegelen aan die prachtturners en turnsters. «Noordzee» dient verder de eer van onze stad hoog te houden in ons land. Moge, met de spreuk «Haast u langzaam» voor ogen, «Noordzee» steeds verder streven naar de eenvoudige schoonheid van de eenvoudige lichaamsbeweging, hetgeen aan de basis ligt van de mooie gymnastiek. LC

# Film- en Sterrenvaria

## Oostende

### CAMEO

**FRANCIS GAAT NAAR DE KOERS**

De sprekende ezel «Francis» die bij zijn eerste optreden een merkwaardig succes behaalde bezorgt ons hier weer een uiterst leuke prent waarin hij de mensen andermaal doodgewoon voor «ezels» houdt en als «ezels» behandeld...

Ontspanning van een bijzonder genre dat zeker in de smaak zal vallen. Donald O'Connor is ook hier des ezels partner.

### CORSO

**«NOUS IRONS A PARIS»**

Zeker iets van het allerbeste dat de Franse film op gebied van muzikale prenten reeds heeft voortgebracht en die we dan ook warm aanbevelen. De behandeling van 't komische gegeven geschiedt op zeer originele wijze met als grote vedetten, het orkest Ray Ventura. Françoise Arnoul, e.a.

Meer valt over deze film niet te zeggen dan dat hij zeer amusant is, geen ogenblik banaal en daarbij plezante en overbekende muziek geeft. En dat is veel.

### FORUM

**«VIER IN EEN JEEP»**

Men herinnert zich «De laatste kans» van de Zwitser Lindtberg. Hier komt dan weer een productie van deze Zwitserse meester die bewezen heeft dat kleine landen ook grote films kunnen bouwen indien ze maar uit hun bekrompenheid willen kruipen.

«Vier in een jeep» brengt ons terug in het huidige Wenen dat verdeeld in vier sectoren ook verdeeld is door vier verschillende levensopvattingen. Hoe dit beter illustreren dan de militaire patrouille die uit vier vertegenwoordigers van de bezettende machten bestaat, in haar dagelijks leventje van nabij te volgen? Lindtberg, bijgestaan door Schweizer, heeft dit uitstekend gedaan. Wat de atmosfeerschepping betreft evenaart hij «De derde man» en zijn scenario, alhoewel eenvoudig, is boeiend, ontwikkeld en overtuigt. «Vier in een jeep» is ten slotte een vredesfilm met grote kwaliteiten en die dan ook de buitengewone aandacht verdient. Uitstekende vertolking.

### PALACE

**«TEA FOR TWO»**

Indien we deze titel zouden vervangen door de oorspronkelijke titel «No, No, Nanette» zou dit wellicht meer zeggen tot het filmpubliek. En vooral dan tot de muziekliefhebbers die allen de onderhoudende, pittige muziek uit deze operette kennen.

«Tea for Two» is derhalve een operette door de film in technicolor gestoken en vertolkt door een stel uitstekende artisten.

Doris Day is charmant en maakt deze film tot een sprankelende comedie waarin duchtig gelachen en gezongen wordt. Ze wordt omringd door de zanger Gordon Mac Rea, de danser Gene Nelson, de fantaisist Billy De Wolfe en een ganse collectie aantrekkelijke girls. S.Z. Sakall vertolkt de rol van oompje... Een uitstekende ontspanningsfilm.

**JAZZ-COCKTAIL 1951**

De aandacht van de jazz-liefhebbers wordt gevestigd op de voorstelling van «Jazz on the movies» een aaneenschakeling van gefilmeerde jazz, welke doorgaat Zondagvoormiddag, 12 Oogst, in de Ciné Palace om 10,30 uur.

Het programma bevat niets dan bekende jazz-vedetten en orkesten, waaronder, om er maar enkele te noemen, Duke Ellington, The Ink Spots, Billie Holiday, Rex Stewart, Slam Stewart, Tex Beneke, enz...

### RIALTO

**LE PRINCE PIRATE**

De Italiaanse gangsterrolvertolker, Vittorio Gassmann, krijgt hier een ander kolfje naar zijn tand. Elvy Lissiek is een nieuwe vedette die naast hem optreedt.

### RIO

**LES LANCIERS DU DESERT**

De sympathiekste vedette van Hollywood, John Wayne, vertolkt hier zijn zoveelste heldenrol waaraan hij zoveel te danken heeft. Ook hier is spanning en actie de hoofdverdienste van een overigens doodgewone avonturenfilm.

### ROXY

**L'AIGLE DU DESERT**

De mooie Yvonne de Carlo treedt hier op naast Richard Greene in een avonturenfilm die aan spanning niets te wensen overlaat. Gezonde ontspanning voor allen.

### NOVA

**«DE DERDE MAN»**

Voor de derde maal in onze stad en zelfs na een «veertiendaagse» komt de derde man terug. We moeten de film geen zo'n overdonderend succes meer toewensen want een groot deel van onze cinemabezoekers hebben de film gezien of zelfs herzien. Maar gezien er toch reeds ettelijke maanden over de laatste vertoning zijn heengegaan kan deze herneming ten slotte nog een succes worden. Men weet hoe deze film met Orson Welles, Trevor Howard, Joseph Cotten en Alida Valli als een der beste films van de wereldproductie wordt gequoteerd. Deze film, voor een tweede maal gezien, blijft een ontdekking.

## Knokke

### NOVA

I. **«IK ZING VOOR U».** Al Johnson met Ala Parks. Kt.

II. **«DOOR DE HEMEL GEZONDEN».** Clifton Webb, Joan Leslie.

### PRINCESS

**I. «KIM».** Errol Flynn, P. Lucas.

**II. «DE DRIE MUSKETIERS».** Gene Kelly, June Allyson.

### MONTY

**I. «MOEDER IS OP DREEF».** Fred Arthur, Betty Hutton.

**II. «MEN MINT MAAR EENS».** R. Foure, P. Larcquai, F. Rosay.

## Blankenberge

### COLISEE

Van Vrijdag tot Maandag :
**HET ONSTUIMIGE HART**
met Patricia Neal en Ronald Reagon.
De geschiedenis van een grote liefde. Een degelijke film met veel goede kwaliteiten en vooral goede vertolking.

Van Dinsdag tot Donderdag :
**EEN DAG IN NEW-YORK**
met Gene Kelly en Betty Garrett.
Een uitstekende ontspanningsfilm met tal van goede vondsten. Wie met Gene Kelly, Frank Sinatra e.a. eens een prettige dag in New-York wil beleven, late deze gelegenheid niet voorbijgaan, want... «New-York, it's a wunderfull town...»

### CASINO

Van Vrijdag tot Maandag :
**IN HET VREEMDELINGENLEGIOEN**
met Abbott en Costello.
Ontspanningsfilm met veel goede doch ook vervelende ogenblikken. Voor mensen die graag en gemakkelijk lachen...

Van Dinsdag tot Donderdag :
**CAROLINE CHERIE**
**De film treft vooral door de flinke** atmosfeerschepping. De amoureuse avonturen van Caroline geven verder stof voor een lange en onderhoudende romantische prent waarin de verschillende personages flink verdedigd worden.

### PALLADIUM

Van Vrijdag tot Maandag :
**DE GESCHIEDENIS DER MINIVERS**
met Greer Garson en Walter Pidgeon.
Een voortzetting van de film «Mrs Miniver» waarmede Greer Garson destijds groot succes behaalde. Deze film ligt volledig in de lijn van zijn voorganger. Degelijk zonder meer.

Van Dinsdag tot Donderdag :
**MA POMME**
met Maurice Chevalier.
Een der laatste films van Maurice Chevalier. Wat gezonde, eerlijke levensfilosofie, wat liedjes en daarnaast de gewone, Franse, onderhoudende toon.

## Heist

### MODERNE

**DE DOCHTER VAN NEPTUNUS**

Van Vrijdag tot Zondag. — Wie kent niet de waternimf Esther Williams steeds de allerbeste en mooiste op zwemgebied en wie heeft nog geen tranen gelachen met Red Skelton, de eeuwige Amerikaanse moppentapper en als wij zeggen dat het geheel overgoten werd door de goddelijke technicolorkleuren dan kunnen wij dit spektakel aanprijzen aan de liefhebbers van shows, revues of watermozaïken.

**DE VADER VAN DE BRUID**

Van Maandag tot Donderdag.
Dit is een geestige en sprankelende comedie over de voorbereidselen tot de «gelukkigste dag van uw leven». De dochter beleeft de opwinding... maar de vader betaalt de rekening. Een geval dat ook u overkwam of dat u nog zekere dag zal overkomen. De bruid beleeft de vreugden... de rekeningen blijven echter voor papa. Papa wordt gespeeld door Spencer Tracy en zijn waardige vrouw is Joan Bennett en zijn gelukkige dochter Elisabeth Taylor. Zeer mooie en fijne comedie.

### PALACE

**DE GENERAAL STIERF BIJ DAGERAAD**

Van Vrijdag tot Zondag. — Deze film speelt zich af in het geheimzinnig China met haar mistige oevers, haar jonken bemand door gevaarlijke wapensmokkelaars. Akim Tamiroff in de rol van een Chinees generaal onverbiddellijk tot het bitter eind, Gary Cooper, in de rol van de nooit versagende dagbladschrijver en Madeleine Carroll, de charmante spioene. Het speelt zich af gedurende de Chinese revolutie.

**MIJN KNECHT, DE MARKIES**

Van Maandag tot Donderdag. — Bob Hope in de rol van een pseudomarkies wordt aangeworven om iemand rijke mensen manieren te leren. Alles is echter een lugubere grap en het ontaardt bijna in een treurspel, gelukkig weten wij wat wij hebben aan een film van Bob Hope. Hij wordt bijgestaan door een pittige Lucille Ball en een geheimzinnige Bruce Cabot.

## Middelkerke

### CORSO

10, 11, 12 Oogst: **«LA PECHE BRISEE».** Een grote avonturenfilm in technicolor met James Stewart, Debre Paget, Jeff Chandler, Basil Ruysdael.

13, 14, 15, 16 Oogst: **«L'INCONNU D'UN SOIR»** met Raymond Rouleau, Claude Dauphin, N. Cray.

### PALACE

10, 11, 12 Oogst: **«AFSPRAAK MET DE DOOD».** Een geheimzinnige film die iedereen in spanning en angst zal brengen.

**«DE VROUW VAN MONTE CRISTO».**

13, 14, 15, 16 Oogst: **«BELUST OP SCHANDAAL»** met Shirley Temple. Een hart vermoord door het schandaal.

**«MONTANA»** met Errol Flynn en Alexis Smith. Twee vijanden die elkaar beminnen. Actie, durf, fantasie. (Technicolor).

## Nieuwpoort

### CENTURY

10, 11 en 12 Oogst : Luis Mariano, Maria Mauban, Jules Berry : «PAS DE WEEK-END POUR NOTRE AMOUR».

Bijfilm : Anna Magnani : «DE BEUL VAN ROME».

13, 14 en 15 Oogst : Fernandel «DE 5 STUIVERS VAN LAVAREDE».

### NOVA

Van Vrijdag tot Zondag :
**HET MEISJE DAT HET WESTEN WON**
De verbazende avonturen van de vurigste vrouw van het Westen. De geschiedenis van de vrouw die het Westen in ontsteltenis bracht, zij meesterde alle harten... en de mannen vochten voor haar. Met Yvonne De Carlo en Scott Brady.

Bijfilm : «DE SWINGHELDEN» met Peggy Ryan, Leon Erroll en Andy Devine.

Van Maandag tot Woensdag :
**INTERMEZZO**
Ingrid Bergman's eerste liefde, het indrukwekkendste der film, liefde is voorbijgaande, de geschiedenis is eeuwig. Een indrukwekkende film. Een machtig drama.

Bijfilm : «L'IDOLLE NOIR».

# Een Vorstenhuismuseum te Oostende

Wij hebben hoger gezien hoe ons eerbiedwaardig Koninklijk Chalet, in bestendig museum herschapen, een aantrekkelijkheid van hoog gehalte zou zijn voor duizende bezoekers uit alle standen van de bevolking, zowel ambassadeurs, geschiedschrijver, als vergrijsde kolonialen, oudstrijders of gewone stervelingen, en dat zijn verdwijning daarom als onverantwoordelijk zou dienen beschouwd.

Voorwaar, dit verouderd chalet heeft reeds lang opgehouden een waardig zomerverblijf te zijn voor onze koninklijke familie; het beantwoordde gewis niet meer, onder oogpunt van comfort en uitzicht, aan de vereisten van een moderne koningswoning. Het zou tot in zijn vestingen moeten gesloopt worden, om nog als koninklijke residentie te kunnen dienen. Want zo de stevige bunker, die de bezetter in het hoge voetstuk heeft aangebracht, wellicht een aantrekkelijkheid te meer zou zijn voor de bezoekers van 't vorstenhuismuseum, en een geschikte bergplaats voor de kostbaarste herinneringen gedurende de wintermaanden, zouden ze, van weinig nut zijn voor een modern zomerverblijf.

Zij die waardevolle gedenkenissen van onze Koninklijke families bezitten, zowel als de vaderlandse groep die zich beijvert om er belangstelling voor te wekken, zouden zich mogen gelukkig achten een zo geschikt bestendig museum te vinden, waar ze op waardige en levendige wijze kunnen worden tentoongesteld.

In de ruime rotonde zou namelijk een verzameling kunnen worden aangebracht van boeken en geschriften gewijd aan het leven en de werken van onze koningen, alsook een geslachtsboom die zou aantonen dat zij, zoals geschiedschrijvers het bewezen hebben, langs voorname vorsten als Keizer Karel en nog veel vroegere staatshoofden, van hoge en aloude adel afstammen.

Men hoeft niet noodzakelijk aanbidder van monarken te zijn, om historische feiten te erkennen, en een feit — zegt een Engels spreekwoord — verdient meer eerbied dan een Lord.

Oostende's oudste volksvertegenwoordiger heeft zich verdienstelijk gemaakt en ons aller instemming genoten, door zijn gepast optreden, tijdens de bespreking in de Kamer, op 18 Juli jl., aangaande de vaststelling van de kredieten, die het land aan de civiele lijst zou toekennen, om aan onze Koning de nodige geldmiddelen te geven om zijn hoge rang met het vereiste decorum te kunnen bekleden.

Heer Van Glabbeke vroeg met klem dat voor onze Koning en zijn familie, een waardig verblijf zou voorzien worden, zowel in de Ardennen als op onze kust. Hij weerlegde gepast een opmerking van een kamerlid, dat deze zo redelijke vraag als dorpspolitiek bestempelde, en drukte de hoop uit dat onze stad, waar zoveel gebouwen, die haar trots en rijkdom uitmaakten, door het oorlogsgeweld vernield werden, waaronder ook zijn Koninklijk Chalet, niet aan zijn lot zou worden overgelaten.

De Minister van Geldwezen verklaarde daarop dat een onderscheid dient gemaakt enerzijds tussen de eigendommen die de Staat ter beschikking stelt van de Koning, en die door de civiele lijst beheerd worden, nl het paleis te Brussel, het kasteel te Laken en het paleis te Antwerpen en anderzijds de eigendommen die behoren tot het domein van de Koninklijke Stichting (bv. het Chalet van Ciergnon en dat van Oostende) en de Minister voegde er aan toe, dat hij bij die stichting zou aandringen opdat er te Oostende een Koninklijk Chalet zou worden heropgericht.

Het zal dus van deze stichting afhangen zo men spoedig in onze stad een Koninklijk verblijf ziet heroprijzen. 't Is een verheugend feit dat de Minister van Financiën in de gewichtige Kamerzitting van 18 Juli, tengevolge van de zo nuttige tussenkomst van de heer Van Glabbeke, daartoe zijn gewaardeerde steun stellig beloofd heeft.

Wij menen bovendien te mogen verklaren, zonder vrees te worden tegengesproken, dat de Hoogste Instanties het idee van het huidig chalet te herscheppen in een vorstenhuismuseum, volkomen bijtreden. Dan zou het er op aankomen voor het nieuw zomerverblijf van de koninklijke familie op onze kust, in ruil voor het huidig bouwvallig chalet, een plaats te vinden die aan onze vorst en ook aan de Koninklijke Stichting volledige voldoening schenkt.

## EEN GESCHIKTE PLAATS

En hier mag onze stad werkelijk de goden danken, omdat zij thans beschikt over een terrein dat, onder alle oogpunten, aan alle vereisten voldoet. Kan men inderdaad een beter gelegen plaats voor een koninklijk chalet uitdenken, dan de brede uitsprong van de zeedijk, waar zich eertijds de hovingen van het Palace Hotel bevonden en waar zich thans, tussen de tramlijn en de kale zeedijk, een brede strook bouwgrond uitstrekt, die misschien anders nog ettelijke jaren ongebruikt zou blijken ?

Daar zou de Koninklijke Stichting een prachtig modern chalet kunnen oprichten, waar de Koninklijke Familie de zomermaanden ongestoord zou kunnen doorbrengen, en van de verkwikkende zeelucht genieten, op een terrasse aan wier voet, bij hoog water de baren der Noordzee zouden komen strelen of beuken, en waar zich, bij laag water, een zuiver strand zou vertonen, in plaats van het menselijk mierennest der strandtenten die zich voor het vroeger chalet verdringen, zonder te gewagen van de Tenierstonelen, die daar maar al te dikwijls door klein en groot worden afgespeeld.

Welke wedijver zou onze architecten niet bezielen, zo ze, in een breed opgevatte nationale wedstrijd, aan hun inspiratie vrije teugel mochten geven voor het opmaken van een ontwerp van modern en gerieflijk koninklijk chalet, dat door zijn sierlijke lijnen, zijn kunstige opvatting, een wonder van smaak en voornaamheid zou doen oprijzen, op de plaats waar vijftig jaar lang een treurige mislukking heeft getroond.

Dit chalet, ofschoon minder groot, ware de gepaste tegenhanger van onze nieuwe Kursaal en tussen beide zou ons nooit volprezen strand zich uitstrekken, met zijn zeebaders, zijn zonnebaders en zijn stoeiende kinderen. Geen enkele kuststad zou er aanstoot kunnen aan vinden, het ware integendeel, te midden onzer kust, een aantrekkelijkheid te meer voor Oost en West, en onze stad heeft trouwens ontegensprekelijk recht op een nieuw koninklijk chalet.

## VERDER PERSPEKTIEVEN

Zo daar een koninklijk verblijf ontstond dat door zijn ligging, zijn opvatting en comfort, de gunst onzer koninklijke familie mocht genieten, zou het niet lang duren of men zou in de omgeving mooie villa's zien oprijzen. 't Is misschien menselijke ijdelheid, maar 't is een feit. De bouwgrond zou aldaar zo spoedig in waarde stijgen, dat de beheerders onzer Wellingtonrenbaan aldra tot het besef zouden komen dat het niet alleen in het belang onzer stad, maar ook in dat hunner maatschappij zou zijn, indien op hun uitgestrekte gronden tussen het koninklijk chalet en de steenweg op Nieuwpoort een Wellington Residential Park werd aangelegd, waar sierlijke met groen omgeven villa's en bungalow's, met het schoonste gedeelte van het Zoute zouden kunnen wedijveren.

Al de Brusselse renbanen, zonder onderscheid, zijn op een afstand van vijf tot tien kilometers van de hoofdstad verwijderd, zonder dat zulks ook maar enigszins aan hun bedrijvigheid schaadt. Toen onze renbaan, voor meer dan een halve eeuw, werd aangelegd, was ze een heel eind buiten de stad gelegen en veel minder bereikbaar dan thans, als men bedenkt dat er toen noch elektrische tramlijn, noch auto's bestonden. Haar bestuur zou overvloed van keus hebben om West-, Zuid- of Oostwaarts van onze stad, en niet ver afgelegen, een goedkoop terrein te vinden, waar ze een gans nieuw complex zou kunnen tot stand brengen, met inbegrip van een ruim opgevat stadion voor athletiek, onder inachtneming van al de ondervinding die ze bij de heropbouw van haar oude installaties heeft opgedaan. Die voordelige verwezenlijking is nog niet voor de eerste jaren, maar de jaren vervliegen zo vlug, dat het huidige geslacht die wonderschone omtovering ongetwijfeld zal beleven.

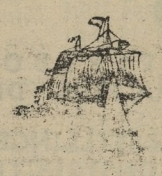
## DE HANDEN INEEN

Verscheidene hooggeplaatste personaliteiten, met dit alles in kennis gesteld, hebben het een gelukkig idee genoemd. Hier ligt dan ook een dankbaar en vruchtbaar arbeidsveld open voor ons gemeentebestuur, onze urbanisatieleiders, ons beheer van Bruggen en Wegen, onze trammaatschappij; een gelegenheid voor de Oostendenaars van alle gezindheid, om hun geestdriftige en eenparige instemming te betuigen, buiten alle persoonlijke berekeningen of politieke naijver.

Een man die wist waarvan hij sprak, de grote Minister Beernaert, die van op zijn voetstuk in de Marie-Josésquare, op zijn geliefd Oostende neerblikt, heeft eens geschreven dat de fanatieke partijgeest helaas zoveel goede zaken heeft verhinderd of bedorven. Moge deze bittere vaststelling niet bewaarheid worden in deze voor onze stad zo uiterst belangrijke aangelegenheid. Dit is de vurigste wens van al de klaarziende mensen, van hier en elders, welke een warm hart toedragen aan onze stad, die een parel aan België's kroon moet blijven.

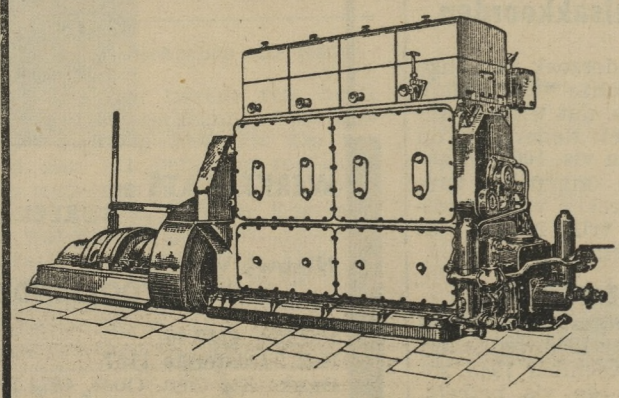
Zij wezen de overtuiging toegedaan, dat onze jonge vorst, de beschermer onzer Ibismatroosjes, zijn machtige steun niet zal ontzeggen aan de verheffing van de stad, waaraan zijn koninklijke voorgangers zoveel blijken van gehechtheid gegeven hebben.

R.V.

BORREY FRANS
Scheepsbouwer
Bootmaker
Nieuwe Werfkaai, 5
OOSTENDE

Postcheck 4651.09
Handelsregister 13161
(66)

### Nog over het 50-jarig jubileumfeest te Zeebrugge

Er zullen ter gelegenheid van het a.s. jubileum-feest der Zeebrugse haven verschillende vlooteenheden onze haven binnenlopen. Hieronder vernoemen we de «Victor Billet» inplaats van de «Adrien de Gerlache», de Franse Aviso «Yser», de Engelse destroyer «Red Pole» met 12 Officieren en 120 manschappen; het Nederlandse patrouilleschip «Patjol» met 7 officieren en 76 manschappen alsmede de zes Hollandse mijnenvegers «Patten», «Ameland», «Texel», «Beveland», «Marken» en «Ter Schelling». De Minister van Openbare Werken Behogne en de Ambassadeur van Finland hebben reeds hun aanwezigheid beloofd. De inhuldigingsfeesten zullen ongetwijfeld uitgroeien tot een groots en machtig vertoon dat duizenden mensen naar Zeebrugge zal lokken. Laat ons hopen dat er eerstens mooi weder van de partij is en tweedens dat er met die dagen geen sprake zal zijn van de aankomst van een of ander munitieschip.


A.B.C.
Diesel
Motoren
Agentschap :
H. & R. Boydens
4, Velodroomstr
40, Schipperstr.
OOSTENDE
MOTORS VAARTUIGEN EXPERTISEN
(9)

# DE ZEEPARADE te Heist

## AAN DE REDERS VAN DE OOSTKUST

Zoals ieder jaar zal de zeewijding te Heist a/Zee doorgaan op 15 Augustus e.k. om 12 uur.

Het Gemeentebestuur van Heist a/Zee doet een oproep tot al de Reders en Stuurlieden, om met hun versierd schip in zee te liggen vóór het Stationplein.

De Reders die aan de zeeparade deelnemen, mogen in het «Bureel van Toerisme», Stationplein, Heist a/Zee, tegen ruiling van deze circulaire, 2 vrijkaarten afhalen die kosteloos toegang zullen verlenen tot voorbehouden plaatsen op de zeedijk.

In het bureel van «Hand in Hand» liggen formulieren ter beschikking die de reders kunnen laten ondertekenen door de medevarenden om hen te dekken tegen gebeurlijke ongevallen. Het inrichtend comité verzoekt alle Reders en Stuurlieden zich in verbinding te stellen met de voorzitter van de «Zeemeermin» :
**Reder Maurice De Groote,** die de leiding zal nemen van de parade gedurende de Zeewijding.

In rijen van 3 zullen de vaartuigen voor de kust defileren. De Z.554 zal de leiding nemen.

Het teken tot blazen gedurende de zegening zal gegeven worden door reder Maurice De Groote, door het afschieten van vuurpijlen (opgepast van niet te vroeg te blazen).

Een radiouitzendpost zal opgesteld zijn op het Stationplein gedurende de plechtigheid. De vaartuigen met radio aan boord zullen zich in verbinding kunnen stellen om de nodige inlichtingen in te winnen.

De Stuurlieden worden verzocht er voor te zorgen, dat er niet geroepen wordt in de uitzendpost, om reder Maurice De Groote in de gelegenheid te stellen in verbinding te blijven met het land en de nodige bevelen te geven.

**Het Bestuur**

OOSTENDE
21, Rederijkaai
Tel. : 715.70

ZEEBRUGGE
Pakhuis 24
Stedelijke Vismijn
Tel. : 841.21
Vlotkom
Nieuwpoort
Société Anonyme Internationale de Télégraphie sans fil
1901 - 1951
50 JAAR ERVARING IN RADIOTOESTELLEN
DRAADLOZE TELEFONIE
ULTRA-SONORE DIEPTEMETERS
Alle Typen voor Alle Soorten van Schepen
(64-1)

# De geblokkeerde Gutt-gelden
# Wat gebeurt er met de 60 t.h.?
## Het Delgingsplan

In het Staatsblad is zopas de tekst van de wet verschenen waarbij de wetgeving inzake de geblokkeerde gelden (Gutt-operatie) wordt gewijzigd. Wat de veertig ten honderd betreft die werden, zoals men weet, reeds lang vrijgegeven. Wat er met de overige zestig t.h. gebeurt, bepaalt de nieuwe wet de modaliteiten van vrijgeving, of beter, van de delging van deze fondsen onder vorm van verplichte lening.

Tot 31 December 1951 zullen de obligaties van de Muntsaneringslening bij voorrang en a pari van de nominale waarde gebruikt worden voor de betaling van de bijzondere en buitengewone belasting gestemd in 1948, hetzij voor oorlogswinsten en voor winsten voortspruitend voor leveringen aan de vijand.

Van 1 Januari 1952 af zullen de obligaties van de Muntsaneringslening niet meer aanvaard worden voor deze belastingen. Van dezelfde datum af zal het delgingsplan van de lening, zoals bij de wet voorzien in werking treden. De nog geblokkeerde gelden zullen vrijgegeven worden volgens jaarlijkse opeenvolgende schijven, gelijk aan een tiende van de betrokken rekening, maar slechts op 1 Juli van ieder der jaren 1952 tot 1961 door afgifte van obligaties aan toonder van de Muntsaneringslening.

De obligaties zullen gedateerd zijn op 1 Januari van het jaar waarop de schijf wordt vrijgegeven en zullen een interest opleveren van 3,5 t.h. per jaar. De delging van deze obligaties zal uitgevoerd worden tot het bedrag van de nominale waarde in een tijdspanne van 20 jaar. De delging zal bovendien, achtereenvolgens betrekking hebben op de tien schijven in de volgorde van hun vrijgeving. Iedere schijf zal uitkeerbaar zijn bij helften in twee jaren tijds. Zo bijv. zal de 1ste schijf, vrijgegeven op 1 Juli 1952, uitkeerbaar zijn bij helften op 1 Januari 1953 en 1 Januari 1954; de 2de schijf op 1 Januari 1955 en op 1 Januari 1956, enz.

Van 1 Januari 1952 af zal het mogelijk zijn de obligaties van deze rekeningen in pand te stellen, echter met de beperkingen door een nog te nemen Koninklijk Besluit.

Buiten deze bestaan er nog andere soorten van delging, bepaald bij verscheidene besluiten die betrekking hebben op de geteisterden, de ouden van dagen, en bijzondere gevallen. Zo bijv. kunnen de personen van 65 jaar en ouder voort blijven genieten van de maandelijkse vrijgeving naar rato van 2000 fr.

De oorlogsgeteisterden die aan de voorwaarden voldoen en die hun geteisterde goederen willen wederopbouwen zal het naar luidt van de bestaande besluiten, mogelijk blijven hun geblokkeerde gelden ten belope van 65 t.h. vrij te krijgen.

Ook zal het de minister van Financiën mogelijk zijn in zeer bijzondere gevallen, zoals overlijden, ernstige ziekte of heelkundige bewerking, sommige bedragen vrij te maken. Doch voor ieder geval zal een extra verzoek dienen ingediend mits toevoeging van de bewijsstukken.

# Kroniek Verbond der Belgische Zeevisserij

## Invoer van vis en garnaal voor Oogst

Vele bladen hebben vorige week de invoer van vis weergegeven voor Oogst.

Deze invoer werd reeds een maand geleden bepaald en beliep voor:

| | |
|---|---|
| Nederland | 100 ton |
| Denemarken | 40 ton |
| Noorwegen | 20 ton |
| Zweden | 10 ton |

't zij in totaal 170 ton.

Voor garnaal werd 40.000 kgr ongepelde en 15.000 kgr gepelde vastgesteld voor de eerste 15 dagen van Oogst.

Maandag 13 Oogst vergadert het comité van de invoer voor garnaal om het tweede contingent voor de periode 15 Oogst-1 September vast te stellen.

Voor September 1950 was het vastgesteld invoerkwantum:

| | |
|---|---|
| Denemarken | 100 ton |
| Nederland | 160 ton |
| Noorwegen | 30 ton |
| Zweden | 5 ton |
| Totaal | 295 ton |

In werkelijkheid werd ingevoerd in September 1950:

| | |
|---|---|
| Denemarken | 97.675 kgr |
| Nederland | 100.372 kgr |
| Noorwegen | 15.604 kgr |
| Zweden | 4.380 kgr |
| Totaal | 218.031 kgr |

De aanvoer in September was:

| | voor 1938 | 1950 |
|---|---|---|
| Ysl. kabelj.: | 105 t. | 24 t. |
| Noordzee kabelj. | 129 t. | 261 t. |
| Ysl. schelvis | 17 t. | 50 t. |
| Noordzee schelvis | 78 t. | 151 t. |
| Bodemvis | 922 t. | 1601 t. |
| **Totaal** | **1251 t.** | **2087 t.** |

## Visinvoer voor September

Zaterdag vergaderde het comité van de invoer van vis onder voorzitterschap van dr Biron.

Hiernavolgende contingenten werden vastgelegd:

Invoerkwantums v. September:

| | |
|---|---|
| Nederland | 175 ton |
| Denemarken | 75 ton |
| Noorwegen | 30 ton |
| Zweden | 5 ton |
| Totaal | 285 ton |

Alleen in België is het dus mogelijk maandelijks in te voeren uit landen met wie we zelfs geen handelsakkoord hebben en die ons zelfs op de Buitenlandse markt in de weg lopen.

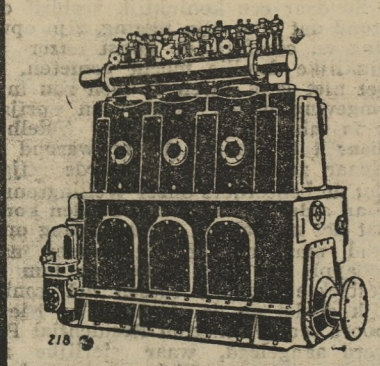
Er is geen land in Europa waar minder voor de visserij gedaan wordt, dan bij ons.

Winslow

## Motordefect van de O.335

De O.335 «Charvic» toebehorende aan de rederij Seghers op weg naar Ysland, is de haven van Thurso tussen Schotland en de Orkneyeilanden binnen gelopen met 5 lagers stukgesprongen.

De rederij heeft twee van zijn beste werktuigkundigen daarheen gestuurd om te trachten de herstellingen uit te voeren.

CARELS
Diesel Motoren
R. Bauwens & Co
AGENTSCHAP
REDERIJKAAI, 35
OOSTENDE
(8)


## KRIS - KRAS

### HANDELSAKKOORD TUSSEN NOORWEGEN EN YOUGO-SLAVIE

Het handelsaccoord getekend in 1946 tussen Noorwegen en Yougoslavië werd verlengd tot 30 April 1952. Tussen de goederen welke door Noorwegen zullen gezonden worden zijn 150 ton gezouten of gedroogde vis, haring inbegrepen, 200 ton medicinale visolie en 600 ton vis- en robbenolie voor nijverheidsdoeleinden. Yougoslavië zal insgelijks voor $ 50.000 scheepsmotoren ontvangen en vistuig voor een waarde van $ 10.000.

### ENGELSE HARING VOOR RUSLAND

Sir Frederick Bell, voorzitter van de Herring Industry Board, liet weten dat Rusland 44.000 vaten haring aan Engeland gekocht had. De verkoop moet geschieden niet later dan op 31 Januari 1952. Sir Frederick liet eveneens weten dat de overheden van de Oostelijke zone in Duitsland een zekere hoeveelheid Britse haring zouden nemen in ruil voor 10.000 ton kainite, een meststof welke veel gevraagd wordt in Groot-Brittannië, maar welke niet meer gekregen kan worden sinds 1939.

**Het Schots haringseizoen** ... ...

De haringvisserij te Lerwick heeft tot hiertoe 31.343 vaten voor een waarde van £ 92.241 opgebracht tegen 53.179 vaten, waarde £ 149.085, op dezelfde datum van verleden jaar. De totale vangst voor verleden week bedroeg 1.119 vaten voor een waarde van £ 3.533 vergeleken met 1.467 vaten, waarde £ 3.941, voor verleden jaar.

# Vangst en markt in Nederland

### DE HARING VOORAAN

De haringtrekvisserij gaat nu resultaten tonen van grote vangsten. Nu de drijfnetvisserij allengs minder oplevert, althans in deze gewoonlijk schrale vangstmaand, gaan steeds meer schepen overschakelen op het trawlnet. Vooral Ymuiden weet van de haringtrek mee te praten, want vele verse vistrawlers doen ook mee aan de haringtrek, die in betrekkelijk korte reizen bij goede vangst een behoorlijke besomming kan opleveren, zelfs bij lage kistprijs, maar daarnevens het voordeel biedt van een kansspel. Want als eens op een gunstig tijdstip wordt binnengekomen, met vraag in de markt voor export of verwerking, dan wel het afwezig zijn van mede-vissers, bestaat steeds de kans van een onverwacht goede opbrengst. En het is dat gokje, dat de visserij voor de altijd in goede hoop levende vissers zijn aantrekkelijkheid biedt.

De afzet van de verse haring, die in dikwijls prachtige kwaliteiten aangevoerd wordt, vertoont moeilijkheden. België vangt zelf genoeg, en heeft dientengevolge op de eigen aanvoermarkt zulke prijzen, dat die als basis voor de Hollandse handel niet meer aantrekkelijk zijn. Duitsland vlot ook niet, en de warmte doet de rest. Het gevolg is dat iedere dag moeizaam de verkoop ter hand genomen wordt.

### VOOR VISMEEL

Natuurlijk is er voor de haring afzet, want de vismeelfabrieken kopen ze graag. Een zo volwaardig product in grote partijen te kunnen verwerken tot het zo begeerde vismeel is voor deze fabrieken een aantrekkelijke bezigheid. De fabrieken zijn er dan ook tuk op, en doen hun best zoveel mogelijk binnen te krijgen. Deze behoefte tot verwerking vindt zijn oorzaak in de afwezigheid van andere vissoorten, behoudens dan makreel, die in massa wordt aangevoerd, en waarop de fabrieken rendabel kunnen draaien. Zij hebben te lang moeten wachten op grondstoffen om van de volle capaciteit te kunnen profiteren.

Op deze basis van de industrie hebben de Ymuider reders besloten een algemene minimumprijs van 10 gulden per kist van 50 kgr verse haring in te zetten. Dit moest gebeuren om te voorkomen, dat de verse haring aan iedere prijs van de hand zou gaan, en het werd gemakkelijk gemaakt, omdat niet behoeft te worden voldaan aan kwaliteitseisen voor de fabrieken. De minste kwaliteiten kunnen daardoor uit de markt verdwijnen, ten gunste van de beste soorten. Dit is een gunstig gevolg, en een betere methode dan opslag van de beste soorten in een vriesinrichting, in afwachting van betere marktomstandigheden, omdat bij de haring de aanvoer toch vrij regelmatig is.

(Zie vervolg blz. 15)

ONS MENGELWERK

**"DE FOKKE"**

zal deze en volgende week tengevolge van plaatsgebrek niet verschijnen.

Van 25 Oogst af verschijnt ons blad opnieuw op 24 blz.

# Het standpunt van de Nederlandse groothandel in vis ten aanzien van de Benelux

(Vervolg van vorige week)

Even degelijk gefundeerd was het betoog van dhr F. Janssens namens de groothandel. Spreker beklemtoonde het feit dat er tot op heden nog geen enkele maatregel getroffen werd om de onmogelijkheid in de concurrentievoorwaarden tot meer aanvaardbare verhoudingen terug te brengen. In dergelijke voorwaarden de Belgisch-Nederlandse markt unifieren zou er neerkomen de Belgische markt te bezetten met Nederlandse vis (en met Nederlandse grossiers die in eigen land door demand zijn gevallen). Aan de hand van de officiële cijfeés, Nederlandse en Belgische, toonde spreker aan dat Nederland voor bodemvis een veel groter exportsurplus bezit — de Nederlandse export van bodemvis was verleden jaar ruim dubbel zo groot dan de Belgische —, en dat dit surplus zich na het wegvallen der huidige contingenteringsmaatregelen fataal zou richten naar de Belgische markt met zijn hogere prijzen en sterkere kooprecht. Om dezelfde redenen meende spreker dat bij een gemeenschappelijke handelspolitiek tegenover het buitenland de leveranciers zich bij voorkeur op ons land zouden oriënteren terwijl de gemeenschappelijke exportcontingenten vooral aan Nederland zouden ten goede komen. Tenslotte zou export van Belgische vis naar Nederland problematisch blijven. Wat de prijzen betreft, maken we voor de Yslandse vissoorten misschien sporadisch een kans maar deze soorten zijn weinig in trek bij de Nederlandse consument.

Ook het betoog van dhr Van den Abeele, namens de Belgische visverwerkende nijverheid was gefundeerd op nuchtere daadzaken. Spreker wees op de lagere lonen in Nederland, de gunstigere bevoorrading van de Nederlandse industrie in grondstoffen zoals zeegezouten haring en drijfnetharing, die door de Belgische visserij niet worden aangevoerd. Spreker wees tevens op de stijgende invoer van gerookte producten uit Nederland in België terwijl behoudens visconserven er nooit Belgische bewerkte producten naar Nederland worden uitgevoerd.

Hiermede waren de posities beiderzijds duidelijk afgetekend en gezien het louter algemeen standpunt waarop de Nederlandse sprekers zich hadden geplaatst was een discussie bijna niet mee mogelijk. Een eigenlijke gedachten wisseling bleef dan ook achterwege en het was tenslotte met een gevoel van opluchting dat de «tegenstrevers» accoord kwamen over een resolutie die heel de betwisting in het ijle liet hangen en er eenvoudig hierop neerkwam dat voortaan «een nauw en veelvuldig contact tussen de betrokken bedrijfsmiddens der twee landen, met steun en voorlichting der betrokken administraties, van het grootste belang moet worden geacht om te komen tot een Beneluxmarkt voor visserijproducten in voorwaarden welke voor de betrokken bedrijfstakken in de twee landen aanvaardbaar zijn».

**Toch nog een uitweg?** ... ... ...

Op het eerste gezicht moet dergelijke gang van zaken als teleurstellend worden beschouwd, vooral als men bedenkt dat, wat er ook te Goes besloten werd, de Beneluxmarkt er toch vroeg of laat «moet» komen. Maar het kon niet anders lopen, vermits de standpunten te veel van elkaar blijven verschillen. En toch menen we dat deze resolutie misschien het vertrekpunt zou kunnen worden voor een bevredigende ontwikkeling.

Uitgaande van het standpunt dat de unificatie van de markt voor visserijproducten in laatste instantie toch niet zal te vermijden zijn, menen we dat aandacht moet worden besteed aan het betoog van dhr Kiewiet de Jonge, waar deze verklaarde dat wat de Benelux-markt betreft, de gedachten in de Nederlandse visserij gaan naar een gemeenschappelijke prijs- en marktregeling, een «bodem» in de markt door minimumprijzen bij aanvoer. Hoe moeilijk dergelijk gemeenschappelijk beleid ook zal blijken, in verband met de ongelijkheid in prijsniveau, toch menen we dat misschien in die richting zou kunnen worden gewerkt en dat in het raam van voornoemde resolutie misschien een eerste voorbereidend en louter informatief contact zou kunnen worden tot stand gebracht tussen vertegenwoordigers van Belgische en Nederlandse producenten. Hoe moeilijk dit alles waarschijnlijk in de practijk ook zal blijven, toch is die poging de moeite waard. En misschien wordt dan dit op het eerste gezicht teleurstellend verloop op het Congres van Oostende nog het vertrekpunt van een ook voor de Belgische visserij aanvaardbare evolutie?

**Nota der Red.:** Dit lost het vraagstuk van de vestiging der vishandel zoals door dhr Janssens gesteld niet op en evenmin de vraagstukken welke vooral de kustvisserij aanbelangen, nl.: het vissen in beider territoriale wateren en het stopzetten van de pufaanvoer van garnaal en vis in Nederland.

Deze twee laatste vraagstukken betekenen een levenskwestie voor de Belgische kustvisserij.

Winslow

## Hoogwater

### AUGUSTUS

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 10 V | 4.41 | 16.58 | H. Laurens | E.K. |
| 11 Z | 5.34 | 17.56 | H. Suzanna | |
| 12 Z | 6.36 | 19.10 | H. Clara | |
| 13 M | 8.03 | 20.41 | H. Hippolitus | |
| 14 D | 9.28 | 22.04 | H. Eusebius | |
| 15 W | 10.38 | 23.07 | O.L.V. H. | |
| 16 D | 11.26 | 23.56 | H. Rochus | |
| 17 V | —— | 12.18 | H. Hyacinth. | V.M. |
| 18 Z | 0.40 | 12.56 | H. Helena | |

**Berekend volgen het officiële uur van Greenwich**

## Onze handelsakkoorden

Uit een klein onderzoek van onze toestand ten opzichte van andere landen is gebleken, dat wij een akkoord hebben met Nederland op grond van 2000 ton vis, 100 ton gepelde en 400 ton ongepelde garnaal, zonder te spreken van 12 duizend ton haring, vrije invoer van oesters en mosselen.

### VOOR DENEMARKEN

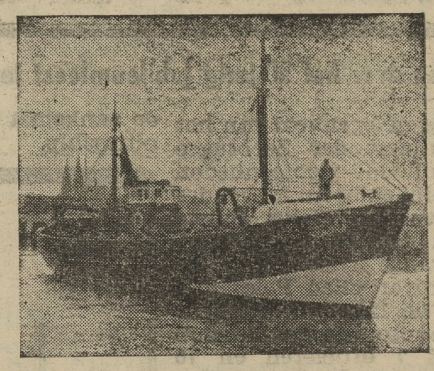
Voor deze bestond er een akkoord sedert 17 September 1945, welke ten einde liep einde December 1948, zodat we voor wat de vis betreft, geen verplichtingen hebben tegenover dit land en het toekennen van een contingent vis aan dit land overbodig is.


Aug. LOY

SCHEEPSBOUWER
CONSTRUCTEUR DE NAVIRES

NIEUWBOUW — HERSTELLINGEN
CONSTRUCTIONS — REPARATIONS

(30)



WERKPLAATS en BUREEL :
Nieuwe Werfkaai, 3,
OOSTENDE
P.C.R.: 4150.46
H.R.: Oostende 1187
Bank: Sté Gén. Oost. 4874.70
Telefoon: 72.904 — 74.000
Van Brussel. Oost. 189.02

ATELIERS et BUREAUX :
Nouveau Quai des
Chantiers, 3, OSTENDE
C.C.P.: 4150.46
R.d.C. Ostende 1187
Banq.: Sté Gén. d'Ost. 4874.70
Banq. de Bruxelles Ost. 18902
Telephone: 72.904 — 74.000

APELDOORNSE NETTENFABIEK
VON ZEPPELIN & CO. N. V.
APELDOORN HOLLAND

ONZE 68-JARIGE ERVARING STELT ONS IN STAAT, U HET BESTE TE LEVEREN OP HET GEBIED VAN
VISNETTEN & GARENS
(70-14.H.)

# Vangst en markt in Nederland

(Vervolg van blz. 14)

## DE MINIMUMPRIJS

Opvallend nu is, dat de minimumprijsregeling slechts plaatselijk voor Ymuiden geldig is. Dit verschijnsel geeft ernstig te denken, aangezien hierdoor de wankele eenheid van de grootvisserij te openlijk gedemonstreerd wordt. Te Scheveningen, waar toch ook een belangrijke haringvloot werkzaam is, die momenteel nog niet zo erg aan de verse haring-visserij toe is, maar die toch in het spel moet meespelen, vooral binnen enkele weken, is men nog steeds bezig met overleg. Het schijnt intussen langzaam te gaan, want de Ymuider reders hebben met ingang van 1 Augustus dan zelf de noodzakelijke regeling getroffen. Als echter met Scheveningen geen accoord kan worden getroffen zal het plaatselijke streven op de duur niet houdbaar zijn. Het is daarom teleurstellend deze ervaring te moeten aanschouwen, die aan de eenheid van het visserijbedrijf een schade toebrengt. Het gaat zo geheel de verkeerde weg op, welke in de laatste jaren toch zo duidelijk vooruit leek te liggen.

Intussen schijnt ook de eenheid bij de vismeelfabrieken uiteen te vallen. De verdelingsregeling tussen deze onderling, zoals in vorige jaren gold, loopt daardoor gevaar, en noodzaakt tot zelfstandig aankopen van haring en makreel. Dat is al gebeurd, tegen aanvankelijke beste prijzen overigens. Het valt echter te voorzien, dat te eniger tijd toch deze prijsinstelling niet houdbaar blijft, met als gevolg een prijszakking ook voor de industrievis. Daarom zal het zaak zijn om niet te lang te wachten met het afsluiten van een contactprijs, waarvan de goedwillenden in het haringbedrijf voorstander zijn. Natuurlijk is van de achtergrond van al deze verschijnselen weinig openbaar bekend. Wel wordt al het mogelijke gedaan tot een accoord te geraken.

## HET TRAWLBEDRIJF

Over de resultaten van het trawlbedrijf in 1949 is een boekhoudingrapport opgesteld vanwege regeringscontroleurs, hetgeen met medewerking van het visserijbedrijf is gebeurd. Dit rapport is door de regering aan de leden van de Volksvertegenwoordiging ter inzage gegeven, opdat deze een inzicht kunnen krijgen van de winstmogelijkheden in dat bedrijf. De ter beschikkingstelling is vertrouwelijk geschiedt, zodat het niet mogelijk is van de conclusies iets te vermelden. Dat de Volksvertegenwoordiging toch kennis wil nemen van dergelijke bedrijfscijfers toont haar belangstelling voor de visserij.

De verse visaanvoeren zijn door de haringtrek schraal geworden. Er is een stijgende belangstelling voor deze groep te constateren, speciaal wat de grondvis betreft, al brengen de haringtrekkers ook wat rondvis mee. De schol gaat gewoonlijk goed van de hand. De vangst loopt daarmede niet overeenkomstig, want deze vertoont minderingen. Zo gaat he taltijd in de vis, bij grote vraag mindere vangsten, en bij veel vangst slechte afname. De handel komt hierdoor weer op het oude stokpaardje, de spreiding van de visvangers en haringvangers. Dat streven zal niet spoedig gehoor vinden in de visserijmiddens, waarin men overigens overtuigt is van de wenselijkheden, omdat tenslotte als enigste punt van belang de winstmogelijkheden gelden. De rederijen moeten het bedrijf zo economisch mogelijk uitvoeren, dat wil zeggen vissen op de vis die het meeste opbrengt, en kan moeilijk wat op een andere visserij dan haring gaan experimenteren ter wille van handelsbelangen. Weliswaar zijn de belangen van de handel naar de afzet ook de belangen van de visser, maar het persoonlijke standpunt, inzicht en recht tot beslissen spelen in dit bedrijf een alles beheersende rol.

Onderwijl blijft Ymuiden vooruitstreven naar verbeteringen voor de afzet, meer naar het bewerkte product. De samenwerkende reders en handelaren, waartoe een bepaalde groep samenwerkt, heeft nu weer de beschikking verworven over een tweetal nieuwe visfileermachines, één voor het snijden van haring, en één voor de bewerking van makreel, beide kleinere vissoorten, die door de grote machine van een half jaar geleden niet konden worden verwerkt. Het is een genoegen dit streven te kunnen signaleren, omdat het vertrouwen toont van de samenwerkende bedrijven in wat het ongetwijfeld zwaar te verduren krijgende visserijbedrijf zal kunnen opleveren.

Aan de vispropaganda wordt tenslotte ook werk kedaan. Het reclaam-bureau van de Voedingsraad heeft nu, speciaal met het oog op de verse haringvangsten een extra bulletin opgesteld om de haring aan te prijzen, en de huisvrouwen vertrouwd te maken met alle mogelijke bereidingswijzen van haring.

### Het hospitaalkerkschip «De Hoop»

Ook bij zijn tweede reis heeft het hospitaal-kerkschip weer zijn goede diensten bewezen. Op zee werd aan 121 personen medische hulp verleend. Er moesten 2 opvarenden van loggers in Engeland aan wal worden gebracht, voor een operatieve behandeling. Ook de marconist is als hulp in de nood opgetreden door 18 ontvang- en zendinrichtingen aan boord van visserijschepen te repareren.

Winslow

# Brief uit Yerseke

Nr 255

Yerseke, 4 Aug. 1951

## MOSSELEN VAN DE WADDENZEE

Reeds verleden week vernamen we, zij het nog slechts bij geruchte, dat van de door Zeeuwse vissers in de Waddenzee bijeen gezette mosselen, binnenkort zouden worden naar Zeeland gevoerd met de bedoeling, na verwaterd te zijn, naar België en Frankrijk (misschien?) te worden geleverd. Wat later kwam in een onzer bladen een berichtje voor dat voornamelijk op aandrang van de Belgische afnemers met die mosselen zou worden begonnen. Men dacht en wist dat ze groter zijn dan de nu in Zeeland voorhanden zijnde. Dat nog wel andere factoren een rol speelden, meenden we dadelijk te moeten veronderstellen. Doch daarover straks meer. Verleden week donderdag werd ons reeds een monster van Waddenzeemossels getoond. Ze waren aanmerkelijk groter weliswaar, maar de kwaliteit kon bij lange na niet tippen aan die der Zeeuwse. Enfin, men vertrok vrijdag van hier met vijf schepen om maandagmorgen bij Wieringen te vissen en ook weer maandag vertrok een ploegje en vervolgens vrijwel iedere dag een groep om geregelde aanvoer te verzekeren. 't Weer werkte niet erg mee, want 't was vrijwel de gehele week zeer warm, veel te heet om goed te zijn voor 't vervoer van mossels. Hoewel wat minder warmte 't vervoer zeer zou zijn te stade komen, vernamen we toch niets van slechte gevolgen. Alleen een lading mosselen, aangevoerd door een Harlinger-kweker (die naar men zegt niet de nodige haast maakte bij 't vervoer) zou in slechte conditie zijn aangekomen. 't Weder is echter iets dat zeer veranderlijk is en bepaald niet lang zo warm zal, noch kan blijven. Maar de hitte was dan ook niet de onaangenaamste ervaring, die op deze reis werd opgedaan. Erger en met minder kans op een verandering ten goede, waren de moeilijkheden, die het op de mossels gevallen zaad veroorzaakten. Vooral op die gronden, die van te voren reeds een wat zachte, modderige bodem hadden was, mede door het gevallen zaad, zoveel slijk en modder ontstaan dat het vissen van de mossels uiterst moeilijk en langdurig maakte. Voeg daarbij de moeite, die verwijderen van het mosselzaad geeft voor de mosselen verzend-klaar zijn en men zal begrijpen, dat de eerste indrukken en meningen niet al te gunstig waren. Men troost zich nu nog met de hoop dat 't vissen wel moeilijk is, maar dat toch de voorraad niet al te zeer is verminderd als gevolg van 't gevallen zaad. Laten wij mee hopen!

Dan, de viskwaliteit viel ook niet mee. Kon eigenlijk niet meevallen. Vandaar het advies van sommige kwekers, die ook mossels op de Waddenzee hebben gegeven aan Bergen-op-Zoom, zeker tot September te wachten om met de aanvoer van ginder te beginnen. Iedere Zeeuw weet dat de mosselen in de Waddenzee altijd later goed zijn dan hier op Zeeland. Van daar direct onze gedachte aan andere motieven. 't Blijkt dat de Belgische importeurs vooral werden wijsgemaakt dat de viskwaliteit wel zo goed zou zijn als hier en bovendien groter van stuk.

## EN DIT TEGEN BETER WETEN IN!

Want worden hier reeds partijen mosselen aangetroffen van 25 tot 26 kgr visgewicht, de beste van de aangevoerde uit de Waddenzee haalden slechts 18 kgr. Men moet dan ook het doordrijven van de aanvoer van ginder meer zien als een bewijs voor 't spreekwoord, dat niet velen het zonnetje kunnen zien in 't water schijnen.

Er bestond te veel jalouzie en afgunst op de mensen, die hier nog wat mosselen hadden staan. Van daar dat de kwekers, die hier niets hebben, de zaak warm maakten om reeds nu van de Waddenzee te gaan leveren. Al is jalouzie en ook afgunst een vrijwel overal en altijd voorkomende menselijke hebbelijkheid, toch kan niet genoeg worden afgekeurd, dat wordt toegestaan dat daardoor verkeerde dingen (mogelijk schadelijk voor het gehele) plaats vinden. En men vraagt zich af: «Waarom gaf Bergen zo vlug zonder enige noodzaak toe?». We weten het niet. Werd in in een krantenberichtje, afkomstig uit Bruinisse, uit het feit dat de eerste vijf die ter visserij gingen tot de groep van 10 behoorden, de conclusie getrokken, dat er wel weer muziek in zat, later bleek dit ongegrond want ook vissers buiten «de gouden ploeg» staande kregen visgelegenheid.

## ZIJN DE MOSSELEN IN DE SCHILDKNOPEN BETER?

Hiermee worden bedoeld de mossels, die in 't najaar en ook weer in 't voorjaar werden bijeengezet door de groep van 10 op een daartoe geschikt geacht terrein op 't Groningerwad. Spoedig zullen we 't weten, want men is er heen. Men zet er evenwel niet veel voor, want men beweert reeds te weten dat de groei slecht was en dat een deel van 't bijeen gezette verzandde, wegstormde of wat dan ook. Zou de viskwaliteit ook maar minnetjes zijn, dan zou misschien veel lawaai zijn gemaakt, eigenlijk voor niets. Want hoewel de financiële uitkomsten van deze onderneming ook kunnen worden beperkt door allerlei tegenvallers, nooit kan worden goedgepraat dat alleen de 10 door de verantwoordelijke mensen of instanties met voorbijgaan van alle anderen in de gelegenheid werden gesteld hun geluk te beproeven.

## NOG MEER GROND IN DE WADDENZEE?

De gelegenheid ertoe wordt, naar we vernemen, geboden om nog meer grond in de Waddenzee in exploitatie te brengen. Of er gebruik van zal worden gemaakt? We vermoeden van niet veel. Waarom niet? Velen zullen er de voorkeur aan geven straks de banken in Zeeland vol te zetten met zaad uit de Waddenzee, dat er in overvloed heet te zijn. Men heeft gezien aan degenen, die hier nog wat over hadden, hoe hard de mossels groeiden en goed van kwaliteit ze werden. Er zijn hier kwekers, die verleden jaar September of October zaad (heel matig echter!) uitzaaiden, dat zo goed groeide dat het dit jaar als consumptie-mosselen zal kunnen worden afgeleverd. De viskwaliteit is nu reeds prima, maar ze zijn nog wat te klein. Iedereen kan wel begrijpen dat bij een dergelijk verloop en de huidige mosselprijzen bepaald van een «lonend» zaakje kan worden gesproken 't Zal dan ook wel navolging vinden.

## NOG STEEDS DE LARVEN

In de afgelopen week werden nog 500 larven per 100 liter water aangetroffen. Omdat ze zich nog steeds goed ontwikkelen, acht men dat er nog heel wat broed kan vallen.

Men vindt het vreemd (althans in de krant!) en ongewoon dat de larven zich nog steeds zo goed ontwikkelen. Dit kan misschien waar zijn ten opzichte van en in verhouding tot de laatste jaren, maar hoorden we in onze kinderjaren niet spreken van een zekere Lambrecht, die altijd rustig zijn pannen op de wal liet en zich geheel verliet op de val in Augustus?

## ZEEHONDENVANGST WEER KLAAR

De zeehondenvangst in de Zeeuwse wateren is weer gestopt, omdat het aantal zeehonden niet voldoende meer is om een viertal jagers aan de gang te houden. Men heeft goede resultaten geboekt.

## AANVARING HAVEN BRESKENS

De BR.41, schipper J. Marijs, kwam in de haven van Breskens in aanvaring met een motorvrachtscheepje. De beide schepen liepen schade op, waarvan de Br.41 wel het meest, met een beschadigde kop.

## DE WESTERSCHELDE MET OLIE BEDEKT

Bij bergingswerken aan een in de oorlog gezonken Engelse tanker «war Diwan» is een olietank aangeboord, welke in tegenstelling tot de verwachtingen nog veel olie bleek te bevatten. Een grote hoeveelheid olie verspreidde zich over het Scheldewater, wat speciaal voor de oeverbewoners een hoogst onaangename toestand werd. Alle stranden, paalhoofden, enz. zitten thans onder een dikke laag stookolie. Dit veroorzaakt vanzelfsprekend grote schade aan de bedrijven, die het moeten hebben van het badseizoen. En het strandleven wordt voor geruime tijd verhinderd, vanwege deze olielaag.

Het einde van cylinder-zorgen

★ Bij de foto: Het opstellen van een cylindervoering van een 4500 pk Sulzer Dieselmotor op de centreerplaat voordat deze in 't chroombad wordt neergelaten.

Dat is inderdaad de betekenis van het „Chroomharden" van cylinders volgens systeem Van der Horst. De cylinderwand wordt langs electrolytische weg bedekt met een zeer dunne laag zuiver, zeer hard, poreus chroom. Myriaden uiterst fijne poriën en kanalen houden de smeerolie vast. Betere smering alsmede de grote hardheid van de chroomlaag reduceren de slijtage tot een minimum.

„LEMET CHROMIUM" • H. VAN DER HORST, N.V. • HILVERSUM-HOLLAND
PORUS-KROME VAN DER HORST
Houdt Uw motoren nieuw

Baudoin

## PLAN VOOR WALVISVAARDER

Er bestaan plannen om een nieuwe walvisvaarder te laten bouwen, nu het bedrijf zo goed gaat. De «Willem Barends» wordt te klein voor de vangst, en men wil nu een veel groter schip in de vaart brengen van wel 44.000 ton. Een scheepswerf te Rotterdam zou misschien de opdracht krijgen. Als inderdaad tot de bouw van een dergelijk schip zou worden overgegaan, zal het toch nog wel een paar jaar duren voordat zo'n schip in de vaart kan komen. De plannen, die al meer naar voren gekomen zijn, worden niet ontkend, en het wil zeggen, dat de walvisvaart voor de Hollanders een bedrijf is geworden, dat niet meer opgeheven zal worden. Leek het aanvankelijk, dat het een naoorlogsbedrijf was, met het oog op de slechte vetpositie in de wereld, het blijft met de wereldmarkt een grote vraag naar de producten van de walvis-visserij.

## IJSLANDSE VISSERIJ TIJDENS DE VIER MAANDEN VAN 1951

De totale Yslandse vangsten voor de vier eerste maanden van 1951 bedroegen 116.250 ton.

Een Pools-Yslands handelsakkoord werd op 20 Juni te Warschau getekend. Ysland zal Poolse kolen ontvangen maar veel minder hoeveelheden dan vroeger, daar zij 66 t.h. meer kosten. De verkoop van Yslands vismeel aan Polen zal verhogen, maar in het algemeen is er een vermindering van Yslandse uitvoer.

**FRANKRIJK**

## TERUGBETALING VAN DE MEDISCHE EN PHARMACEUTISCHE KOSTEN VOOR GEKWETSTE EN ZIEKE VISSERS

Aan de Minister van Zeewezen werd de vraag gesteld op welke basis de terugbetaling van de door een arbeidsongeval getroffen zeeman gedane medische kosten geregeld wordt.

Het antwoord luidde: De terugbetaling van medische en pharmaceutische kosten teweeggebracht door een gekwetste of zieke zeeman gedurende de reis, hetzij thuis of in de vreemde, moet integraal geschieden, op voorlegging van de bewijsstukken.

## SCHELDEZWEMWEDSTRIJD

5

Ieder jaar wordt er zo mogelijk een zwemwedstrijd georganiseerd over de Westerschelde tussen Breskens en Vlissingen. Ditmaal zal deze plaats hebben op Zaterdag 25 Augustus, mits het weer goed is. Het komt namelijk meermalen voor dat de weersomstandigheden niet gunstig genoeg zijn, waardoor de wedstrijd moet worden afgelast. Herhaling in hetzelfde seizoen is niet mogelijk wegens het getij, waaraan men gehouden is, en de opkomst der deelnemers, die uit verschillende plaatsen komen, waaronder zelfs Engelsen. Als het weer niet goed genoeg is gaat men zwemmen in het kanaal door Walcheren, over de afstand van Middelburg naar Vlissingen, dat 5 kilometer is.

—Holland Wrak Wordt opgeruimd

Het wrak van het Griekse stoomschip «Methmorphosis», dat indertijd op de pier van IJmuiden strandde bij vliegend onweer, zal op last van de waterstaatsoverheid worden opgeruimd, omdat het tenslotte gevaarlijk voor de scheepvaart kan gaan liggen.

## DE VERDIENSTEN VAN NEDERLANDSE LOODSEN

Volgens een bericht in de Prov. Zeeuwse Crt zou de onderminister van de Marine aan de Volksvertegenwoordiging hebben medegedeeld dat een Nederlandse loods kan komen tot een inkomen van f. 900 per maand. Hierop wordt nu een nadere verklaring gegeven, neerkomende op een loods die ter standplaats Antwerpen zou staan. Er is nu geen loods te Antwerpen. Dit loon wordt gegeven om bij een achterblijvend gezin dit huishouden te kunnen bekostigen. De gewone loodsen komen aan de f. 450 per maand plus de duurtetoeslagen van 10 t.h. en f. 200. De schipper komt aan f. 520 per maand, ook te verhogen met 10 t.h. plus f. 200.

# Notariële Aankondigingen

**Studie van Notaris Maurice QUAGHEBEUR, te Oostende, Leopoldlaan, 10**

◆ ◆ ◆

**Op Dinsdag 14 Oogst 1951 te 15 u.** in het lokaal «Prins Boudewijn», St-Sebastiaanstr. 22, Oostende.

**TOESLAG van:**
**Gemeente BREDENE**

## Woonhuis

**(kunnende dienen voor winkel)**
Sluizestraat, 1. Met bijzondere uitweg op de straat. Oppervl. 170 m2.

Regenwater. **Komt vrij 6 maanden na toeslag.** Verhuurd zonder pacht mits 250 fr. per maand.

**Bezoekdagen:** Maan- en Donderdagen van 2 tot 4 uur.

**Slechts ingesteld: 63.000 fr.**

Alle nadere inlichtingen ter studie. (969)

**Studie van Notaris Maurice QUAGHEBEUR te Oostende, Leopoldlaan, 10**

◆ ◆ ◆

**Op Dinsdag 21 Augustus 1951 om 15 u.** in het lokaal «Prins Boudewijn», St-Sebastiaanstr. 22. Oostende.

**TOESLAG van:**
**Stad OOSTENDE**
**SCHOON**

## Burgershuis

Frère Orbanstr. 21. Oppervl. 148 m2 45 dm2.

Water, gas, electriciteit. Verhuurd zonder pacht mits 1.700 fr. per maand.

**Bezoekdagen: Woensdagen en Vrijdagen van 2 tot 4 uur.**

**Slechts ingesteld: 255.000 fr.**

Voor alle nadere inlichtingen zie aanplakbrieven of zich wenden ter studie. (979)

## DE HAVEN VAN ZIERIKZEE WORDT UITGEBAGGERD

De gemeenteraad van Zierikzee heeft besloten om over te gaan tot uitbaggering van de haven over een lengte van 150 meter. Dit geschiedt ten gunste van de veerboten, welke regelmatig van deze lange haven gebruik maken. Het is ook ten nutte van de mosselvissers uit die haven.

## OPGESLEEPT

De Z.465 «Leon-Jeannine» werd wegens motordefect opgesleept door de Z.197.

De N.818 toebehorende aan Ghijs Gerard werd door de N.820 toebehorende aan H. Pyson naar de haven van Nieuwpoort gesleept met motordefect. De starter was verbrand.

## - Winslow -

## De prijzen van het Dagbladpapier

Een telegram uit de Verenigde Staten meldt, da tde dienst voor de prijsbeheersing machtiging heeft verleend om de prijs van het dagbladpapier met 10 dollar per ton te verhogen.

Aldus wordt de prijs van het dagbladpapier in de Verenigde Staten op 116 dollar per ton gebracht.

In België bedraagt de prijs van de eigen papierproductie meer dan 212 dollar per ton, terwijl het papier, dat uit de Scandinavische landen moet ingevoerd worden meer dan 275 dollar kost.

Wanneer men bedenkt dat de invoerrechten 10 t.h. bedragen, dan kan men besluiten in welke nadelige toestand de dagbladpers in een land als België door die hoge prijzen worden gebracht.

Hierbij dient nog in aanmerking genomen, dat het dagbladpapier aan de Noorse dagbladen slechts 56 dollar per ton kost en aan de Zweedse 76 dollar.

Dergelijke verhoudingen zijn stellig weinig van aard om in de schoot van de Europese Unie het vrije ruilverkeer van de berichten en gedachten te verzekeren.

**Studie van Notaris Jan B. de GHELDERE, te Heist**

◆ ◆ ◆

**Enige zitdag voor TOESLAG:**

**Op Maandag 20 Oogst 1951, om** 16.30 u. stipt te Heist in het Café «Ferrybank», Pannestr. 126, van:

**Badstad HEIST-AAN-ZEE**

**Een welgelegen perceel**

## Bouwgrond

met een bouwbreedte van 5.05 m. in de Yzerstraat (palende aan huis nr 58). Groot 109.33 m2. **Onmiddellijk vrij.**

Ten overstaan van de bevoegde Heer Vrederechter. (965)

**Studie van Notaris Maurice QUAGHEBEUR, te Oostende, Leopoldlaan, 10**

◆ ◆ ◆

**Op Dinsdag 21 Oogst 1951 te 15 u.** in het lokaal «Prins Boudewijn», St-Sebastiaanstr., 22, te Oostende:

**INSTEL met 1/2 % premie van:**
**Stad OOSTENDE**
**WELGELEGEN**

## Handelshuis

Torhoutsteenweg, 60. Opervl. 95 m2. Water, gas, electriciteit.

**Bezoekdagen:** Maan- en Donderdagen van 2 tot 4 u. Verhuurd zonder pacht mits 20.000 fr. per jaar benevens de belastingen.

Voor alle nadere inlichtingen zie plakbrieven of zich wenden ter studie. (978)

**Studie van Meester Jean VINCKE, Notaris, Koninginnel., 68, Oostende**

◆ ◆ ◆

**Maandag 13 Augustus 1951 om** 3 u. namiddag ter herberg «Prins Boudewijn», te Oostende, St-Sebastiaanstr. 22.

**INSTEL met 1/2 % premie van:**
**Stad OOSTENDE**
**Zeer schoon en gerievig**

## Burgershuis

gelegen Steenbakkerstr. 107, bekend kadaster sectie A nr 27-K-3, groot 107 m2.

**Vrij een maand na toeslag.**

Voorzien van gas, electriciteit, en stadswater, en is verbonden met de riool.

**Bezoekdagen: Dinsdag en Vrijdag van 2 tot 4 uur.** (952)

**Studies van Meesters Jan B. de GHELDERE, Notaris te Heist en B. OOMS, Notaris, Brussel**

◆ ◆ ◆

**INSTEL met premie**
**Op Maandag 20 Oogst 1951 te 17 u** stipt te Heist, in het café «Ferrybank», Pannestr. 126, van:
**Badstad HEIST-AAN-ZEE**
**Een zeer gerievig en welgelegen**

## Woonhuis

**met werkplaats**

staande en gelegen langsheen de Yzerstr., 46, groot 90 m2. Verplichte overname van mobilair mits 3000 fr.

**Gebruik:** Het gelijkvloers, de werkplaats en een kamer op 2e verdiep zijn verhuurd zonder geschreven pacht aan Mr Camille Wernier mits 300 fr. per maand; het overige gedeelte is vrij vanaf 1 Sept. 1951. (966)


**BOUWGROND TE KOOP**

Mariakerkelaan, 456 m2, geschikt voor huis met hof of werkhuis 195 fr de m2. Zelfde laan loten aan 32.000, 39.000, 40.000, 45.000 fr. Bij de Stuiverstraat loten aan 275 fr. de m2. Elisabethlaan 425 fr. de m2. Stuiverstraat cottage-loten 250 fr. de m2.
Inl. Zagerij Snauwaert, Sas-Oostende. (906)


**Studie der Notarissen A. LACOURT en F.J. VAN CAILLIE te Oostende**

◆ ◆ ◆

**Om uit onverdeeldheid te treden**
**Op Maandag 13 Augustus 1951 om** 3 u. namiddag in het café Prins Boudewijn, St. Sebastiaanstr., 22 te Oostende.

**INSTEL met 1/2 % premie van:**
**Stad OOSTENDE**
**SCHOON en WELGELEGEN**

## Woonhuis

**EN TOEBEHOORTEN**

Zwaluwenstr. 111, sektie C nr 352 h-23, groot 160 m2.

Voor samenstelling zie aanplakbrieven. Voorzien van water, gas en electriciteit. Bewoond door medegerechtigden. **Eigendom ter beschikking 3 maand na toeslag.**

**Voor bezichtigen: Dinsdag en Donderdag van 3 tot 4 uur.**

Vermindering van registratierechten voor eerste aankoop.

Alle nadere inlichtingen ter studies van de verkopende notarissen. (963)

**Notaris J. GHYOOT te Oostende, St. Petersburgstr., 47 (Tel. 715.88)**

◆ ◆ ◆

**TOESLAG van:**
**Op Dinsdag 7 Aug. 1951, te 15 u.** ter herberg «Prins Boudewijn» 22, St. Sebastiaanstraat, te Oostende van

Gemeente STENE

**KOOP 1 - PERCEEL**

## Bouwgrond

met 12,50 m., TORHOUTSTEENWEG (nevens villa nr. 181) diep KOOP 40 m. groot 500 m2 en rechtover drukkerij Tempère.

**Ingesteld: 60.000 fr.**

**KOOP 2 - PERCEEL**

## Bouwgrond

**met 12,50 m. TORHOUTSTEENWEG (neven koop I) diep 40 meter groot 500 m2.**

**Ingesteld: 62.000 fr.**

**Onmiddellijke ingenottreding.**

**Plan en nadere inlichtingen ten kantore van voornoemde notaris.** (958)

**Studie van Notaris Jean VINCKE Koninginnelaan, 68, Oostende**

◆ ◆ ◆

**Op Maandag 27 Oogst 1951, te 3 u.** namiddag in de herberg «Prins Boudewijn» te Oostende, St-Sebastiaanstraat, 22,

**INSTEL met 1/2 % premie**
**Stad OOSTENDE**
**ZEER GERIEVIG**

## Woonhuis

gelegen Gasthuisstr., 10, kadaster sektie A nr 1647-E-13, groot 83 m2.

Voorzien van stadswater en electriciteit. Gebruikt zonder geschreven pacht mits 650 fr. te maande.

**Bezoekdagen:** Dinsdag en Donderdag van 2 tot 4 uur. (974)

**Studie van Notaris Jean VINCKE, Koninginnelaan, 68, Oostende**

◆ ◆ ◆ ◆ ◆ ◆ ◆ ◆ ◆

**Op Maandag 27 Oogst 1951, te 3 u.** namiddag in de herberg «Prins Boudewijn» te Oostende, St-Sebastiaanstraat, 22,

**INSTEL met 1/2 % premie**
**Stad OOSTENDE**
**ZEER SCHOON**

## Burgershuis

in beste staat van onderhoud, gelegen St-Petersburgstr., 71, kadaster sectie A nr 1637-a-8, groot 160 m2

**Vrij drie maanden na toeslag.**

Gas, water en electriciteit.

**Bezoekdagen:** Dinsdag en Vrijdag van 2 tot 4 u. (975)


**Alle Verzekeringen**

**R. L. COULIER**

*Makelaar*

Theodoor Sevenslaan, 106b
KORTRIJK
Telefoon 221.75
(67)



**Vismarkt Brussel**

GROOTHANDELHUIS met woning, stapelplaats, grote ingangspoort. 305 m2. Onmiddellijk beschikbaar TE HUREN.
Voorwaarden : Van den Buys, 32, Kareelkaai, Brussel. (972)


# Zoeklichtjes

— TE KOOP GEVRAAGD : HOUTEN VISSERSVAARTUIG 140-180 PK. 40 Ton Blokmotor. Volledig uitgerust. Schrijven bureel blad onder nummer MV 98.

— TE KOOP : HOUTEN VISSERSVAARTUIG gebouwd in 1942 voorzien van een motor AWA van 60 PK van 1942. Prijs 260.000 fr. Voorw. bureel blad nr 8.

— TE KOOP : MOTORVISSERSVAARTUIG gebouwd in 1947 aan de kust en voorzien van een motor AWA van 160 PK van 1947. Voorwaarden bur. blad nr 25.

— TE KOOP : een VISSERSVAARTUIG van 1932. Motor Sulzer, 200 PK. Goed uitgerust. Schr. bur. blad nr 31. (31)


**Voor internationaal vervoer, Tolverrichtingen, Reizen, Tickets voor elke bestemming, Binnen- en Buitenland aan officiële prijs zonder verhoging, wendt U tot de Agence Continentale et Anglaise N.V. Vindictivelaan, 29, Oostende.** (68)


# Kleine Aankondigingen

— HUIS TE KOOP : uitterhand te Bredene-Sas, 3 plaatsen beneden en Waskot, koolkelder en provisiekelder, 2 slaapkamers en ruime zolder, 2 soorten water. Zich wenden : Noord Edestraat, 50, Bredene. (976)

— Jong gezin, zoekt plaats als HUISBEWAARDER. Zich wenden bureel blad onder letters X.Y.Z. (1871)

**ENIGE OCCASIE**

Rekenmachien Original Adhner, 4 bewerkingen. Perfecte staat. Waarde Fr.: plm. 9000.

Zich wenden: Noordzee Boekhandel. Vindictivel. 22, Oostende.

— UITTERHAND TE KOOP : 2 loten schoon bouwgrond voor winkelhuizen, Torhoutsteenweg, rechtover Frère Orbanstraat en 2 loten bouwgrond, Mac Leodplaats. Zich wenden : Georges Verhelle, Torhoutsteenweg, 177, Oostende. (959)

— Huisje TE HUUR GEVRAAGD. Zich wenden of schrijven bureel blad onder letter X.Y.Z. (1432)

**GELDLENINGEN:**

Een onbeperkt krediet voor geldleningen op gebouwen is beschikbaar bij het «Algemeen Zakenbureau», Vindictivelaan, 5, te Oostende. Zeer voordelige voorwaarden. Spoedige oplossing. Tel.: 72.524.

— TE KOOP : twee Duitse Staenhonsen (Chiens d'Arret) één jaar oud. Te bevragen : Sportstraat, 49, Oostende.

— MEID zoekt werk voor alle dagen, niet inslapen. Schrijven met opgave voorwaarden onder letters R.Z. bureel blad.

— OUDE DAGBLADEN te koop tegen 5 fr. per kgr. en 5 kgr. voor 20 fr. Zich wenden bureel blad.

— Continental SCHRIJFMACHINE in goede staat TE KOOP. Nadere inlichtingen onder nr 3441, bureel blad.

— Okkasie-SCHRIJFMACHINE (Remington) TE KOOP. Voorwaarden te bekomen bureel blad. (3439)

— ZOEK APPARTEMENT, 4 plaatsen in midden stad. Voorwaarden zenden aan bur. blad onder letters W.J. (3438)

— TE KOOP : GASVERWARMER Prometheus, zo goed als nieuw, Romestr., 73, Oostende.

— OVER TE NEMEN of TE KOOP : badverwarmer La Renova, met volledige douche-inrichting en lavabo. Adres bureel blad.

**ZOEK MODERN FRANS APPARTEMENT OF MODERN HUISJE met BADINSTELLING, zes plaatsen plus badkamer. ongemeubeld, te Oostende. Schrijven bureel blad onder letters E.C. of telefonisch nr 72097.**